

►PARTIDOS ELECCIONES MUNICIPALES MAYO 2007

Beatriz Escudero, candidata del PP a la Alcaldía

La directora general de la Función Pública de Castilla y León, la segoviana Beatriz Escudero Berzal, será la candidata del PP a la Alcaldía de Segovia en las elecciones municipales del próximo año, tras ser designada ayer por el comité electoral del PP de Segovia.

El acuerdo para designar a Escudero como candidata a la Alcaldía fue adoptado por unanimidad, y será trasladado el próximo lunes a los órganos centrales del partido para su ratificación definitiva. Escudero, de 42 años, confesó ayer, minutos después de que se aprobara su nombramiento, que asumía la tarea de liderar la lista del PP con un sentimiento de "mucho responsabilidad" y "enorme ilusión"; asegurando que tenía frente así "un reto apasionante"



Escudero, ayer, tras su designación

como es recuperar la Alcaldía para los populares. La candidata afirmó que "no me asustan los retos (...) sé que no salimos de ganadores, pero eso no importa", dijo.

SEGOVIA11



Cuevas destaca las posibilidades industriales en la provincia

Buenas perspectivas empresariales para Segovia

Segovia cuenta con grandes expectativas empresariales gracias a la proximidad a Madrid que aportarán las nuevas infraestructuras de comunicación, los recursos de los que dispone la provincia, y el espíritu emprendedor y riesgo de los segovianos, según explicó ayer el presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales CEOE, José María Cuevas, quien asistió a Segovia para felicitar personalmente al editor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Carlos Herranz Cano, por su reciente premio como Empresario del Año, y para reunirse posteriormente con la ejecutiva de la FES. / FERNANDO PEÑALOSA

SEGOVIA9

Más de cien trabajadores de Idemsa iniciaron una batería de manifestaciones

Los más de cien trabajadores de la empresa Idemsa iniciaron ayer una huelga intermitente que sirvió de arranque a la serie de protestas que les llevará la próxima semana

a manifestarse ante la Delegación de la Junta y por las calles de la ciudad, para reclamar una solución a su futuro laboral, amenazado por un recorte de plantilla. SEGOVIA17

Y ADEMÁS...

SOCIEDAD

Segovia se suma a la implantación del nuevo DNI electrónico

El nuevo documento, que fue presentado ayer de forma oficial, tiene características similares al actual DNI e incluye un pequeño chip con la firma digitalizada y otros datos que lo harán más seguro. SEGOVIA14

PATRIMONIO

Cien mil euros para la conservación del Acueducto

La compañía American Express destina esa cantidad para la elaboración de un Plan Integral de Conservación. SEGOVIA13

CULTURA

La antigua cárcel, lugar elegido para el rodaje de la película "Trece Rosas" SEGOVIA15

SEPÚLVEDA

La bailaora Eva Yerbabuena clausura hoy la IV edición de la Fiesta de los Fueros PROVINCIA21

FÚTBOL SALA

Polaris World Cartagena anuncia el fichaje del jugador internacional del Caja Segovia Rafael Becerra 'Fali' DEPORTES34

PROMOCIÓN

Velas aromáticas

OLOR PINO GRATIS

►FUTURO CAMPUS DE LA UVA

La demolición de las fachadas del Regimiento altera el tráfico de la zona

►El lunes y el martes, días 24 y 25, se cortará la circulación en la calle Coronel Rexach SEGOVIA6 Y 7

COMPRA-VENTA
DE EMPRESAS
Absoluta discreción
Atico
Germán Cabrero Tel: 921445556

[MÁS QUE PALABRAS] ESTHER ESTEBAN

Marbella y la higiene democrática

Y van tres. La tercera fase de la operación Malaya ha llevado a la "trena" a cuatro de los cinco nuevos implicados, con lo que son ya 60 las detenciones practicadas desde que comenzara esta orgía anticorrupción que viene a poner las cosas en su sitio. El ex alcalde Julián Muñoz además de llevarse la pasta en bolsas de basura a su casa- según denun-

moso a Montesquieu, miran hacia otro lado.

Era un secreto a voces desde hace muchísimo tiempo que Marbella era una ciudad sin ley, una aberración democrática en toda regla, donde valía todo al amparo del lucrativo negocio urbanístico. Aquí durante años nadie ha querido remover la mierda, por si acaso se manchaba, aunque el olor a podrido era perceptible a miles de kilómetros de distancia y traspasaba las fronteras nacionales. Nadie se atrevió, en los primeros momentos, a poner en su sitio a Jesús Gil cuyos métodos antidemocráticos y brabuconadas, eran consentidas incluso alentadas y jaleadas, siempre y cuando se circunscribieran a su propio territorio. Los distintos gobiernos de la nación se limitaron, durante años, a cruzarse de brazos y la Junta de Andalucía hizo lo propio hasta que la presión de esa olla de corrupción era tal que estaba a punto de estallar y podía salpicar a todos.

La operación Malaya se ha convertido, sin duda, en el proceso anticorrupción mas importante de toda la historia de nuestra Democracia pero además tiene un efecto ejemplarizante de cara tanto a los ciudadanos como a la clase política. De entrada ya están en prisión

los tres exalcaldes de Marbella que sucedieron a Gil, la mayoría de sus concejales y junto a ellos los constructores mas importantes que operaban en la zona, esos con quienes el tal Roca, además de forrarse se lo bebía y comía todo a cuenta de las arcas municipales.

Todo lo que hasta ayer era lujo en su versión mas horterata ahora es simplemente delito y la Justicia una vez que ha tirado de la manta, aunque haya sido demasiado tarde, debe seguir empleándose a fondo. Todo lo que hasta ayer eran practicas mafiosas hoy son normas elementales de cumplimiento en un Estado de Derecho. Todo lo que hasta ayer era lujo y despilfarro hoy tiene su nombre propio: malversación, cohecho, prevaricación, estafa, fraude, trafico de influencias y otros muchos calificativos perfectamente definidos en nuestro ordenamiento jurídico que ha llevado a toda esta chusma a la cárcel. Dicen que aún lo más sabroso del tema está por llegar, que los nombres más conocidos para la opinión pública aun no han aparecido, pero lo harán y todos esperamos que así sea, caiga quien caiga, por una mera cuestión de higiene democrática. ¡Que así sea!

Todo lo que hasta ayer eran prácticas mafiosas hoy son normas elementales de cumplimiento en un Estado de Derecho



ció su ex mujer hace meses en los platós de televisión sin despeinarse- está unido sentimentalmente a una folklórica y eso dará "carnaza" de sobra a la prensa rosa para todo el verano. Pero más allá del morbo que para el papel cuché tiene el asunto, el tema pone el dedo en la llaga sobre la fragilidad del sistema cuando las instituciones y los poderes que hicieron fa-

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

LA RAZON

En "La crisis del pañuelo" considera que "la imagen de Zapatero en el plano internacional es de una gran indefinición", su fotografía con el pañuelo palestino "es un duro golpe para la credibilidad de su política exterior" y que "tampoco estaría de más contener el ardor anti-israelí de las bases socialistas, de la izquierda que vuelve a la pan-carta pese a estar en el Gobierno".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Pañuelo inoportuno" se afirma que "el Gobierno de Israel, conviene recordarlo, puede ser criticado como todos los gobiernos del mundo, sin que ello signifique atacar al pueblo judío y a su religión", y añade que "el Gobierno español, en fin, debe cuidar mucho más las formas y procurarse un papel importante en la arena internacional. No es hora de anécdotas y gestos populistas".

EL PAIS

Califica de "fuera de lugar" las acusaciones de antisemitismo contra el Ejecutivo español por criticar la política del Gobierno de Israel, y dice que "Rodríguez Zapatero, en perfecta sintonía con gran parte de la opinión española e internacional, piensa que la acción de Israel es desproporcionada, al tiempo que condena las actuaciones de Hamás y Hezbolá y apela a una solución diplomática".

EL MUNDO

En "Un paupérrimo debate que sienta un pésimo precedente" califica de "espectáculo desolador" la negativa de la Diputación Permanente del Congreso a la comparecencia del ministro Rubalcaba "para aclarar la presencia o no de restos de nitroglicerina en la masacre del 11-M", asunto que el portavoz popular Eduardo Zaplana calificó de "piedra angular" del sumario.

ABC

Se hace eco del rechazo del PP y el de la mayoría de las víctimas de ETA al proceso de negociación política del Gobierno con ETA, y en particular de las familias del concejal del PP Miguel Angel Blanco y del abogado Fernando Múgica, al tiempo que critica el retraso de la ley de tutela de las víctimas del terrorismo.

MADRIGAL



[ALGO MÁS QUE PALABRAS] VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Reacción ejemplar

SE ANUNCIA MANO DURA para la inmigración ilegal, aunque yo prefiero reacción ejemplar contra las acciones inhumanas de traficantes y contrabandistas. Parto de la premisa de que cualquier humano, llegue de manera legal o ilegal a nuestro pueblo, debe ser acogido. Dicho lo anterior, también considero un acto de justicia y de valor, que la Agencia Europea de Fronteras (FRONTEX), trabaje en colaboración con funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, para ahuyentar a los mafiosos. La financiación está servida para llevar a cabo un trabajo difícil y dificultoso, puesto que ha de tener muy en cuenta la realidad migratoria, denunciando lo ilícito, pero también ha de tomar conciencia de las demandas de los inmigrantes, de sus razonables peticiones.

En realidad somos una familia de pueblos y no tienen, o no debieran tener sentido, las fronteras

Todos estos controles que pongan al descubierto a personas sin escrúpulos, que trafican con vidas humanas, me parecen actos de ley. No se puede hacer la vista larga ante tanto sufrimiento. El mundo de la emigración es un mundo que esconde muchas penurias. Los ilegales sufren el terror de las mafias. Los legales tampoco las tienen todas consigo y, en su mayoría, se les considera mano de obra barata. Sería conveniente, de igual modo, proteger esa inmigración legal cuando no son tratados con los mismos derechos y deberes que los ciudadanos autóctonos. Esto es una condición vital si queremos favorecer la integración. En la tarea de encontrarnos con el emigrante que vive, o intenta vivir entre nosotros, debemos sacudir todo prejuicio étnico, cultural, político y religioso que tengamos.

Frontex, una institución que no du-

damos de su ejemplaridad, que tiene tras de sí una experiencia en la cooperación operativa entre Estados miembros en el ámbito de la gestión de las fronteras exteriores; y una labor de ayuda a los Estados miembros en la formación de los guardias fronterizos nacionales, incluido el establecimiento de normas comunes de formación; tanto su análisis como el apoyo, seguramente nos ayudará a descubrir la raíz del complejo problema migratorio, acrecentado cuanto más aumentan los desequilibrios económicos entre pueblos. En cualquier caso, la inmigración es uno de los debates que nunca se agotan porque es de justicia, se plantean conscientemente por solidaridad humana y se replantean continuamente.

Partiendo de que emigrar es un derecho de toda persona, también lo es permanecer en el propio país que uno nace y en el propio ambiente cultural en el que uno se cría. No es humano, pues, quedarse pasivo frente a esa migración que se ve forzada a huir para mejorar su calidad de vida. La migración no estaría tan extendida, si las condiciones de los pueblos garantizaran una vida digna a la persona y su familia. Los países industrializados, los llamados del primer mundo que, en ocasiones, tanto temen la migración en sus territorios, si tuviesen como prioridad contribuir al desarrollo (no sólo económico) y a la seguridad de los países emisores de migración, estoy seguro que el mundo migratorio bajaría. Convendría poner en fermento esta reflexión a nivel internacional. En consecuencia, pienso que también tenemos que considerar esta ayuda. En realidad somos una familia de pueblos y no tienen, o no debieran tener sentido, las fronteras. Así haríamos, un verdadero hogar para todos. De lo contrario, es natural que se busquen otros caminos, el tiempo que nos quede por vivir, para mejorar nuestra existencia y la de los nuestros.

[TRIBUNA] FRANCISCO JAVIER SÁNCHEZ VIRAZ

Llegó el verano

UN MES HACE QUE ENTRÓ EL VERANO y con él las temperaturas altas, los chapuzones en la piscina, los ríos, embalses o los más afortunados en las aguas de los mares que nos rodean.

Es periodo de vacaciones y con ello parece que el mundo se ha parado, pero nada más lejos de la realidad. No sé, si será el reloj que todo lo llena, o será que hartos del duro invierno y del trabajo, nos abandonamos a la "dolce vida" y sólo deseamos que nos lleguen noticias refrescantes, sin que nos hagan pensar demasiado. Pero en estos días vivimos momentos, que quizás no alcancemos a comprender la importancia de los mismos para nuestro futuro.

Me voy a detener en dos.

El primero a nivel nacional, son las conversaciones anunciadas por parte de nuestro Gobierno con ETA. Y el segundo de carácter internacional, que no por viejo, deja de tener relevancia en la escena mundial, como es el conflicto palestino-israelí.

Sobre el primero, creo que las ganas de acabar con esa lacra que es el terrorismo, algunos dan por bueno ya el resultado sin haber ni siquiera empezado las conversaciones. Todos tenemos la esperanza que de una vez por todas se termine las acciones terroristas de eso que se ha denominado, a mi entender erróneamente, "izquierda abertzale", pues existen personas que pertenecen a esa ideología que no aprueban el terrorismo como medio para conseguir las pretensiones políticas que promulgan.

Pero creo que debemos tener claro que sólo aceptando las reglas democráticas y del estado de

derecho, el resultado podrá ser visto como un paso adelante en conseguir la paz. Por supuesto que también debemos respetar la memoria de aquellos que han perdido su vida en esta guerra tan injusta, y hacer entender que sin la generosidad de los familiares que han perdido a sus seres queridos no se conseguirá una paz duradera. Quizás por una vez la Historia debe ayudarnos a no repetir errores.

El segundo tema, entre otros muchos, es la guerra que en estos momentos se está desarrollando en la franja de Gaza entre Israel y Palestina.

No llego a comprender por qué ese silencio por parte de España y de la Unión Europea. ¿Será que el Tío Tom ha mandado mantenerse callados? Como vamos a hacernos respetar si no nos hacemos oír ante conflictos armados como el palestino-israelí. Seguro que no pensamos igual que Estados Unidos y nuestros intereses no coinciden con los suyos, pero no nos conviene hablar por intereses económicos.

La globalización nos hace más conscientes de los problemas del mundo, pero no ha conseguido aún hacernos entender que todos somos parte de esos problemas. Solamente con enviar ayuda humanitaria no nos hacemos más respetables.

Es hora de humanizar a nuestra sociedad, de llevar a cabo una alianza de civilizaciones y no dejar a los Estados la solución de los problemas. Pues de seguir actuando así, conseguiremos una globalización del capital y alianzas políticas marcadas por intereses económicos que en nada nos ayuda a ser mejores personas.

Existe un Restaurante en Segovia ESPECIAL
Sitio y calidad
Su banquete, su celebración

CONVENTO
DE MINIMOS
RESTAURANTE

C/Valdeláguila,
3 Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1998

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: F. PEÑALOSA

La puerta que era provisional

Un hecho casi milagroso. Lo provisional se ha convertido en permanente. La puerta metálica que se instaló en 2003, de forma provisional, para facilitar el acceso a la Catedral a la masiva afluencia de visitantes a la exposición de "Las Edades del Hombre" permanece, tres años después, como entonces. Si de lo que se trata es de impedir la entrada de turistas curiosos al enlosado de la Catedral, la puerta cumple su función. La pena es que muchos se marchen sin la visión del templo desde el interior de la explanada.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE



CLAUSTRO
GALERÍA DE ARTE.
SEGOVIA

Pinturas de Ángel Cristóbal Higuera

Claustro Galería de Arte acoge hasta el 16 de agosto la muestra de pinturas de Ángel Cristóbal Higuera "La luz de las cosas". (Foto: Juan Martín)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, sábado, celebran la festividad de Santa María Magdalena en Aldeasoña. El lunes, día 24, celebran Santa Cristina en Bernuy de Porreros y la festividad de Santiago Apóstol en Matabuena y Anaya. El miércoles honran a Santa Ana en Bercial.

UN PASEO POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

22 julio de 2006

Faltan 175 días para que finalice el año

Santoral

Santos, María Magdalena, Platón, Teófilo y Cirilo.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115
GUARDIA CIVIL ... 062 y 921426363
INF DE CARRETERAS ... 921417131
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ... 921419100
HOSP. POLICLINICO ... 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ... 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ... 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ... 921575002
NABA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h..

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Segovia, Capital Europea de la Cultura

Exposición de logotipos para la candidatura de Segovia a Capital Europea de la Cultura 2016. Hasta el 4 de agosto en la Oficina Segovia 2016, en avda. Fernández Ladreda, 15.

AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA

Juan Carlos Olmos Aragón

Fotografías del Polo Norte de Juan Carlos Olmos Aragón. Hasta el 31 de julio en Santana.

BAR SANTANA

"Familias en positivo"

Muestra de fotografías antiguas de la Filmoteca de Castilla y León "Familias en positivo", contrapuestas a visiones actuales de la familia realizadas por periodistas gráficos de la región. De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h. hasta el 30 de julio.

CÁMARA DE COMERCIO

Ángel Cristóbal Higuera

Hasta el 16 de agosto se puede visitar en Claustro-Galería de Arte, la exposición de pintura de Ángel Cristóbal Higuera, "La luz de las cosas".

CLAUSTRO-GALERÍA DE ARTE

Pedro Núñez

Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Santiago B. González Sánchez

Muestra de dibujos "Recordando Segovia", de Santiago Bernabé González Sánchez en La Tahona de San Lorenzo. Hasta el 31 de julio.

LA TAHONA DE SAN LORENZO

Ángel Luis Iglesias

Exposición "Luces y sombras", de Ángel Luis Iglesias. Hasta el 29 de julio.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Lina S. Gila

"Paisajes de Segovia, La Granja, Madrid y otros", de la artista Lina S. Gila, en el Parador de Segovia hasta el 31 de julio.

PARADOR DE SEGOVIA

Fotografías de Mario Lobo

Fotografías 'San Marcos 2006', en la sede de la Asociación. Hasta el 25 de julio.

SAN MARCOS. ASOCIACIÓN DE VECINOS

Juan Carlos Martín de Vidales

En la Sala de las Caballerizas, muestra "El arte de la veladura", del artista Juan Carlos Martín de Vidales. Hasta el 30 de julio.

Tiempos de libertad

Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

TORREÓN DE LOZOYA

CONVENIO



Colaboración de Caja Segovia y Desarrollo Rural. Caja Segovia y la Asociación para el Desarrollo Rural, representadas por Atilano Soto y Luciano Sanz, respectivamente, han firmado un convenio de colaboración por un importe de 9.000 euros para el presente año de 2006. (Foto: El Adelantado)

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS-LAS CARAVAS

Ilidio Hidalgo

Óleos y acuarelas de Ilidio Hidalgo en la librería Atenea. Hasta el 30 de julio.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA)-LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio

"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Rosa Fau de Casa Juana

Muestra de óleos de Rosa Fau de Casa Juana en la galería Zaca. Hasta el 30 de julio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Carmen Moreno

Muestra de Carmen Moreno "Crónica de un tiempo". Hasta el 10 de agosto.

LA GRANJA. GALERÍA GARJARTE

Jose A. Fuertes Rodríguez

Hoy, sábado, inauguración de la exposición de pinturas de José A. Fuertes Rodríguez en la ludoteca de la localidad. Hasta el 30 de julio.

MOZONCILLO

Blanca Domingo

La Sala Escénica del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma acoge hasta el 24 de julio la exposición de 'pinturas-óleos' de Blanca Domingo. Horario, todos los días de 18,00 a 22,00 horas.

PALAZUELOS

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Julio Álvarez Rentero

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAÍN



MÚSICA

Festival Internacional de Segovia

XXXVII Semana de Música de Cámara, incluida en el XXXI Festival Internacional de Segovia, hasta el 29 de julio. Hoy, sábado, a las 22.30 h., el Octeto Ibérico de Violonchelos interpreta "Mozart y la modernidad" bajo la dirección de Elían Arizcuren en San Juan de los Caballeros. Dentro del XI Festival Joven, a las 20.00 h., concierto del pianista Gregorio Benítez en San Juan de los Caballeros, y a las 21.00 h., del guitarrista Pedro M. González en la iglesia de la Purísima Concepción de La Matilla.

SEGOVIA Y LA MATILLA

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
MAÑANA: Día y noche: Ramos. Ctra. de Villacastín, 10
 (Frente a la estación del ferrocarril).
 De 09.45 a 22.00 h.: Rodríguez del Fresno. Avda. Mar-
 qués de Lozoya, 13 (Barrio La Albuera).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situa-

do en la avenida de la Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Riaza y Prádena.
 También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Sacramenia, Mozoncillo, Nava de la Asunción y Maello (Ávila).

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

OPEL

Ven,

ganas

seguro

¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?



Concierto de las Teas

Hoy, a las 22.00 h., VI edición del concierto de las Teas "La danza clásica" en la plaza de toros de El Espinar.

EL ESPINAR

TEATRO

Las Rutas de La Barraca

Hoy, sábado, dentro del ciclo Las Rutas de La Barraca (grupo creado por Federico García Lorca), representación de varios entremeses de Miguel de Cervantes en el Corralillo de San Sebastián. Entrada libre hasta completar el aforo.

SEGOVIA

OTRAS ACTIVIDADES

Actividades estivales en la provincia

En **Coca**, los días 22 y 23, estancia de los participantes en la Ruta Quetzal a la villa; habrá talleres en la Base Helitransportada del Sequero Forestal; además, hoy, a partir de las 22.00 h., baile en la Plaza Mayor. Fiestas en la Estación de **El Espinar**; hoy, a partir de medianoche, verbena de los quintos en la plaza de la Corredera de El Espinar con la orquesta Avalon Org. Kolicazo. En **Gomezseiracín**, a las 12.00 h., revuelta y pasacalles seguido de la procesión y misa solemne; por la tarde, parque infantil y fiesta de la espuma; a las 23.00 h., velada musical seguida de suelta de vaquillas y verbena de nuevo. En **Palazuelos de Eresma**, fiestas de Santiago; hoy, a las 12.00 h., fiesta de la espuma en la calle Matabueyes; a las 15.00 h., paellada y a las 18.00 h., ginkana, vuelta ciclista, titeres; a partir de medianoche, fuegos artificiales, verbena y concurso elección de feos. En **Riaza**, XXXI Certamen Internacional de pintura rápida Villa de Riaza con ambiente musical por las calles, espectáculos circenses, entrega de premios a las 21.00 en el Ayuntamiento y, a las 22.30 h., concierto de Nuevo Mester de Juglaría. En **Turégano**, a las 21.00 h., en el Castillo, actuación de la rondalla Caja Segovia. En **Valverde del Majano**, a las 15.00 h., judonada en la chopera El Caño (Imprescindible confirmar hasta una hora antes). En **Villacastín**, hasta el 23 de julio y organizada por las amas de casa, exposición de manualidades (collares segovianos y muebles envejecidos) en La Panera y verbena organizada por los quintos a partir de la 1 de la madrugada.

PROVINCIA

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. Hoy, a las 12.00 h., actuación de Ecos del Duratón (pulso y púa) en la iglesia de Valdesaz (Condado de Castilnovo); a las 19.00 h., teatro con el grupo José Rodao en Moraleja de Cuéllar (Olombrada); a las 20.00 h., música tradicional con Tiroteatiro en Anaya; y a las 21.00 h., música moderna con Let the Children Play Big Bang en la Plaza Mayor de Prados (El Espinar).

VARIAS LOCALIDADES

Campeonato de Slot

El miércoles, día 26, GP Metrópolis (categoría F1), a las 20.30 h. en c/ Los Cochinos, 3. Información, tlf.: 921438093. Inscripciones, un euro, hasta media hora antes del inicio del campeonato.

SEGOVIA

Campaña antirrábica

Hoy, día 22, campaña oficial de vacunación antirrábica en Vegas de Matute a las 10.00 h.; a las 12.00 en Valdeprados; a las 13.15 en Los Angeles de San Rafael y a las 16.30 en Muñopedro. El próximo 26 de julio, miércoles, vacunación e identificación de perros en el parque de bomberos de Segovia, de 18.30 a 20.00 h. Obligatorio el DNI del propietario. El sábado, día 29, a las 10.30 h., vacunación antirrábica en Abades.

SEGOVIA Y OTRAS LOCALIDADES

Festival contra la explotación infantil

Hoy, a partir de las 21.30 h., celebración del Festival contra la Explotación Infantil Sotillorock en El Sotillo. La recaudación se destinará al proyecto "Alternativas a la explotación laboral de niños, niñas y adolescentes de Fortaleza (Brasil)" que forma parte de la fundación Tierra de Hombres. Actuarán Duff Hooligans, Excomunió, Dimórfica y Tinakis. La entrada es de tres euros más cañita y habrá puestos, bocadillos... Por la tarde habrá actividades relacionadas con el tema.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO)

Adoración Nocturna

La Adoración Nocturna celebra hoy, a las 21.00 h., la vigilia de adoración correspondiente al mes de julio en la parroquia de Santo Tomás. Habrá celebración de la Eucaristía y vela al Santísimo.

SEGOVIA. PARROQUIA DE SANTO TOMÁS

Fiesta de la luna llena

Hoy, fiesta acuática nocturna en el pantano de Los Angeles de San Rafael. Organiza, Hotel Centro de Formación Náyade.

SAN RAFAEL. LOS ANGELES

Visita guiada

Mañana, domingo, a las 10.30 h., visita guiada a la fachada e iglesia de Santa Cruz la Real (SEK) y a la Cueva de Santo Domingo organizada por Amigos del Patrimonio. Cita en dicha iglesia.

SEGOVIA

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza numerosas actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... y cursos de formación. Información en el Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

AGENDA SOCIAL



Boda. Pelettita.
 Hoy emprende una nueva vida. Que seas muy feliz.



Boda. Por fin llegó el día de **Zaca y Belinda!!!** Hoy brindaremos con una enorme sonrisa por esta nueva vida que comienza para vosotros. Sed muy felices. Os quiero mucho. Cuqui.



Cumpleaños. Felicidades **Marimar!!!** Esperamos toda tu familia que en este día tan especial como es tu cumple te lo pases muy bien y que cumplas muchos más. Besos de parte de todos.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 466720. e-mail: turismosegovia@telefonica.net. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de

10 a 14 y de 16 a 18,30.
IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

NAVES ALQUILER

VENTA ¡exclusiva!



POLIGONO HONTORIA
 Disponible en superficies de 500 a 3500 m²

POLÍGONO EL CERRO

Nave de 550 m²

¡Oportunidad!

VALVERDE
 Naves de 325 m²
 ¡económicas!

PROMOCIÓN DE 17 NAVES
 MULTI-INDUSTRIALES EN
 POLÍGONO INDUSTRIAL DE
 HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA

E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► FUTURO COMPLEJO UNIVERSITARIO

La demolición exterior del Regimiento modifica el tráfico de la zona

Los días 24 y 25 de julio no se podrá circular por la calle Coronel Rexach y quedará inaccesible el aparcamiento público

La fachada principal situada en la plaza de los Leones de Castilla será derribada la primera semana de agosto

P. BRAVO/ SEGOVIA

La demolición de los edificios interiores del antiguo acuartelamiento Alto de los Leones de Castilla ya está concluida y el próximo lunes comienza la desaparición de los muros perimetrales del complejo castrense donde se levantará una nueva ciudad universitaria.

El derribo de las fachadas será un signo evidente del cambio que se va a producir en esta zona de la ciudad, pero por lo pronto y de forma inmediata lo que va a provocar son alteraciones en la circulación de vehículos.

La empresa Reciclajes y Derribos Olite (RDO) de ERRI-BERRI SL que ejecuta los trabajos previos a la construcción del campus de la Universidad de Valladolid (UVA), procederá a la demolición del muro de la calle Coronel Rexach el próximo lunes 25 de julio y continuará a lo largo de la jornada festiva del martes, 25. La presencia de las máquinas y las necesarias me-

didadas de seguridad que hay que adoptar obligará a cortar el tráfico por la calle Coronel Rexach las dos jornadas, y dejará inaccesible el aparcamiento público que existe en esta calle.

El corte se aplicará desde la avenida Padre Claret y desde la plaza de los Leones de Castilla. Sin embargo, si se permitirá el paso por la parte superior a los vehículos que accedan a San Antonio el Real o hacia la zona de Caño Grande, por la calle Larga, siempre y cuando no descendan por la vía adoquinada. La calle San Antonio el Real marcará el límite de los posibles movimientos del tráfico, tal y como ha precisado el jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuentetaja.

La fachada principal del edificio de finales del siglo XIX, situada en la plaza de los Leones de Castilla desaparecerá entre los días 1 y 2 de agosto; y el derribo del muro que da a la calle Caño Grande está

programado para los días 7 y 8 del mismo mes. El desarrollo de estas intervenciones también alterará la circulación de vehículos e irán acompañadas de medidas y cortes de tráfico.

EN SEPTIEMBRE Tanto el vicerrector de la UVA en Segovia, Jesús Nieto, que ayer visitó las obras en el Regimiento, como los técnicos de la empresa encargadas de su ejecución han destacado el buen ritmo con el que se están acometiendo los trabajos previos a la construcción del campus público. De hecho, los representantes de RDO-ERRI-BERRI mantienen que su actuación podría concluir a finales de septiembre, antes del plazo de cuatro meses que tienen marcado (la demolición del acuartelamiento comenzó el 15 de junio).

El ingeniero de demolición Ander Urkiaga ha precisado que ya se han retirado y trasladado los ma-



Los trabajos de derribo comenzaron el día 15 de junio. /KAMARERO

teriales con amianto y está concluido el derribo interior, así como parte de los trabajos de desescombro. Tras el derribo de los muros

perimetrales, la intervención se centrará en la retirada de elementos de cantería que el equipo de RDO debe desmontar, acopiar y



Las instalaciones que se encontraban en el interior del antiguo acuartelamiento Alto de los Leones de Castilla han ido desapareciendo en tan

► FUTUROS TRABAJOS DE CONSTRUCCIÓN

Programa general de las obras del campus de la Universidad de Valladolid en Segovia

• **Primera fase de construcción.** El proyecto básico de construcción del nuevo campus de la Universidad de Valladolid en Segovia, elaborado por los arquitectos José Ignacio Linazasoro y Ricardo Sánchez contempla en líneas generales que la primera fase de obras se centre en la construcción del aula, la biblioteca y otros servicios como cafetería.

Aulario: Trece aulas de 90 metros cuadrados; 60 aulas de 30 m² (30 de ellas convertibles en aulas de 60 m² dos a dos); sa-



Los arquitectos Sánchez y Linazasoro. /PEÑALOSA

las de ordenadores; salas polivalentes; salas de exposiciones, salas de reunión de alumnos y sala de trabajo.

Biblioteca: Zona de libre acceso con espacio para 60.000 volúmenes y 300 puestos de lectura, hemeroteca con 50 puestos de lectura, salas de trabajo, seminarios, laboratorios de idiomas, aulas multimedia, cartoteca, salas de investigadores.

• **Segunda fase.** Hay una segunda etapa destinada a crear los servicios comu-

nes y otra específica de las facultades.

Servicios comunes: Vicerrectorado; unidad administrativa territorial; salón de actos; sala de grados; salas de reuniones; almacenes y aparcamiento subterráneo con 230 plazas aproximadamente.

Centros: Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y Comunicación; Escuela de Ingeniería Informática y Facultad de Magisterio. Cada una con espachos de administración despachos de profesores, salas de reuniones, seminarios y aulas específicas.



solo un mes y la próxima semana comienza el derribo de los muros perimetrales./KAMARERO



La demolición de estos edificios unidos a inmuebles habitados se realizará de forma manual en la última etapa./KAMARERO

Corte en la avenida Juan Carlos I

El Ayuntamiento ha comunicado el corte de tráfico en la avenida Juan Carlos I que se efectuará a partir del miércoles día 26 de julio y podría durar cerca de dos meses. El corte se aplicará en el sentido que va desde la carretera de La Granja hacia la avenida de la Constitución e inicialmente estará permitida la circulación en la dirección contraria (desde la gasolinera de La Pista), aunque esta situación pudiera cambiarse si las condiciones de seguridad así lo aconsejaban, según han precisado desde la Concejalía de Obras. Como alternativa básica se propone el ascenso hasta la avenida Gerardo Diego, en Nueva Segovia.

Esta medida se aplica para poder realizar las obras de conexión de la red de saneamiento al colector general del Clamores, que han sido solicitadas por los promotores de la urbanización del Sector I Plaza de Toros-Depósitos de Agua, donde se construirán casi 1.500 viviendas.



El próximo lunes y el martes, días 24 y 25, quedará cortado el tráfico por la calle Coronel Rexach en ambos sentidos./KAMARERO

guardar en un almacén de Segovia, según el encargo que han recibido siguiendo las instrucciones de los arquitectos autores del proyecto del campus, José Ignacio Linazasoro y Ricardo Sánchez. Algunos de estos elementos—ventanas, escudos, balcones o pajareras—serán recuperados y quedarán incluidos en la nueva estructura universitaria que se levantará, al menos como signos y huellas del pasado.

Ander Urkiaga ha indicado que en la última fase de trabajo realizarán la demolición manual de unos inmuebles que están situados al final de Coronel Rexach y que comunican con un inmueble privado y habitado.

Para la ejecución de estos trabajos, el equipo de RDO contará con el asesoramiento e incluso la intervención de una empresa de Olite (Navarra) especializada en trabajos de cantería.

Triángulo
921 41 20 90

OPORTUNIDAD ÚNICA
PISO EN VENTA
En la C/ REAL
4 dormitorios, gran salón, ascensor.
VISTAS ÚNICAS DE LA SIERRA.

www.trianguloinmobiliaria.com

MANSINO 921 44 30 31
Sindicato de Oficiales

VENDE EN PUEBLO DE SEGOVIA
SOLAR PARA 18 CHALETS ADOSADOS
BUEN PRECIO
¡INFÓRMESE!
Ref. 9164

GESTIÓN 10

Te ofrece **ESTUPENDO CHALET EN LAS NAVILLAS**
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS
2 TERRAZAS
PRECIOSAS VISTAS A LA SIERRA
PARCELA DE 1137 mts

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
-TARIMAS-



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

Sale a concurso el contrato para las últimas ocho islas de contenedores soterrados

S.A. / SEGOVIA

La junta de Gobierno local aprobó el pasado jueves el expediente para contratar la ejecución de las últimas ocho islas de contenedores soterrados en el casco antiguo; con el fin de completar el proyecto de la Concejalía de Medio Ambiente, que contempla un total de 38. El alcalde, Pedro Arahuetes, explicó que el presupuesto para adjudicar las ocho últimas islas asciende a un total de 452.897,88 eu-

ros. El Ayuntamiento tuvo que declarar desierto el concurso para adjudicar la ampliación del contrato de soterramiento de 30 islas de contenedores, ya que se pretendían incluir ocho nuevas isletas y el primer contratista sólo ofertaba seis.

El PP ha criticado el "retraso generalizado" del Ayuntamiento en la política de contenerización, además de cuestionar la viabilidad del proyecto por la falta de empresas interesadas.

SERVICIOS

Limasa asume una prórroga del contrato de limpieza de los colegios

El Gobierno municipal ha aprobado una prórroga del contrato suscrito con la empresa Limasa para la limpieza y mantenimiento de los colegios públicos y otras dependencias municipales. La prórroga se extiende desde el próximo 1 de agosto hasta el 31 de julio de 2007. El

importe del contrato asciende a 992.684,89 euros.

INSTALACIONES

Nuevo almacén en Hontoria

La junta de Gobierno ha aprobado el expediente para contratar, mediante un concurso público, el contrato para la construcción de una nave de mantenimiento, acompañada de las correspondientes obras de urbanización, en el polígono industrial de Hontoria. El Ayuntamiento invertirá en la construcción de este almacén un total de 826.999,98 euros, según explicó el alcalde, Pedro Arahuetes.

▶ JUVENTUD



El concejal de Juventud, Francisco Álvarez (dcha) junto al edil de Empleo, Javier Arranz, en un pleno/E.A.

El PP insiste en cuestionar la adjudicación del campamento de verano 'Aula de la Naturaleza'

Los populares hablan de una concesión "a dedo" y el concejal de Juventud atribuye las críticas a una campaña de desprestigio

S.A. / SEGOVIA

El campamento de verano para jóvenes que cada año promueve la Concejalía de Juventud bajo el nombre "Aula de la Naturaleza" ha abierto una nueva polémica entre la oposición (PP) y el Gobierno municipal (PSOE-IU). La junta de Gobierno local adjudicó el desarrollo de la actividad, que acogerá un albergue en Sepúlveda, del 12 al 25 de agosto, con 72 niños de entre 7 y 15 años, a la empresa "Ocio y Tiempo Libre-Intercamp S.L.", radicada en Madrid, una entidad que ha asumido su organización durante los últimos tres años. Intercamp recibirá de las arcas municipales un total de 29.736 euros; que supone el 60% del presupuesto de la actividad; en tanto que el resto es aportado por los beneficiarios, que abonan 180 euros en concepto de inscripción.

El concejal del PP, Juan Manuel Martínez, anunció ayer que pedirá explicaciones ante una adjudicación que, a su juicio, ofrece dudas. Y es que, según el edil popular, la Concejalía invitó a participar en el concurso a tres empresas, todas ellas con sede en Madrid: "Intercamp S.L.", "To 2 Admedia Services S.L." y "Secoen, S.A."; si bien finalmente solo presentó su oferta la primera. Martínez afirma que, curiosamente, "Intercamp" y "Admedia" tienen su sede en el mismo edificio en Madrid —en la glorieta de Cuatro Caminos—; con el agravante de que la segunda no se dedica a temas relacionados con el tiempo libre. La tercera, "Secoen S.A.", según Martínez, tendría una estrecha vinculación con "Intercamp". Para el concejal del PP, el concurso se reduce a una contra-

Martínez critica que solo se invitó a participar en el concurso a empresas de Madrid

El campamento, para jóvenes de entre 7 y 15 años, se desarrollará en Sepúlveda del 12 al 25 de agosto

tación "a dedo" y "lo que nos parece grave, que no se ha invitado a participar a ninguna empresa de Segovia, cuando "hay entidades dedicadas al ocio y tiempo libre que podían haber optado" a asumir el contrato.

"Si desde el Ayuntamiento se intenta fomentar el tejido empresarial segoviano, el empleo y la creación de empresas, lo mínimo cuando se convocan este tipo de concursos es que se invite a participar a las empresas que pagan sus impuestos en Segovia", dijo Martínez, quien reiteró que pedirá explicaciones al Gobierno municipal en el próximo pleno.

RESPUESTA El Concejal de Deportes, Educación y Juventud,

Francisco Álvarez (IU) aseguró ayer que éste será el cuarto año que "Intercamp" organice este campamento "que está teniendo un enorme éxito" como así lo demuestra, según dijo, las entrevistas que, a la finalización de la actividad, se realizan entre los jóvenes y los padres.

Tras aclarar que aunque la empresa está radicada en Madrid, su directora es segoviana y el campamento se desarrolla en Sepúlveda, por lo que "todo queda en casa, estamos dejando el dinero en nuestra provincia", Álvarez insistió en que "todo el mundo está muy contento" con el campamento, señalando que "no estoy dispuesto a hacer una alternancia y una chupaza que incluso nos pudiera costar menos dinero pero que fuera perjudicial para los jóvenes".

Después de recalcar que para un contrato de esta cuantía el proceso seguido ha sido totalmente legal y tras decir que "estoy convencido de que lo estamos haciendo correctamente", Álvarez aseguró que si el PP insinúa que ha existido prevaricación "que vayan a la Fiscalía y presenten la denuncia" porque "al final iré yo por acusaciones y falsedades".

Para el concejal, al PP "le fastidia" que el Ayuntamiento "tenga ahora una política de juventud con numerosas actividades" y aseguró que "estamos ya en campaña política y hay que desprestigiar cualquier cosa que sea buena".

La alta demanda, con 85 inscritos, obligó al Ayuntamiento a realizar un sorteo para asignar las 72 plazas. Ayer fue el último día para formalizar el ingreso para participar en el campamento.

Ganadores del Sorteo "Concierto en Familia" con Fernando Argenta

Agraciados con dos entradas para presenciar en directo el Concierto en Familia con Fernando Argenta, que se celebrará el día 23 de julio, organizado por La Fundación Don Juan de Borbón en el transcurso del Festival Internacional de Segovia 2006

- José Antonio Muñoz
- M^a Carmen Sacristán García

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Sorteamos 2 abonos
para dos personas (*)
para asistir al
**Festival
Abierto**

Del 25 al 29 de julio
Jardín de los Zuloaga
22:30 horas

Recomendado por
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 2 abonos para 2 personas para cada uno de los eventos. El sorteo se celebrará el 24 de julio para el Festival Abierto. A partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al **5410**
con la palabra
ADELANTADO
FESTIVAL

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

► ECONOMÍA

Cuevas valora las expectativas empresariales que tiene Segovia

El presidente de la CEOE se reunió en Segovia con la Ejecutiva de la FES y felicitó personalmente al editor de EL ADELANTADO por su galardón como Cecale de Oro

• El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José María Cuevas, destacó ayer las buenas expectativas industriales que tiene Segovia con la puesta en marcha de las nuevas infraestructuras de comunicación.

F. DESCALZO / SEGOVIA

Cuevas se refirió a algunas de las ventajas que tiene Segovia frente a otras zonas para la implantación de empresas. En este sentido se refirió a la proximidad a Madrid, a las infraestructuras de comunicación y al carácter de los segovianos.

"Segovia está en una encrucijada muy positiva, muy halagüeña", dijo Cuevas, que participó ayer en Segovia en una reunión con la ejecutiva de la Federación Empresarial Segoviana (FES), encabezada por su presidente, Pedro Bermejo.

Además también así cumplió con su deseo de felicitar personalmente al editor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Carlos Herranz Cano, a quien se le concedió recientemente el premio Empresario del Año 2005 (premio José María Antona) y el Cecale de Oro.

Además de compartir almuerzo intercambiaron impresiones sobre la situación económica de Segovia y de España en general.

En este sentido, también el presidente de la FES, Pedro Bermejo, destacó de Carlos Herranz su labor como "propulsor del asociacionismo empresarial y en la creación de la CEOE".

El representante de los empresarios dijo de Segovia que comienza a reconocerse en el exterior su



Pedro Bermejo, Carlos Herranz y José María Cuevas, antes de la reunión mantenida en Casa Duque. / F. PEÑALOSA

potencial económico. Dijo que hay una gran "capacidad" y recordó que cuenta con "más recursos" que en otras zonas donde infraestructuras como el AVE han impulsado la economía. "El futuro es muy halagüeño", resumió.

Además de asegurar Cuevas que conoce Segovia como visitante frecuente, afirmó que tiene "una relación importante con la provincia, y por tener algún pequeño negocio o interés desde hace tiempo", agregó.

Igualmente apuntó que no es utópico "reconocer la capacidad de iniciativa y de asumir riesgos de los segovianos" y señaló que a pesar de problemas puntuales que pueda atravesar alguna empresa puntualmente "si nos centramos en lo que son las perspectivas de Segovia para los próximos años creo que son muy positivas".



Cuevas y Bermejo, dispuestos a trocear el cochinillo al estilo de Segovia. / E. A.

Riesgos de futuro

Cuevas advirtió del resurgimiento de problemas territoriales y religiosos en España que sustituyan a los tradicionales conflictos sociales entre empresarios y sindicatos. Además alertó del incremento de dificultades económicas con la elevación de los precios y los tipos de interés para empresarios y ciudadanos.

El presidente de la CEOE confió en que el próximo curso político se caracterice por el mantenimiento de la paz social. "Es algo que nos hemos propuesto desde la CEOE y algo que han asumido los sindicatos". Sin embargo, aseguró que de las tres querellas históricas que han marcado a España, la territorial, la religiosa y la social, las dos primeras se habían superado. "Desde que se inició el proceso de concertación, la querella social ha desaparecido. Pero en los últimos años parece que se renuevan los riesgos de que se revivan las otras dos", alertó. "El compromiso que tenemos asumido es que no vuelva la conflictividad laboral y vamos a seguir siendo fieles a ese compromiso", mantuvo.

Respecto a la evolución económica de los próximos meses, Cuevas confió en que se mantengan los actuales niveles, salvo en regiones concretas o sectores por el cierre de empresas, y citó el caso del os astilleros, que lo calificó como "problema duro y serio" por haber quedado "al margen del mercado por unos costes elevados y cada vez encuentran más dificultades para producir cuando la demanda naval en el mundo es bastante alta". "Salvo casos puntuales de deslocalizaciones de empresas, que son problemas locales y concretos, no veo que sean graves para el próximo curso", agregó José María Cuevas.

Para los siguientes meses, el presidente la CEOE sí se atrevió a calificar la evolución de "grave". "Los desequilibrios de nuestra economía siguen creciendo, aumentan los precios, la inflación, y ahora van a empezar las subidas de los tipos de interés y el endeudamiento de las familias".

PARCELA EN EL SOTILLO
3.900 m², ¡INDUSTRIAL!
¡GRAN FACHADA A CARRETERA!
Ref. 5383
MANSINO 921 44 30 31

ESPIRDO -LA HIGUERA
DIRECTO PROMOTORA
1-2-3 dormitorios
desde 77.000 euros
Tel. 607 22 44 88

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90
PISO EN VENTA
P 1983- SAN JOSE
Piso de dos dormitorios
en venta con
La cocina independiente
todo reformado y
completamente amueblado.

GESTIÓN 10
Te ofrece ZONA
REGIMIENTO
TRES DORMITORIOS
SALÓN Y BAÑO
EXTERIOR, PARA REFORMAR
MUY BUEN PRECIO
MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

DIRSON
SERVICIOS DE CALIDAD
EMPLEO Y PERSONAS
Web de empleo para
empresas y candidatos
www.dirson.org
Prestigiosa empresa especializada del sector de la construcción busca para Segovia

ASE-psiKé

JEFE DE ADMINISTRACIÓN

- En dependencia de la Dirección, se responsabilizará de la Organización, Coordinación y Supervisión Económico - Administrativa. Asimismo, se encargará de la gestión contable y financiera de la empresa.
- Buscamos un profesional con formación universitaria, y experiencia acreditada de 5 años en la dirección del Área Administrativo-Contable acostumbrado al manejo de ERP y hojas de cálculo. La capacidad de organización y trabajo en equipo, negociación, iniciativa y resolución de problemas, serán imprescindibles.
- Ofrecemos integración en una empresa sólida y de gran proyección. No se descartarán candidaturas por motivos económicos.

Dirigir C.V. (Ref. ADM) a ASE-psiKé. C/ Recondo 27 - 1º Izqda. 47007 VALLADOLID
Todas las solicitudes tendrán un tratamiento absolutamente confidencial

Hemeroteca

Sección coordinada por Amparo Barrio

• **Hace 100 años.** LAS FUENTES DE LA GRANJA. El dignísimo administrador del Real Patrimonio de San Ildefonso, don Bildomero Cabrera, dererente con nosotros, y correspondiendo a la indicación que nos permitimos hacer pocos días ha, referente a que se anunciara por medio de la prensa si en los días 24 y 25 del corriente, festividad de Santa Cristina y Santiago, respectivamente, habrían de correr las aguas de las monumentales y artísticas fuentes de La Granja, ha tenido la bondad de comunicarnos por teléfono, que mañana festividad de Santa Cristina y día, por tanto, de Su Majestad la Reina madre, habrá juegos de aguas en las citadas fuentes, como en años anteriores. La entrada a los Reales Jardines será libre por completo para todo el público, comenzando el siempre sorprendente espectáculo a las cuatro y media de la tarde...

• **Hace 75 años.** UN CHÓFER DE SEGOVIA MUERTO EN ACCIDENTE DE AUTOMÓVIL. Anoche tuvimos noticias de haber ocurrido un grave accidente de circulación en un pueblo de la provincia de Burgos, del que habían resultado dos personas muertas, entre las que figuraba un chófer, cuya esposa e hijos residen en Segovia. Esta mañana se ha comprobado, desgraciadamente, la noticia. Averiguado el domicilio de la familia del infortunado chófer, residente en la calle del Teniente Ochoa, 11, a él nos dirigimos y nos encontramos con la triste escena que es de suponer. Con la esposa e hijos de la víctima se encontraban varias señores, y con una de ellas pudimos hablar un momento, quien nos dijo ser esposa del contratista de carreteras, residente en esta capital, don Ángel Alonso, a quien el chófer Ramón Alfonso prestaba servicio. Desconoce la forma en que el accidente se produjo. Sin embargo, por referencias sabe que el chófer de la casa, Ramón Alfonso, regresaba a Burgos conduciendo una camioneta en la que había transportado materiales para unas obras de reparación de carretera. Le acompañaba, en calidad de ayudante, un obrero vallisoletano...

• **Hace 50 años.** BAHAMONTES, A 18 MINUTOS DEL LÍDER EN LA VUELTA A FRANCIA. Gap.- A las 10.50 h. de esta mañana se ha dado la salida a los 95 corredores que quedan de la Vuelta Ciclista a Francia, para la décimosexta etapa, de 203 kilómetros, desde Aix en Provence a esta ciudad. A los doce kilómetros, ocho corredores se separaron del grupo que son: Baffi, Barbosa, Dotto, Foresier, Lerda, Audaire y Van Genechten. Corrieron con regularidad y en la cima del puerto de Pointu, a 47 kilómetros de la salida, pasó en primer lugar Forestier. Llevaban una ventaja de un minuto al pelotón. En el kilómetro 70, cuando la ventaja era ya de tres minutos, Loroño, Bahamontes y Lampre se escaparon por su parte del pelotón.... El grupo conducido por Bahamontes está a 40 segundos y el pelotón a 8,25. En el descenso, Noltén toma una delantera de 150 metros, pero es alcanzado pronto mientras que Bahamontes, Loroño, Lampre y Audaire se juntan al grupo de cabeza... Al sprint Forestier triunfó sobre Baffi. El pelotón, en el que se encontraba Wagtmans, que conserva el jersey amarillo, llegó a 7'47" después. Bahamontes está a 18 minutos del líder en la clasificación general.

• **Hace 25 años.** VIAJE DE LOS TRABAJADORES DE FEMSA PARA CONCENTRARSE FRENTE AL MINISTERIO DE INDUSTRIA. Es muy posible que en la tarde de hoy gran número de trabajadores de FEMSA-Palazuelos acudan a Madrid a manifestarse ante la puerta del Ministerio de Industria y Energía, para ejercer alguna presión en torno a la negociación que se celebra en el citado Ministerio entre representantes de los trabajadores de FEMSA a nivel nacional, entre los que figuran dos por la factoría de Palazuelos, la dirección de Robert Bosch y la Administración.... Respecto a la factoría de Palazuelos, la última oferta de la dirección consiste en quitar al centro de Palazuelos la categoría de fábrica, convirtiéndolo en un taller dependiente de la factoría de Madrid...

SOCIEDAD



El subdelegado de Gobierno, Juan Luis Gordo, y el alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, obtuvieron el nuevo DNI./ F.P.

Segovia se suma a la implantación del nuevo DNI

Los tres puestos de expedición del Documento Nacional de Identidad electrónico (DNIE) están en funcionamiento desde hoy

• El nuevo documento tiene características similares al actual DNI y además incluye un pequeño chip con la firma digitalizada y otros datos que lo harán más seguro.

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

La oficina de expedición de documentos de la Comisaría de Policía de Segovia ofrece, desde hoy, una nueva prestación. La provincia se ha sumado al proyecto de implantación del nuevo Documento Nacional de Identidad electrónico (DNIE) que sustituirá al actual en los próximos años.

La nueva forma de identificación tiene una apariencia similar a la de una tarjeta bancaria y las mismas dimensiones e información visible que el actual carnet. Además incorpora un pequeño chip con los datos personales y la fotografía del titular, la imagen di-

gital de su firma manuscrita y el patrón dactilar de los dedos índice de ambas manos. De la misma forma, el chip incluye los certificados electrónicos de autenticación y la firma electrónica que se elaboran en el momento de la emisión del nuevo documento. Su funcionamiento es similar al de una tarjeta de banco por lo que en el momento de su expedición la persona recibe un número de identificación secreto (PIN).

UTILIDAD Además de la función identificativa que posee el nuevo documento lo que le diferencia del tradicional carnet es la posibilidad que ofrece de certificar la identidad a distancia, adaptándose a las nuevas tecnologías. De esta forma será más fácil y rápido hacer trámites con las Administraciones públicas o realizar transacciones bancarias de forma más segura y confidencial.

En este sentido el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis

Gordo, destacó que "la incorporación de los instrumentos que ofrece la sociedad de la información en el nuevo documento electrónico mejoran la seguridad, pues sus características hacen casi imposible la falsificación".

El documento ofrece otras ventajas como la rapidez de su expedición y la posibilidad de obtenerlo unos veinte minutos después de hacer los trámites, hecho que destacó el comisario jefe provincial de Policía, Julio Díaz Corredra, quien recordó que es necesario pedir cita previa para obtenerlo por lo que "el trabajo en Comisaría se agilizará y será un beneficio para todos".

En Segovia se han instalado tres puestos que emitirán cerca de quince documentos al día cada uno, lo que agilizará las renovaciones de DNI de la provincia.

El Ministerio del Interior prevé implantarlo poco a poco en el país con una inversión total de 314 millones de euros.



OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep.

VOYAGER VO

Año 05

Desde 220,56 €/mes

1 AÑO
DE GARANTIA OFICIAL

Más información:
www.osnam.com

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com



El comité electoral provincial del PP se reunió ayer para aprobar la propuesta/PEÑALOSA

Beatriz Escudero será la candidata del PP a la Alcaldía

El comité electoral nacional ratificará el lunes la propuesta de los populares segovianos

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La actual directora general de la Función Pública de Castilla y León, Beatriz Escudero Berzal, encabezará la lista del PP a las elecciones municipales que se celebrarán en la primavera de 2007, tras su designación, ayer, por el comité electoral del PP de Segovia. La designación de Escudero no supone una sorpresa dado que su nombre aparecía en todas las quinielas para liderar la candidatura de los populares tras la decisión del presidente provincial, Francisco Vázquez, de no repetir como cabeza de lista.

Según informó el PP en una nota de prensa, el acuerdo para designar a Escudero como candidata a la Alcaldía fue adoptado por unanimidad y será trasladado, tras haber recibido ya el visto bueno de los órganos de dirección regionales, al comité electoral nacional, que ratificará la propuesta el próximo lunes en Madrid.

Escudero, en declaraciones a esta Redacción, confesó ayer, minutos después de que se aprobara su nombramiento, que asumía la tarea de liderar la lista del PP con un sentimiento de "mucha responsabilidad" y "enorme ilusión"; asegurando que tenía frente así "un reto apasionante" como es recuperar la Alcaldía para los populares.

"Ójala sepa transmitir mi ilusión y el gran proyecto del PP a todos los ciudadanos", dijo Escudero, quien agradeció la confianza que habían depositado en su persona tanto el presidente provincial como el líder

regional del PP y presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera.

La candidata aseguró que contaba con "el total apoyo" de su partido y dijo que "no me asustan los retos (...) sé que no salimos de ganadores, pero eso no importa", dijo Escudero, en alusión a las últimas encuestas, favorables a quien será su principal rival, el actual alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), que ya ha anunciado su intención de presentarse a la reelección para los comicios del 27 de mayo de 2007.

NADIE SOBRA La hasta ahora alta responsable de la administración regional eludió pronunciarse sobre una posible renovación de la lista que presentarán los populares. "No es el momento, pero aquí nadie sobra, ni los que están ni los que no lo están, son todos necesarios", subrayó.

Escudero, de 42 años, es licenciada en Derecho y Ciencias Políticas, e inició su carrera profesional en la judicatura, siendo juez sustituta del Juzgado de lo Social de Segovia en 1990. Posteriormente, dio el salto a la política formando parte de la candidatura del PP que gobernó el Ayuntamiento de Segovia entre 1991 y 1995, en la que asumió la concejalía de Gobierno Interior y Personal. Después, regresó a la carrera judicial actuando como magistrada suplente de la Audiencia Provincial de Segovia hasta 2003, año en el que volvió a formar parte de la candidatura del PP al municipio segoviano, siendo elegida por-

tavoz de su grupo hasta que fue nombrada directora general de la Función Pública. Escudero forma parte del comité ejecutivo del PP en Segovia siendo responsable de la secretaría de Comunicación, y también forma parte de la directiva del PP en la región.



Escudero, ayer, en una imagen tomada en el balcón de la sede del PP/PEÑALOSA

GIGANTE SUPERMERCADOS

FRIGO

¡REGALO!
Por la compra de 2 HELADOS FRIGO una ESTERILLA de PLAYA

MAGNUM
Magnum 1/2 litro 4 Unds. 480 ML. 3,35€ 5,57 Ptas. 6,30 €/ Litro

Galippo
Galippo 1/2 litro 4 Unds. 480 ML. 2,59€ 4,31 Ptas. 5,63 €/ Litro

MAGNUM
Magnum 1/2 litro 4 Unds. 480 ML. 3,05€ 5,07 Ptas. 6,27 €/ Litro

MAGNUM
Magnum 1/2 litro 4 Unds. 480 ML. 3,39€ 5,64 Ptas. 6,99 €/ Litro

Cornetto
Cornetto 1/2 litro 12 Unds. 333 ML. 3,89€ 6,47 Ptas. 7,81 €/ Litro

Cornetto
Cornetto 1/2 litro 12 Unds. 333 ML. 2,89€ 4,81 Ptas. 5,96 €/ Litro

Cornetto
Cornetto 1/2 litro 12 Unds. 333 ML. 3,69€ 6,14 Ptas. 7,57 €/ Litro

Tarrina
Tarrina 900 ML. 3,69€ 6,14 Ptas. 7,57 €/ Litro

Ofertas Válidas del 13 de Julio al 2 de Agosto de 2006

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

CHALET EN VENTA

PALAZUELOS

REF.- C711
Gran chalet de 4 dormitorios, 176 m² cocina amueblada, reciente construcción. Con parcela.

CHALET EN CONSTRUCCIÓN
EN HONTANARES CON 240 m² CON 5 DORMITORIOS, ÁTICO DÍAFANO ¡JARDÍN DE 370 m²!
Ref. 8933
MANSINO ☎ 921 44 30 31

CASA EN TORRECABALLEROS
CON 280 m², ÁTICO DÍAFANO COCINA AMUEBLADA, BODEGA, GARAJE ¡TERRAZA Y PORCHE DE 100 m²!
Ref. 8966
MANSINO ☎ 921 44 30 31

XXI

CHALLENGER
SERIES

Internacionales de España en Pista Rápida

Castilla y León



Villa de

El Espinar

2006

www.teniselespinar.com



Junta de
Castilla y León

del 29 de julio al 6 de agosto
Estación de El Espinar
(Segovia)



►PATRIMONIO



La ayuda recibida permitirá arreglar el canal central de plomo que corona el monumento y que presenta un avanzado estado de deterioro. / KAMARERO

Una empresa dona 100.000 euros para la conservación del Acueducto

American Express y World Monuments Fund destinan un total de 100.000 euros para el Plan Integral de Conservación del Monumento segoviano que se redactará en octubre

• La dotación se destinará a la elaboración del plan de conservación incluyendo los tramos enterrados y se enmarca en el programa 'Partners in Preservation' de la compañía americana.

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

La donación de 100.000 euros destinada a la conservación del Acueducto hará posible la elaboración de un Plan Integral de estudio en el que los técnicos de Patrimonio empezarán a trabajar en octubre. En un acto celebrado a los pies del monumento el presidente de American Express en España, Jorge Gil, y la vicepresidenta de American Express Philanthropy, Connie Higginson, hicieron entrega del cheque al alcalde de la capital, Pedro Arahuetes (PSOE), que estuvo acompañado por la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez (IU).

Arahuetes señaló que esta iniciativa es una "buena noticia para la ciudad porque esperamos que otras entidades tengan la motivación y sensibilidad que ha demostrado American Express y aporten más fondos para el cuidado diario del Acueducto". En este sentido, confirmó que el Ministerio de Cultura establecerá una partida pre-

supuestaria oficial específica para el monumento romano.

La concejala de Patrimonio explicó que en octubre se formará un grupo de trabajo en el que los técnicos municipales elaborarán el Plan de Integración y elaborarán el presupuesto que se destinará a cada aspecto de la conservación. Domínguez recaló que "aunque se han realizado actividades de mantenimiento y estudio diarias era necesario recabar más fondos para hacer una labor más intensa".

CONSERVACIÓN El presidente de American Express en España destacó que la donación se enmarca dentro del programa 'Partners in Preservation', y la colaboración de la compañía con World Monuments Fund. El programa ha permitido la restauración de más de cien monumentos en numerosos países. En España han colaborado en proyectos de recuperación del patrimonio en las Casas Moriscas de Granada, los Molinos de Viento de Palma de Mallorca o el Pazo de San Miguel das Penas en Lugo.

Por su parte, Connie Higginson señaló que la razón para que la compañía colabore con World Monuments Fund y desarrollen el programa de recuperación de lugares históricos es que "esos monumentos tienen importancia en



Concepción Domínguez (izq) y Pedro Arahuetes (centro) reciben el cheque. / F. P.

la sociedad y sin embargo se encuentran en peligro, pero juntos podemos salvar esa herencia".

La vicepresidenta de American Express Philanthropy añadió que "hay que afrontar y entender que

las necesidades son enormes y los recursos limitados; por ello, buscamos que nuestra contribución despierte el interés de otros actores con la finalidad de preservar el legado histórico".

CONSERVACIÓN

► **Febrero de 2006.** En febrero el Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Patrimonio Histórico, inició un proyecto propio de conservación del Acueducto. Desde hace más de dos años el Consistorio efectúa esta tarea con fondos de la entidad financiera Caja Segovia. El estudio sobre el estado general del monumento, realizado por la empresa Arquitectura y Conservación de Monumentos (ACM) motivó una serie de actividades cotidianas, como la recuperación de documentación, dispersa en los diferentes archivos de la ciudad, el reconocimiento del estado global del monumento, y tareas de recuperación de sillares que presentaban cierta erosión, en especial la parte del Acueducto que fue restaurada en tiempos de los Reyes Católicos.

► **Abril de 2006.** La Concejalía de Patrimonio esperaba que el Fondo Mundial de Monumentos, que, por petición del Ayuntamiento, ha incluido al Acueducto en la lista de los "100 Sitios Más Amenazados" del mundo, confirmase, la asignación de fondos económicos para financiar los estudios e intervenciones asociadas a la conservación preventiva del monumento.

► **Junio de 2006.** El Ministerio de Cultura garantizó al Ayuntamiento de Segovia la dotación de partidas económicas anuales para sufragar las labores de mantenimiento y conservación del Acueducto, lo que permitiría sacar al monumento de la lista de los "100 Sitios Más Amenazados del Mundo" que elabora el Fondo Mundial de Monumentos.

► **Junio de 2006.** El Ayuntamiento recibe la donación de American Express y confirma la inclusión de una partida presupuestaria en los Presupuestos Generales del Estado.

PISO JUNTO IGLESIA DE SANTO TOMÁS
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
GASTOS CENTRALES ¡MUY LUMINOSOS!
Ref. 9119
MANSINO 921 44 30 31

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90

PISO EN VENTA

REF. - P1773
AVD/ DE LA CONSTITUCION
Piso, para reformar, con:
3 dormitorios, baño
cocina amueblada con
electrodomésticos,
Trastero.



SEAT
altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
toledo



MÚSICA

'Nombre obra'

★★★

El laúd renacentista

Fecha: 20 de julio de 2006

Lugar: San Juan de los Caballeros

Intérpretes: Hopkinson Smith, laúd

Obras de: J. Dowland y F. da Milano

Organiza: Fundación Don Juan de Borbón.

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Hay conciertos de muy diverso matiz al cabo del año, los hay de simple relumbrón, de programas interesantes, de atractivo para masas turísticas o de simplemente excusa social. En este caso, es una ocasión de mostrar la labor de uno de los pioneros de la música historicista, o ese intento, que sopló en la Europa de últimos de los sesenta y principios de los setenta de buscar la música barroca y renacentista tal y como se habría creado o tal como nosotros nos la imaginábamos. Esto suponía unos ciertos cánones que se difundían desde Inglaterra, Austria y Holanda desde círculos, al principio diminutos, pero que en poco tiempo fueron muy conocidos por todos los que teníamos una cierta edad y unos conocimientos iniciáticos por muy rudimentarios que fueran. Yo como experiencia recuerdo, pero sólo por la casualidad que me tocó Holanda como destino en el posgrado, buenas audiciones en la Haya y Amsterdam de los que después han dado en gurus de estos movimientos, Gustav Leonhardt y Tom Koopman en Leiden, salas de la universidad, etc., fuera aparte estaba la Cocertgebouwn, otro mundo.

En este movimiento se encarna Hopkinson Smith, un americano que se metió a guitarrista, que viajó por España y que recibió lecciones de Emili Pujol en Lérida, otro personaje de leyenda que había que estudiar más a fondo, y que después se embarcó en el aprendizaje del laúd barroco, que tocó con Jordi Savall y que dio en profesor de laúd barroco

"Hoppy" siempre te sorprende con nuevos valores musicales

en uno de los centros más emblemáticos del movimiento, la escuela basiliensis. De allí salieron muchos de los mejores.

"Hoppy" es un intérprete que nunca está de vuelta, siempre te sorprende con nuevos valores musicales. En esta ocasión nos descubrió a John Dowland y a Francesco da Milano.

Del primero nos presentó una pavana sobre la mía Bárbara y una allemande sobre Lady Hunsdon, que hacían un retrato soberbio sobre dos caracteres femeninos. También dos caracteres familiares, uno el de Lady Rich, o más bien casada con el señor Rich y otro el honorable Robert. Aquí es importante tanto la descripción de los destinatarios de la copla como el reflejo de la sociedad de su tiempo.

Otros dos destinatarios fueron el Rey y la Reina, (1594) en este caso la reina Isabel con una gallarda muy bella y el rey Christian IV de Dinamarca con piezas del tres por cuatro y nueve por ocho.

La segunda parte nos traía una colección de obras de Francesco da Milano, el contrapunto y la invención de los bailes entre las fantasías, que es lo que dejaba escrito el autor, es de una belleza arcaica como los tapices de gobelinos que podemos contemplar en la mejor colección de tapices del mundo, la de nuestro Patrimonio. ¿Por qué no hacer música de este estilo en el nuevo museo de tapices de la Granja, dejándonos de polémicas sobre



Hopkinson Smith, durante el concierto que ha ofrecido en la iglesia de San Juan de los Caballeros. / FERNANDO PEÑALOSA

si esta fundación pertenece a este ayuntamiento o a este otro?

Para finalizar un ejemplo de "Lachrimae Pavin", colección de variaciones sobre una melodía que debió ser un "hit" de la época. Creo que Hopkinson va a grabar con Jordi Savall varias de ellas si no lo ha hecho ya.

De los bises destacar una canción francesa de 1529 publicada por Attaignant en París y otra de 1536 de Francesco da Milano.

Es importante agradecer la autenticidad que da el intérprete a las obras, pero no deja de sorprendernos la capacidad de transportarnos a épocas y ambientes tan distantes en el espacio y en el tiempo con ese pequeño, o gran instrumento que es el laúd, y que tiene tantos adeptos a lo largo y ancho del mundo.

Un gran éxito de la Semana de Música aunque fuese para minorías muy selectas, si la gente escuchara más esta música el mundo sería mucho mejor.

El Octeto Ibérico de Violonchelos, en San Juan de los Caballeros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Octeto Ibérico de Violonchelos actúa esta noche, a partir de las 22.30 h., en la iglesia de San Juan de los Caballeros de la capital segoviana. Su actuación se enmarca dentro de la XXXVII Semana de Música de Cámara del XXXI Festival Internacional de Segovia e interpretará la composición "Mozart y la modernidad" bajo la dirección de Elías Arizcuren.

Mañana, domingo, a las 21.00 h., Fernando Argenta y la Orquesta Camerata del Prado ofrecerán un concierto en el jardín de los Zuloaga con la dirección de Tomás Garrido.

Por lo que respecta a la XI edición del Festival Joven, hoy, a las 20.00 h., el pianista Gregorio Benítez ofrecerá un concierto en la iglesia de San Juan de los Caballeros, y a las 19.30 h., el guitarrista Pedro M. González actuará en la iglesia de la Purísima Concepción de la localidad de La Matilla.

Las actividades de este festival no volverán hasta el lunes, día 24, cuando, a las 19.30 h., comience en San Juan de los Caballeros el concierto ofrecido por los ganadores del Premio Santa Cecilia de piano; a las 21.00 h., actuará la pianista Esperanza Martín en el mismo escenario.

Pisos en Venta Segovia

921 41 32 32

P-3732
SANTA EULALIA
2 HABITACIONES,
REFORMADO, AMPLIO
TRASTERO, CON PATIO,
NO DEJE ESCAPAR ESTA
OCASION Y LLAMENOS.

P-3764
TRES DORMITORIOS, UN
BAÑO, TOTALMENTE
REFORMADO, AMUEBLADO,
TERRAZA DE 6 METROS,
GARAJE Y TRASTERO
OPCIONAL.

P-3759
ZONA CARMEN. 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE REFORMADO, COCINA
AMUEBLADA, EXTERIOR
¡SOLO 186.400 EUROS!

P-3705
ZONA SAN LORENZO.
2 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE EXTERIOR,
IMPRESIONANTES VISTAS,
GARAJE Y TRASTERO, A
SOLO 2 MINUTOS ANDANDO
DEL ACUEDUCTO.
¡INFORMESE!

P-3733
ZONA MUY CÉNTRICA
90 m2 CONSTRUIDOS,
1 DORMITORIO, 1 BAÑO,
COCINA TOTALMENTE
AMUEBLADA, MUY
LUMINOSO.
PRECIO DE OCASION.

GMS

INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

► EL ALBERO

Aplazada la 175 edición de la Tertulia Taurina de Segovia

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La 175 Tertulia Taurina de Segovia ha sido aplazada por inconvenientes de fecha y estar metidos de lleno en la temporada taurina, la 175 Tertulia Taurina de Segovia se aplaza hasta el mes de octubre, tras el obligado paréntesis de los meses de julio, agosto y septiembre. Se mantiene y queda aplazada la presencia del joven matador de toros y revelación del toreo actual, Alejandro Talavante como invitado especial.

Por otra parte, este domingo, día 23, a las 7,30 de la tarde se celebrará una novillada sin picadores en Gomezserracín, con dos erales de Tres Pasiones para el novillero Javier Antón Chamaco.

Además, en el Festival de Ca-bezuela, se anuncia para el sábado 29 a las 7 de la tarde, tras la obligada suspensión del mismo el pasado 18 de junio, motivada esta suspensión por la aparatosa tormenta desatada sobre la población segoviana. El cartel, respecto al precedente sufre alguna modificación, quedando formado así: Cinco novillos de Tres Pasiones para los matadores de toros Oscar Higares, Canales Rivera, Víctor Ja-

neiro y Miguel Angel y el novillero Javier Antón Camacho.

En otro orden de cosas, la peña "La Capea" viajará a San Sebastián el día 19 de agosto, para presenciar la corrida de toros que se anuncia para esa fecha, que cuenta con este cartel: Toros de José Luis Marca para César Rincón, El Juli y El Cid.

OREJAS El novillero segoviano de Villacastín, Carlos García, actuó el pasado día 14 en Isla de San Fernando, en una novillada cuyo cartel estuvo formado por alumnos de escuelas taurinas. Toreó con mucho aplomo y como mató bien, fue premiado con una oreja.

Aunque queda tiempo por delante, el empresario adjudicatario de la feria taurina del Bustar de Carbonero el Mayor, Ricardo Muñoz, tiene apuntados algunos actuantes de los dos festejos mayores que conformarán el ciclo formado por una corrida de reinos, otra de toros y una becerrada. La corrida de toros a celebrar el lunes, 11 de septiembre, podría conformarse por toros de Luis Frías para Miguel Abellán, Javier Castaño y Fernando Cruz.



Una estatua del matador de toros de la localidad, Félix Colomo, preside la entrada a la nueva plaza / EL ADELANTADO

Inaugurada la nueva plaza de toros de Navalcarnero

El coso recibe el nombre de Félix Colomo en recuerdo al matador

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La nueva plaza de toros de Navalcarnero se inauguró el pasado día 15, con una corrida de toros en cuyo cartel figuraban los diestros Enrique Ponce, Rivera Ordoñez y El Cid, con toros de Antonio San Román. Fue Rivera Ordoñez quien tuvo el privilegio de cortar los pri-

meros trofeos de la nueva plaza de toros, dos orejas de su primer antagonista.

Este nuevo coso taurino está asentado sobre una superficie de 11.000 metros cuadrados y tiene una capacidad para 7.500 espectadores. Su coste de 15,6 millones de euros. La plaza recibe el nom-

bre de "Félix Colomo" en recuerdo al que fuera matador de toros de ese municipio en la década de los años treinta. Ante la puerta principal, figura una hermosa escultura en bronce, significando al titular de la plaza de toros, el citado Félix Colomo, obra del escultor Luis Salguero.

► SOCIEDAD

Segovia acoge durante el fin de semana a los jóvenes de la Ruta Quetzal

Coca, Segovia y La Granja de San Ildefonso serán los lugares por donde pasarán los 320 estudiantes que conforman la expedición

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La ruta Quetzal BBVA 2006 llega a la provincia de Segovia. Después de su estancia en Guatemala, Belice o México, los cerca de 300 jóvenes visitarán a lo largo del fin de semana las localidades segovianas de Coca, Segovia y La Granja de San Ildefonso.

La expedición, que cumple su vigésimo primera edición, lleva en España desde el pasado día 7, y antes de llegar a la provincia de Segovia han pasado por Navarra, La Rioja, Burgos, Palencia y Valladolid.

Ayer por la tarde, en torno a las siete todos los componentes del viaje llegaron a la localidad segoviana de Coca. Procedentes de Valladolid, donde fueron recibidos por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, los más de 320 jóvenes colonizaron sus tiendas de campaña alrededor del castillo. De todos los aventureros, diecisiete de ellos son

de Castilla y León, pero solo uno es segoviano, Ignacio Suárez Zuloaga.

Aunque llegaron ayer, será realmente hoy cuando los estudiantes inicien las actividades en tierras segovianas. Desde las nueve de la mañana y una vez desayunados, los expedicionarios realizarán actividades dentro del castillo. Entre los actos organizados destacar diferentes procedimientos de resinsación, prevención de incendios, injerto de pinos, así como producción y explotación de piñones.

A las dos de la tarde está pensado que tenga lugar la comida, que se desarrollará en el puente levadizo. Por la tarde, los jóvenes continuarán con las actividades dentro de la fortificación. Su estancia en Coca durará hasta la mañana del domingo en la que se dirigirán a la capital.

Alrededor de las doce de la mañana se espera que la expedición llegue al Alcázar, desde don-

de realizarán una pequeña excursión hasta el acueducto. A pies de la construcción comerán y en torno a las cuatro de la tarde partirán hacia La Granja de San Ildefonso. Desde allí partirán a la sierra donde pasarán la noche en la cima de uno de sus picos, lo que pondrá fin a la visita de la expedición en tierras segovianas.

La ruta continuará por Toledo y Madrid, donde el próximo día 28 se pondrá fin a esta aventura con la recepción a toda la formación por parte del Presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero.

EDICIÓN 2007 Sin finalizar todavía la presente edición, los organizadores ya están pensando en el próximo año. Según anunció el director General de la Juventud de la Consejería de Familia de la Junta, Borja Suárez, el año que viene la Ruta Quetzal recorrerá el Canal de Castilla.

► EDUCACIÓN

Medio Ambiente reclama mayor coordinación con el problema del agua

EL ADELANTADO / LA GRANJA

El Ministerio de Medio Ambiente, a través de su Secretario General del Territorio y la Biodiversidad Antonio Serrano Rodríguez, hizo un llamamiento a todas las administraciones del Estado para solucionar todos los problemas relacionados con el medio ambiente y el abastecimiento del agua en nuestro país.

Serrano, que participó en unas Jornadas sobre El Agua en los Cursos de Verano de la Universidad Politécnica de Madrid (UPM) con la ponencia Principios de Actuaciones que Definirán la Política Sostenible del Agua, recordó durante su intervención que el agua es un derecho fundamental de los ciudadanos y, como tal, ha de ser protegido y promovido por todas las autoridades. Se trata de un patrimonio de todos que es fundamental no sólo como fuente de vida para el mantenimiento de nuestra biodiversidad, sino también como abastecimiento.

El máximo responsable del Territorio y la Biodiversidad del Ministerio también alertó de la alarmante situación por la que atraviesa España y denunció la

carencia de unos sistemas integrados de racionalización del consumo de agua.

En la actualidad, somos el país más árido de la Unión Europea. Cuenta con una precipitación media anual de 346.000 hm³/año. A esto hay que añadir la distribución geográfica irregular de los recursos hídricos, donde el 60% se concentran en la zona norte frente a al 40% restante del sur. Una situación que también se ve afectada por las elevadas condiciones de evapo-transpiración existentes en nuestro territorio, afirmó Serrano.

Pero el mayor problema desde el punto de vista hídrico se encuentra en las cuencas mediterráneas y en los grandes núcleos urbanos. Especialmente delicada es la situación en la Comunidad Valenciana y Murcia, donde el crecimiento urbanístico incontrolado ha incrementado considerablemente el consumo medio por habitante y día llegando a los 200 litros habitante, cantidad superior a la de los países hídricos del norte de Europa cuyo consumo se mueve entre los 150 y los 180 litros.

► VALVERDE DEL MAJANO

Los empleados de Idemsa iniciaron ayer un calendario de huelga intermitente

Más de cien trabajadores se concentraron a las puertas de la fábrica para demandar soluciones al conflicto laboral

• La plantilla de Idemsa se concentró para pedir soluciones ante el conflicto laboral que padecen y por el que la empresa ha anunciado un recorte de plantilla de un 50 por ciento.

F. D. / VALVERDE DEL MAJANO

La práctica totalidad de la plantilla asistió a la movilización con pancartas, banderas y coreando gritos con los que reclamó soluciones y explicaciones a la Dirección de la empresa que anunció la citada regulación de empleo. Acompañados por sus hijos y por los secretarios provinciales de las centrales sindicales CCOO y UGT, Ignacio Velasco y José Centeno, respectivamente, los empleados iniciaron

la huelga a las puertas de una de las dos plantas que tiene Idemsa en el polígono de Valverde. Desde allí, caminaron hacia la segunda, entre las que hay unos 200 metros, y donde recibieron el apoyo de trabajadores de otras factorías situadas en este complejo industrial, a 15 kilómetros de Segovia.

El presidente del comité de empresa, Miguel Ángel Fernández, recordó que los trabajadores acumulan un retraso en el cobro de cuatro nóminas, ya que el último pago efectuado fue el correspondiente a la segunda mitad de abril. "La empresa no nos recibe y no hay perspectivas de que vayamos a cobrar el mes de julio", lamentó.

Otros de los trabajadores señalaron también que el principal accionista de la empresa, el italiano



Los trabajadores de la factoría segoviana, durante la protesta de ayer. / FERNANDO PEÑALOSA

Giamario Tinti, ha dado órdenes de que no se abonen pagos a los empleados.

RELACIÓN DE DESPEDIDOS. Por otro lado, los empleados, que permanecieron en la calle hasta la tarde, con temperaturas que superaron los 30 grados a la sombra, reclamaron que se den a conocer lo antes posible los nombres de las personas a las que se va a despedir con el fin de evitar la incerti-

dumbre sobre su futuro. En cualquier caso, desde el comité de empresa se mantiene la confianza en la viabilidad de la empresa, debido a su tecnificación y a las inversiones en nuevas líneas de producción recientemente implantadas.

La fábrica ha reducido su actividad en los últimos meses aunque aseguran que la actual producción se está derivando a otras plantas del mismo grupo y por eso los trabajadores decidieron iniciar

una serie de movilizaciones que tendrán continuidad en los próximos días.

De este modo, el miércoles próximo se volverán a reunir para recorrer el área industrial de Valverde del Majano y el jueves, 27 de julio, se concentrarán ante la Delegación Territorial de la Junta en Segovia, dado que la administración regional mantiene el 20 por ciento del accionariado a través de la sociedad Sodical.

► MEDIO AMBIENTE

El PSOE urge que se construya una nueva planta de residuos y se amplíe la existente

Los procuradores piden la comparecencia del consejero Fernández Carriedo para abordar los incendios de Martín Miguel y Los Huertos

P. B. / SEGOVIA

Los procuradores socialistas por Segovia, María Teresa Rodrigo Rojo y Ángel García Cantalejo reclamaron a la Junta de Castilla y León la construcción de una nueva planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos en Segovia y la urgente ampliación y mejora de la existente en el municipio de Los Huertos.

Rodrigo Rojo aseguró ayer en rueda de prensa que es necesario que la Administración regional de una solución firme y de futuro a los problemas de residuos que hay en esta provincia ya que, en su opinión, está demostrado que las instalaciones y servicios existentes son insuficientes para recoger y tratar la basura que se produce en gran parte del año.

En este sentido, García Cantalejo recordó que aunque la Junta tiene programada una inversión

superior a los cinco millones de euros destinada a este fin entre los años 2006 y 2007, de los que en la presente anualidad debería invertir 1.515.000 euros, "las obras no han comenzado y no hay señal de ellas".

Además y como medida inmediata, los procuradores regionales consideran urgente que se aborden las obras de la ampliación y de mejora del centro de Los Huertos, donde se han sucedido las averías, la basura se ha acumulado en sus puertas en las fechas de mayor incremento de población y se han producido incendios como el registrado en la madrugada del jueves, que ha obligado a parar la actividad del centro al menos durante una semana.

En su intervención, los representantes socialistas también recordaron los incendios que se han sucedido en el depósito de Martín



Intervención de los bomberos en el incendio que se registró en la madrugada del pasado jueves en Los Huertos. / KAMARERO

Miguel y la preocupación que hay entre los vecinos de los pueblos próximos que han denunciado la emanación de malos olores, e incluso han manifestado el temor a que se produzcan filtraciones a los acuíferos.

Ante esta situación, Rodrigo Rojo y García Cantalejo han solicitado la comparecencia del consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo en las Cortes de Castilla y León para que analice "la grave situación" en que se en-

cuentran los centros de Los Huertos y Martín Miguel y exponga las soluciones que aporta la Junta.

HELICÓPTEROS Los procuradores socialistas reiteraron ayer las críticas realizadas sobre la antigüedad del helicóptero con base en Cantalejo utilizado por la Junta en la extinción de incendios. "Puede que hayan bailado algunos años y en lugar de haber sido construido en 1967 sea de 1975, como dice la Junta, pero lo cierto es que

eso no cambia la cosa y que sabemos que se ha dado la orden para que no se mueva y no traslade brigadas", comentó García Cantalejo después de conocer las declaraciones realizadas por la vicepresidenta de la Junta, María Jesús Ruiz, en las que aseguraba que los 22 aparatos utilizados en la región "tienen plenas garantías de seguridad". Los socialistas apuntaron ayer que los helicópteros citados fueron rechazados por los bomberos de Andalucía.

Cámara
Segovia

El Enebral, una chacinera puntera en el campo del alimento ecológico

A través de su marca Biobardales, la firma exporta el 80% de sus "eco productos" y afianza su línea convencional desde su planta de producción en El Arenal (Orejana)

En 2000 irrumpió en el panorama cárnico segoviano El Enebral, que rápidamente incorporó una línea de productos ecológico. Los embutidos "verdes" de Orejana, Bio Bardales.

CS / SEGOVIA

En el corazón de Segovia, en pleno valle del Cega, en el barrio del Arenal del municipio de Orejana, se ubica El Enebral SA, una empresa cárnica de planteamientos innovadores.

Detrás del Enebral están los hermanos Domingo y Luis Martín. A los 14 años emigraron a Madrid, donde empezaron a trabajar en carnicerías-charcuterías. En el 2000, los hermanos ya cuentan con una sólida red de puntos de venta y deciden dar el paso lógico, producir embutidos propios de modo industrial. "Nuestra intención inicial era dedicarnos a la fabricación convencional -explica Domingo-. Un amigo de Avila, ganadero de cerdos ecológicos, nos convenció para probar suerte con una línea específica de embutidos ecológicos". Surge así Biobardales, jamones, chorizos y embutidos elaborados ecológicamente.

Puede parecer sencillo pero no lo es en absoluto. Para conseguir una certificación ecológica, todos los elementos de la cadena deben ser naturales. Esto significa cereal ecológico para el pienso, cerdos producidos ecológicamente, y por descontado, embutidos sin aditivos ni química. En El Enebral calculan que una producción ecológica comporta un 50% de costes añadidos en el producto final.

Pero si complicado es hacerlos, venderlos lo es aún más. "En España no hay demanda de este tipo de productos, hay algo en Cata-



La fábrica se ubica en un cuidado edificio que sigue las líneas de la arquitectura tradicional.

luña y poca cosa más, de modo que tuvimos que comercializar en Francia, Alemania e Inglaterra. Actualmente exportamos el 80% de nuestra producción ecológica, el 15% va para Cataluña".

RIZAR EL RIZO. La exportación de embutidos es un sector muy especial. "Para empezar, o vendes en loncheados o no tienes nada que hacer", señala Domingo. Eso supone rizar el rizo. Dominar las técnicas de envasado al vacío, una compleja logística para deshuesar y lonchear, y dar un diseño atractivo al producto final.

En el Enebral reconocen que los primeros años de la empresa fueron difíciles. A la ambiciosa inversión acometida, había que su-

mar lo difícil de introducir productos. "Actualmente estamos ya consolidados. Los productos ecológicos van a más, y hoy suponen un 30% de nuestra producción. La convencional la distribuimos en charcuterías y carnicerías y en grandes superficies, básicamente de la zona centro".

Pero el carácter emprendedor de la empresa, que da empleo directo a 9 trabajadores, no termina aquí. En El Enebral innovan productos, como costillas y orejas con un punto ahumado, que se consigue artesanalmente oreando las piezas junto a brasas de leña. Al tiempo se refuerza el catálogo con conservas en aceite o quesos marca El Enebral de la más alta calidad. Todo en un innegable afán

por implementar productos y aprovechar al máximo la estructura de comercialización.

ABIERTO EN FIN DE SEMANA.

Buen ejemplo de ello es el punto de venta de la propia fábrica. Se trata de recibir al visitante en una soberbia carnicería-charcutería, complementada con vinos, quesos y conservas, entre otros productos. La tienda no sólo abastece a turistas y propietarios de segunda residencia, en poco tiempo se ha convertido en un paso obligado para una comarca con tendencia a la despoblación y desequilibrios en su oferta comercial. "La verdad es que está funcionando muy bien. Abrimos los sábados y domingos por la mañana".

BREVES

SUBVENCIONES

Jornada sobre ayudas al comercio. La Cámara de Segovia organizará, el 19 de septiembre, una jornada monográfica destinada a facilitar información sobre las subvenciones existentes para el sector comercial. La charla, impartida por Tecnoayudas y dirigida a empresarios de comercio, pretende difundir los tipos de subvenciones y facilitar el conocimiento de las mismas. Dado el interés del tema, se ruega reserva previa en el teléfono 921432300. La jornada se realizará en la Cámara, de 20.00 a 22.00 horas.

CONSEJO SUPERIOR

La inflación no bajará del 3,7%

La tasa de inflación se ha moderado ligeramente en junio, hasta el 3,9%, aunque continúa en niveles elevados. Para el Consejo Superior de Cámaras, esta contención se materializará en los próximos meses, siempre que los mercados de crudo y el euro lo permitan. De hecho, el cambio de tendencia en la inflación subyacente durante los últimos meses podría anticipar esta mejora. No obstante, las Cámaras consideran que la inflación no conseguirá en 2006 bajar de una media anual del 3,7%. Los elevados niveles de precios internos y su diferencial con la media de la zona euro, seguirán lastrando la competitividad de las empresas españolas do".

SEMINARIO

La responsabilidad del administrador

La Cámara de Segovia celebrará, el 26 de septiembre, un seminario monográfico para dar a conocer novedades en el campo de las responsabilidades legales de los administradores de empresas. El seminario será impartido por Garrigues en colaboración con Aon Gil y Carvajal en el Saló de Plenos de la Cámara de Segovia. La jornada va dirigida a ejecutivos de empresas y tiene como finalidad difundir el impacto de las leyes sobre la figura del administrador de la empresa.

EXPOSICIONES

Unas mil visitas en Familias en positivo

La muestra Familias en Positivo, que se exhibe en la sala de exposiciones de la Cámara de Segovia, ha registrado un millar de visitantes desde su apertura al público el pasado 28 de junio. La muestra se cerrará el 30 de julio y hasta esa fecha puede visitarse laborables y festivos en horario de 12.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00. La muestra, contraposición de fotos familiares del pasado y el presente, está organizada por la Consejería de Familia.

Los decomisos de productos "pirata" aumentaron un 33% durante el pasado año

CS / SEGOVIA

Las Fuerzas de Seguridad del Estado realizaron el año pasado 4.059 intervenciones en materia de delitos contra la propiedad industrial e intelectual, un 33% más que el año anterior. De la acción policial resultaron detenidas 4.868 personas, un 28 % más que en 2004.

El valor total de las mercancías incautadas asciende a 251.164.528 euros. De esta cifra, el 70% corresponde a las intervenciones realizadas en propiedad industrial. El

30% restante pertenece a mercancías incautadas en propiedad intelectual, y responden casi en su totalidad a falsificaciones de material audiovisual.

Por Comunidades Autónomas, Valencia con un 18,8% lidera el número de intervenciones totales realizadas, siendo también la más destacada en propiedad industrial, y Andalucía con un 16,5% es también la mas destacada en propiedad intelectual. Madrid (12%) y Cataluña (10,5%) siguen a la Comunidad Valenciana en interven-

ciones totales. Castilla y León es la comunidad con menor número de intervenciones en propiedad industrial.

PERFUMES Y CALZADO. En este campo, el sector más afectado es el textil con un 41%, pero aparecen con fuerza dos nuevos ámbitos, la perfumería/cosméticos con 25,5%, y el calzado, con el 13,1% del total de las intervenciones. Sin embargo por unidades intervenidas destaca el sector de marroquinería y complementos, con un

24,3%. Castilla y León es la comunidad menos afectada en cuanto a propiedad industrial.

Venta ambulante (70%) y a domicilio (15%) suponen el cauce más habitual en la distribución de falsificaciones intelectuales. En industrial, la calle y las tiendas mueven el 29 y 28%, respectivamente, de los productos piratas.

El informe sobre Intervenciones 2005 ha sido elaborado por el Consejo Superior de Cámaras con los datos de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

► CUÉLLAR

La familia Caminero y Mayoral conducirán los encierros de 2006

Cultura ha presentado el programa de fiestas y ha dado a conocer el nombramiento de Laura Martín Gómez como corregidora y del Nuevo Mester de Juglaría como pregoneros

• La familia Caminero junto a José Luis Mayoral serán este año los encargados de la conducción de los encierros de las fiestas, en su recorrido campestre, según anunció el empresario taurino local.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR El cambio en los responsables de la conducción de los encierros en su recorrido campestre ha sido la principal introducción por el empresario taurino del municipio, José Jesús Cañas, en la próxima feria de la villa. Cañas manifestó durante la presentación de los carteles, que la familia Caminero y José Luis Mayoral serán este año los encargados de esa conducción. Destacó que se trata de grandes profesionales a caballo y que conocen bien los encierros del municipio.

La ausencia de Ricardo Muñoz en estas tareas no fue bien acogida por parte de los asistentes al acto de presentación que aludieron a los resultados obtenidos el pasado año como aval al trabajo de Muñoz. De este modo, Cañas les pidió un voto de confianza.

También se criticó la falta de figuras con nombre, especialmente en la corrida del domingo.

Cañas afirmó que mantienen la ilusión del pasado año y destacó en su intervención el esfuerzo que han realizado para rematar las novilladas que el pasado año contaron con poco público. Así reseñó la del jueves 31 de agosto con los dos novilleros cuellaranos, Javier Herrero y David Madroño y el segoviano Alberto Román.

FIESTAS El concejal de Cultura, Eduardo Marcos desvelaba ayer los detalles de la programación de las próximas fiestas del municipio que se desarrollarán del 27 al 31 de agosto. La cuellarana Laura Martín Gómez ha sido la joven elegida para representar a los vecinos como corregidora y como damas le acompañarán Patricia Naranjo Gómez y Elena Mesón González.



José Jesús Cañas, el edil de Cultura, Eduardo Marcos y la alcaldesa, Marisa González, en la presentación./GABRIEL GÓMEZ

Marcos dio también a conocer el nombre del pregonero que este año será múltiple ya que la tarea ha recaído sobre el Nuevo Mester de Juglaría. El grupo segoviano será el encargado de abrir las fiestas desde el balcón del Ayuntamiento y también de ponerlas el broche final con un concierto el jueves 31 de agosto a las 12 de la noche en la Plaza Mayor.

Dos conciertos más completarán la oferta, el primero de ellos el viernes 25 de agosto a las 12 de la noche en la Plaza Mayor con UR&GENTE, Urquijo y su gente, una formación liderada por el ex componente de Los Secretos Javier Urquijo. El lunes 28 el escenario de La Soledad acogerá la actuación del gaitero asturiano Hevia a las 12 de la noche.

Una de las novedades de esta programación se produce con el cambio de las verbenas en los barrios en la semana previa a las fiestas por pequeños conciertos. Así el martes 22 de agosto en el barrio de San Gil actuará de «Soul Connection», el miércoles 23 El Salvador acogerá un concierto «Home-naje a Burning» y el jueves 24 al

barrio de Santa Clara llegará «La Orquestina del Valle».

El apartado musical le completarán el sábado 26 la orquesta Pasarela, el domingo la orquesta Esfera, el martes vuelve a la villa Bellísima Orquesta y el miércoles repite por cuarto año La Huella.

El Ciclo de Arte Callejero contará este año con El Duende Eléctrico, L'Explorateur y la Banda del Surdo. Todo ello sin olvidarse de las actividades infantiles, los gigantes y cabezudos y las actividades y animación de las peñas.

CARTEL Y PROGRAMA La confección del cartel anunciador de las fiestas y del programa oficial de este año ha sido realizada por profesionales cuellaranos. Así el cartel ha sido confeccionado por Teodoro Marcos, ingeniero técnico de telecomunicaciones en imagen y sonido. Aficionado a la fotografía y el vídeo desde pequeño, compagina estudios con trabajo.

El diseño del programa oficial ha sido realizado por la agencia de publicidad Alea Comunicación, que cuenta con una dilatada experiencia en publicidad, marketing y comunicación.

FIESTAS 2006

- **Corregidora.** Laura Martín Gómez, y sus damas: Patricia Naranjo y Elena Mesón.
- **Pregonero.** El Nuevo Mester de Juglaría
- **Conciertos.**
 - Viernes 25 de agosto** UR&GENTE, Urquijo y su gente.
 - Lunes 28 de agosto** HEVIA
 - Jueves 31 de agosto** Nuevo Mester de Juglaría
- **Verbenas.**
 - Sábado 26 de agosto** Orquesta Pasarela
 - Domingo 27 de agosto** Orquesta Esfera
 - Martes 29 de agosto** Bellísima Orquesta
 - Miércoles 30 de agosto** La Huella
- **Arte Callejero.**
 - Lunes 28 de agosto** El Duende Eléctrico
 - Martes 29 de agosto** L'explorateur
 - Miércoles 30 de agosto** La Banda del Surdo

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. Redondo
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 23 de julio)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento
Exposición de fotografías del X Rallye Fotográfico de la Comunidad de Villa y Tierra Antigua de Cuéllar. Hasta el viernes 4 de agosto. De lunes a viernes de 8 de la mañana a 3 de la tarde y sábados de 9 de la mañana a 12.30 horas.
Exposiciones de artesanía Apadefim
Del 28 al 30 de julio en el Ayuntamiento de Cozuelos de Fuentidueña

CONVOCATORIAS

ASÍ CANTAN LAS CORALES
10 de la noche **Patio de Armas del Castillo.**
Sábado 22 de julio, Coral Virgen de La Consolación, de San Felices de Buelna (Cantabria) y Coral Cuellarana.
FOLKUÉLLAR
Sábado 22 de julio
20.00 horas **Pasacalles de Música tradicional**
23.00 horas **Iglesia de San Francisco** Eliseo Parra y Kukuma
Domingo 23 de julio
20.30 horas **Pasacalles "Ángeles y Demonios"** a cargo del **Grupo de Teatro Zereia.** Paseos de San Francisco.

21.00 horas Iglesia de San Francisco **V Certamen Raíces Folk.** Dulzaineros de Matabuena, Hermanos Zamarrón, Hermanos Silva y Dulzaineros del Bajo Aragón **ESPECTÁCULO ECUESTRE «Así bailan mis caballos»**
Sábado 29 de julio Plaza de Toros de Cuéllar 22.30 horas. Entrada: 15 euros adultos, 10 euros niños.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco



eufón

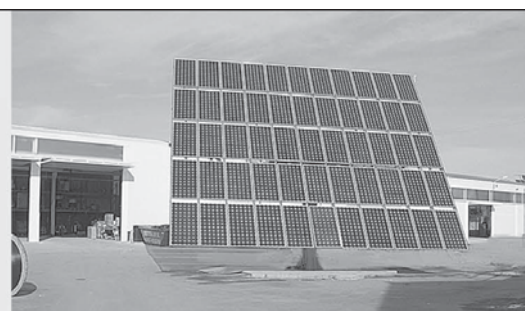
electricidad




Energía solar

Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



OTERO DE HERREROS

El barrio de la Estación celebra la festividad de Santiago Apóstol

A. PINELA. / OTERO DE HERREROS

El barrio de la Estación de Otero de Herreros celebra desde el día 21 al 25 de julio las fiestas en honor a Santiago Apóstol. La plaza del barrio acogió ayer la inauguración de las fiestas con un refresco de hermandad, integrado por limonada y pinchos para todos los asistentes, para posteriormente amenizar la noche con el sonido de una discoteca móvil.

Hoy sábado la pista polideportiva de la urbanización Canalejas, acogerá diversos partidos de fútbol sala en categoría de juveniles, veteranos y femeninos; después en la esplanada de el Cordel, se desarrollarán juegos infantiles tradicionales, y por último degustar una gran cena popular compuesto por un rico plato de pollo en pepitoria, cocinado por Julián del Barrio.

La verbena nocturna, la amenizará la orquesta Mambo a partir de las 23 horas. En el descanso los asistentes podrán contemplar un recital de poesía a cargo de Rosa Alonso de la Fuente, y de Juan José Rodríguez de la Fuente.

El domingo día 23, a las 9,30

horas se realizará una marcha popular con bicis de montaña para todas las edades y categorías, por la Cañada Soriana Occidental. El recorrido será de 18 kilómetros, con salida y llegada en la plaza de la Estación.

El martes día 25, a las 20 horas se celebrará una misa solemne en honor a Santiago Apóstol en la capilla de La Estación, celebrando después la procesión por las calles acompañada de dulzaina y tamboril.

VERANO CULTURAL. Por otro lado, la localidad continúa celebrando el Verano Cultural, las próximas actuaciones tendrán lugar el día 29 de julio, a las 22,30 horas con un show de magia y humor a cargo de Luis Tamarit, en el salón cultural. Los actos, se trasladarán al domingo día 30 de julio, a las 19 horas, con una exhibición de pelota a mano por parejas organizado por la Federación Castellano Leonesa de Pelota, con diversos pelotaris.



Los vecinos esperan con ganas la tradicional festividad. / ÁLVARO PINELA

ORTIGOSA DEL MONTE

La parroquia de San Julián renueva el mobiliario interior del templo

La parroquia de la iglesia de San Julián ha renovado el mobiliario del templo, con la incorporación de nuevos bancos o asientos de madera en la nave. Una adquisición que ha sido financiada por la propia parroquia y una aportación económica del Ayuntamiento de Ortigosa. Los bancos antiguos han sido retirados y algunos vecinos los han podido adquirir por un precio módico. En este mismo apartado,

hay que señalar que en el templo se ha instalado una moqueta, en cuya instalación han colaborado especialmente los padres de los cinco niños que tomaron la Comunión durante este año. A.P.

LA LOSA

El Ayuntamiento pavimentará un total de siete calles. ■ El Ayuntamiento de La Losa (500 habitantes) ha aprobado en pleno el proyecto de ejecución de pavimentaciones de las calles Peñotas, Fuente, Roquedal, Sotillo, Huertas, Novillos y Iglesia. El proyecto ha sido redactado por el arquitecto Luis Mariano García López. Por otro lado el municipio se encuentra trabajando en la celebración de las próximas fiestas de Nuestra Señora de Cepones, que contará con interesantes novedades. A.P.

► ORTIGOSA DEL MONTE



El nuevo centro escolar, que contará con tres unidades, se sitúa en la carretera hacia Otero de Herreros. / ÁLVARO PINELA

Educación completa las obras estructurales del nuevo colegio público de San Julián

La empresa Preufet consolida las obras en base a un presupuesto de 560.889 euros • El Ampa está compuesta actualmente por 125 padres

• Los escolares de Ortigosa, cuya matrícula se volverá a incrementar el próximo curso, iniciarán el mismo en el antiguo colegio a la espera de la ejecución final del nuevo centro, prevista para febrero.

ÁLVARO PINELA / ORTIGOSA DEL MONTE

El nuevo centro escolar de Ortigosa del Monte que realiza la empresa Preufet junto a la urbanización de San Julián, está a punto de consolidar su estructura. En estos momentos se están completando los muros y el forjado superior. Un edificio que contará con tres unidades, cuyas obras están financiadas por la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, y cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional, con un presupuesto total de 560.889 euros. El autor del proyecto ha sido el arqui-

tecto Mario de Sousa.

La localidad comenzará el próximo curso escolar 2006-07 en las actuales escuelas públicas, formadas por dos aulas y el aula prefabricada anexa, en espera de la construcción del nuevo colegio que se está construyendo actualmente junto a la carretera hacia Otero de Herreros y cuyas obras están previstas que concluyan el próximo mes de febrero.

La matrícula durante el nuevo curso escolar se incrementará con la incorporación de 5 niños más, que pasan de la guardería infantil al colegio, "cumpliendo así con el objetivo de hacer de trampolín entre ambos, ya que anteriormente a su implantación numerosos padres llevaban a sus niños a Segovia, y después ya no cambiaban al pueblo", explica la concejala y presidenta del Ampa, Montserrat Hernando, que en breve dejará el Ampa, ya que los nuevos cargos han sido renovados recientemente, a falta de la asignación definitiva entre las tres per-

sonas más votadas. El Ampa cuenta con un número importante de padres, "como consecuencia del aumento de población, y su incidencia en el colegio público, con lo que se ha pasado de los 25 padres que había inicialmente a los 125 que lo componen ahora", precisa Hernando. El colectivo lo integran los padres de los niños de la guardería infantil y los del colegio público que abonan una cuota de seis euros por niño.

XX ANIVERSARIO DEL AMPA. A finales del pasado curso escolar, se celebró el veinte aniversario del Ampa, que se conmemoró con la celebración de varias actividades como una comida en torno a una barbacoa, también la actuación del grupo folklórico local, Los Segovianos, completando la jornada con la instalación de dos piscinas hinchables. En la misma participó de forma gratuita toda la comunidad educativa, niños, padres y profesores.

La Escuela de Verano reúne a los niños en diversas actividades

A.P. / ORTIGOSA DEL MONTE

La Asociación de Madres y Padres de alumnos del colegio público (Ampa), en colaboración con el Ayuntamiento de Ortigosa del Monte están desarrollando durante el presente mes de julio y hasta agosto, la denominada Escuela de Verano.

En el programa se vienen realizando diversas clases y actividades docentes de apoyo al colegio, explicó Montserrat Hernando, "como diversos talleres cuentacuentos, de manualidades, deportivas y juegos.

El objetivo del programa es estimular y dinamizar las actividades

de la población infantil, cuyo número es muy alto en estas fechas de verano. Por otro lado, el municipio ha incorporado en el parque público, diversos columpios y juegos, adaptados a niños entre los dos y los cinco años, ya que las dimensiones de las existentes eran muy altas.

► SEPÚLVEDA

Eva Yerbabuena clausura hoy la IV edición de la Fiesta de los Fueros

La bailaora y coreógrafa, reconocida a nivel mundial como una de las artistas más importantes del baile flamenco, interpretará "Eva", su espectáculo más galardonado

SANTIAGO CASADO / SEPÚLVEDA

La Villa de Sepúlveda contará hoy con la actuación de la bailaora Eva Yerbabuena. De esta manera se podrá el broche a la IV edición de la Fiesta de los Fueros. El espectáculo tendrá lugar a las diez de la noche en la Plaza Mayor de la localidad.

La artista ha elegido para actuar en Sepúlveda su espectáculo más galardonado, "Eva". Con esta coreografía Yerbabuena ha conseguido dos premios Max de las Artes Escénicas además del reconocimiento internacional.

La coreógrafa ha mostrado su satisfacción por poder bailar en la localidad segoviana. "Desde que se cerró la actuación, tengo muchas ganas de actuar allí". Asimismo, la bailaora admitió que nunca había estado en la localidad, pero "por lo que me han contado—dijo— el pueblo tiene un ambiente mágico en estas fechas, será un placer actuar".

Con respecto al espectáculo que va a interpretar, su primera creación como coreógrafa, la ar-



La artista espera que el público disfrute con su actuación. / EL ADELANTADO

tista señaló que "me gusta que la gente conozca mi trabajo cronológicamente, de esta manera pueden observar nuestra evolución".

La opinión que la bailaora tiene sobre su espectáculo "Eva" es muy positiva. "Refleja la sencillez, todo es minimalista; lo que bus-

camos es que el público disfrute".

Al igual que en las pasadas actuaciones, Yerbabuena subirá al escenario junto a las bailaoras Mercedes de Córdoba o "La Choni", así como con el cantaor Enrique Soto "Sordera". En este sentido, la artista remarca que "llevo mucho tiempo trabajando con ellos, pero lo bonito de esto es que cada vez que nos subimos al escenario, todo es nuevo".

Por otro lado, todavía quedarán hoy entradas disponibles, teniendo en cuenta que la plaza contará con un aforo de 1.100 localidades. Según el coordinador de la festividad, Juan Emilio Cristóbal, "quedan entradas disponibles, tanto de 50 como de 20 euros". Los interesados en asistir al espectáculo pueden obtener su entrada en la oficina de turismo de Sepúlveda, en las dependencias del patronato de turismo de Segovia o en la librería Crisol de Madrid.

La actuación de Eva Yerbabuena pone fin a una semana llena de actividades y conferencias.

► TURÉGANO

Victoriano Borreguero será nombrado cronista oficial el próximo martes

EL ADELANTADO / TURÉGANO
Victoriano Borreguero Virse-da será nombrado cronista oficial de la villa el próximo martes, coincidiendo con la celebración de las fiestas patronales en honor a Santiago Apóstol.

Los actos festivos comienzan hoy sábado día 22 a las nueve de la noche en el castillo con la actuación de la rondalla 'Caja Segovia'.

Las actividades prosiguen mañana domingo a las 11:00 horas con la exhibición de aeromodelismo en la carretera de Sauquillo de Cabezas, a cargo del club de aeromodelismo Los Halcones.

El lunes 24 en el polideportivo, a partir de las cinco de la tarde, se celebrará una fiesta infantil con tren turístico, castillo hinchable, fútbol humano y tobogán. Por la noche actuará el taller de teatro de Fuentepelayo.

La fiesta se cierra el martes con la misa y procesión con el santo a las 12:30 horas, y a las 20:00 horas se celebrará el nombramiento de Victoriano Borreguero como cronista.

► PALAZUELOS DE ERESMA

El Ayuntamiento de Palazuelos y la FES firman un convenio de colaboración

El acuerdo tiene como objetivo fundamental el alcanzar las metas marcadas por el plan municipal de empleo 2006-2008

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma y la Federación Empresarial Segoviana (FES) firmaron ayer un convenio para conseguir los objetivos del Plan Municipal de empleo 2006-2008.

El acuerdo fue suscrito por el alcalde de la localidad, Domingo Asenjo Maté, y el presidente de la FES, Pedro Bermejo Sanz.

La colaboración se materializa en dos puntos fundamentales del plan: la promoción del autoempleo mediante programas y acciones para el fomento de la creación de empresas así como la promoción del empleo llevada a cabo mediante el plan de formación y acciones de apoyo a la inserción laboral.

En el marco de estas acciones, el Ayuntamiento ya ha puesto en funcionamiento un servicio de orientación para la creación de empresas; una prestación que asume la AEDL y que ahora, tras la firma del convenio, contará con la colaboración de la FES, según se afirma desde el ayuntamiento.



El alcalde de Palazuelos (izq) y el presidente de la FES firmaron ayer el acuerdo/A.S.

Asimismo, la FES aportará su colaboración con el propósito de formación para emprendedores y empresarios, buscando la cualificación profesional y de gestión de sus empresas.

Ambas partes se han mostrado satisfechos por el acuerdo firmado. En su caso, la FES destaca el poder obtener personal cualificado como el objetivo fundamental buscado con este convenio.

► CANTALEJO

Detenidas dos personas extranjeras por venta de CDs y DVDs ilegales

EL ADELANTADO / CANTALEJO

El pasado martes día 18 de julio, los agentes de la Guardia Civil del puesto de Cantalejo procedieron a la detención de los ciudadanos de nacionalidad china cuya identidad responde a las iniciales Z.H. de 20 años de edad, y T.M. de 24 años, vecinos de Madrid, como supuestos autores de un delito contra la propiedad intelectual.

Los dos detenidos fueron sorprendidos con 125 cd's musicales y 93 DVD's de vídeo, que una vez vendidos habrían alcanzado un valor de 4.615 euros, y que estaban vendiendo en la localidad de Cantalejo.

Según informó en una nota de prensa la Subdelegación del Gobierno, tanto los detenidos, como el material incautado y las diligencias instruidas fueron entregados en el Juzgado de Instrucción de Guardia de la capital segoviana que entiende del caso.

La operación realizada por la Guardia Civil se encuadra dentro de las operaciones contra el comercio ilegal y la venta de copias pirateadas de productos audiovisuales.

► TORREIGLESIAS

El diputado provincial José Martín Sancho abre hoy la feria celtibérica

EL ADELANTADO /

TORREIGLESIAS
El vicepresidente y diputado provincial de Desarrollo Rural, José Martín Sancho, inaugura hoy sábado la Feria Celtibérica que se celebrará en la localidad de Torreiglesias a partir de las 12:30 horas de la mañana.

A las 13:00 horas se procederá a la entrega de los II Premios Celtiberos, una forma de dar un reconocimiento a instituciones o personas que han trabajado y trabajan por la localidad y que en este caso la Diputación será uno de los dos galardonados.

Media hora después se inaugurará el II Torneo de Fútbol Sala Femenino Villa de Torreiglesias, según informó la Diputación en un comunicado.

Por la tarde tendrá lugar la concentración de coches de Época, a partir de las 17:30 horas, y ya por la noche dará comienzo, sobre las 12:30 horas Torreok II, el segundo festival de Rorc para bandas de la provincia. En esta segunda edición participarán los grupos "Malaventura" y "Por defecto".

[EVANGELIO] LUIS GUTIÉRREZ (*)

Principios no negociables



EL DÍA 30 DEL PASADO MES DE MARZO, Su Santidad Benedicto XVI recibió en audiencia a los participantes en unas jornadas de estudio sobre Europa, organizadas por el Partido Popular Europeo, de inspiración cristiano-demócrata, representado en el Parlamento europeo por un grupo autónomo. Les recuerda, en primer lugar, que Europa será capaz de marcar directrices seguras a las opciones de sus ciudadanos y de sus pueblos y podrá ofrecerles un modelo social válido para este momento de grandes desafíos, sólo si valora sus raíces cristianas. Pasa luego a señalar estos tres principios que el Papa califica de innegociables:

— la protección de la vida en todas sus etapas, desde el momento de la concepción hasta la muerte natural;

— el reconocimiento y promoción de la estructura natural de la familia, como unión entre un hombre y una mujer basada en el matrimonio y su defensa contra los intentos de equipararla jurídicamente a formas de unión radicalmente diferentes;

— protección del derecho de los padres a educar a sus hijos.

Tales principios, afirma el Papa, no son verdades propias de la fe cristiana, aunque es cierto que de ella reciben una nueva luz y ratificación; sino que están inscritos en la misma naturaleza humana.

Añade el Santo Padre que cuando las comunidades eclesiales han de intervenir en el debate público, expresando reservas o recordando ciertos principios. Lo cual no es, ni intolerancia ni interferencia, sino iluminar las conciencias, dejando a cada cual actuar libre y responsablemente de acuerdo con las verdaderas exigencias de la justicia. Este discurso y antes de él su primera Encíclica "Dios es caridad" ponen de manifiesto que Benedicto XVI tiene claro que tanto jerarquía como fieles católicos han de salir de los templos y de los salones parroquiales, para participar activamente en el debate de la sociedad.

Quienes se disponen a recibirle el próximo mes de Julio en Valencia no piensen un hombre de ciencia, de fe profunda y plenamente consciente de sus responsabilidades como Pastor de la Iglesia universal como es Benedicto XVI, va a cambiar de dis-

curso o que ocultará bajo el falso ropaje de la complacencia las ideas clave de su magisterio. A sus visitantes del PPE, de inspiración cristiano-demócrata, les dijo: "vuestro apoyo a la herencia cristiana puede contribuir significativamente a vencer la cultura, tan difundida en Europa, que relega a la esfera privada y subjetiva la manifestación de las propias convicciones religiosas". Es lo que probablemente dirá a los miles de católicos que celebrarán en Valencia el V Encuentro de las Familias, Encuentro mundial, es decir, encuentro de las familias de todos los continentes. Por consiguiente, lo que allí diga el Papa, no debe entenderse como dirigido exclusivamente a los políticos y católicos españoles, sino a los de todo el mundo. Porque eso es lo que tiene de bueno el magisterio pontificio, a saber, que sobrepasando las políticas nacionales y partidistas, coloca a la Iglesia por encima de todas ellas expresando su servicio a favor de todos los hombres y mujeres, para ofrecerles, sin nada a cambio, la verdad y la vida.

(*) Obispo de Segovia.

✠ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección, Madres Dominicas	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	20,15 19,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad	20,00

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos	
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)	
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,	
10,30	Santo Tomás, San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia, Hospital Policlínico	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuenteceja	
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General	
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla	
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras	
13,30	San Marcos	

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	17,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero, MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

AYLLÓN	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:00 – 12:30 – 19:30
CANTALEJO	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 – 12:30 – 19:30
COCA	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
CUÉLLAR	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 San Miguel
EL ESPINAR	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 – 12:00 – 19:00
SAN ILDEFONSO	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 – 13:00 – 20:00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispado

Manos Unidas

2 9 7 3 0 4 3 7 7 0 1 2

OTRO MUNDO ES POSIBLE, DEPENDE DE TI.

HAZTE SOCIO

Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org

La Junta renunciará a 100 millones al eliminar la tasa de Sucesiones

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, considera que este gravamen puede provocar que ciudadanos y empresas se domicilien fiscalmente en otras regiones donde ya no existe

• La titular del departamento señala que con la supresión, que se hará efectiva en 2007, el PP cumplirá con el compromiso con el que concurrió a los comicios de 2003.

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

Los castellanos y leoneses dejarán de pagar a las arcas regionales unos 100 millones de euros con la próxima supresión del Impuesto de Sucesiones entre padres, hijos y cónyuges. La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, aseguró que con esta eliminación, que se hará efectiva a partir de 2007, el Partido Popular cumplirá el compromiso con el que concurrió a las elecciones de 2003.

Del Olmo, que intervino en Salamanca en el Foro sobre la Supresión del Impuesto sobre Sucesiones organizado por el Ayuntamiento de la ciudad, destacó la oportunidad con la que se celebra el encuentro teniendo en cuenta que «de aquí a seis meses» esta promesa electoral se cumplirá. Asimismo, precisó que la Ley de Presupuestos que se presentará antes del 15 de octubre incluirá esta reforma que se hará efectiva en 2007.

Para del Olmo, la medida supondrá un «beneficio importante» para todos aquellos que deban pagar el impuesto de sucesión tras el fallecimiento de un familiar. «Los ciudadanos ya pagan bastantes impuestos a lo largo de la vida para que, además, cuando se produce la muerte de un familiar directo tengan que pagar otro impuesto». Así, consideró que esta «doble tributación no es justa» y

El porcentaje con el que se grava este impuesto llega a oscilar entre el 23 y el 40 por ciento

próximas a Castilla y León «sería injusto que porque una persona que decida vivir aquí tenga que pagarlo y si decide residir a 100 kilómetros no». En este sentido,

por este motivo se eliminará el gravamen.

Al mismo tiempo, reconoció que en algunas de las comunidades autónomas que rodean Castilla y León, como el País Vasco y Navarra, este impuesto ya no se paga. En otras como La Rioja y Cantabria se ha eliminado recientemente y en Madrid se suprimirá próximamente.

Para la consejera, si el gravamen se elimina en todas las regiones próximas a Castilla y León «sería injusto que porque una persona que decida vivir aquí tenga que pagarlo y si decide residir a 100 kilómetros no». En este sentido,

consideró que mantener el impuesto podría provocar que empresas y ciudadanos de la comunidad se domicilien fiscalmente en otras regiones donde el impuesto de sucesiones ya no existe.

Del Olmo recordó que el por-

centaje con el que se gravan las sucesiones es variable y depende del grado de parentesco y del patrimonio, aunque asumió que es un impuesto en el que «los tipos que se pagan son altos» y pueden llegar a oscilar entre el 23 y el 40%.

Caja España

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, aseguró ayer en Salamanca que, una vez que concluido el proceso electoral en la entidad financiera de Caja España «con tantos tropiezos» como con los que se ha desarrollado, ha llegado el momento de que la entidad continúe con «cierta normalidad» y de que el nuevo equipo empiece a trabajar para ganarse la confianza de los castellanos y leoneses, ahorradores y trabajadores de la institución.

«Es el momento de la normalidad», precisó la titular de Hacienda de la Administración autonómica, pese a que continúa adelante el expediente iniciado en torno al proceso electoral, una cuestión sobre la que aseguró no poder facilitar información ya que «el expediente es reservado». Las elecciones a la entidad financiera estuvieron salpicadas por los intentos de compra de votos.

► SANIDAD

Crece el gasto farmacéutico un 4,2 por ciento durante el primer semestre

ICAL / VALLADOLID

El gasto farmacéutico de Castilla y León ascendió durante el primer semestre de 2006 a 306 millones, lo que supone un crecimiento del 4,2 por ciento en comparación al mismo periodo de 2005, cuando en España se elevó un 5,3 por ciento, hasta los 5.318,3 millones de euros.

Asimismo y según las cifras difundidas ayer por el Ministerio de Sanidad y Consumo, entre enero y junio de 2006, el número de recetas facturadas superó en la Comunidad los 22 millones, con una subida del 2,4 por ciento, frente a un aumento nacional del 3,4 por ciento, con 401,9 millones.

Así, el gasto medio por receta se situó en los seis primeros meses del año en los 13,85 euros, un 1,7 por ciento más que en 2005, incremento inferior al español, que se situó en el 1,8 por ciento, hasta 13,23 euros.

En cuanto a junio, el gasto farmacéutico de la región se situó en 52,3 millones, con un aumento del 4,9 por ciento en relación al mismo mes del año anterior, cuando en España se elevó un siete por ciento, hasta los 850,7 millones de euros. Durante el pasado mes, se facturaron en la Comunidad 3,7 millones de recetas, un tres por ciento más que en 2005 por las mismas fechas.

► ESTATUTO

La FRMP, satisfecha porque el texto recoge sus aportaciones

ICAL / VALLADOLID

La Federación Regional de Municipios y Provincias de Castilla y León mostró ayer su satisfacción por el acuerdo alcanzado entre PP y PSOE para la reforma del Estatuto y destacó el reconocimiento que se le ha otorgado como interlocutor de los entes locales ante las instituciones autonómicas.

Esta satisfacción tiene su origen en la posibilidad que tuvo de participar en este proceso y por conseguir que sus aportaciones se hayan tenido en cuenta, «casi en su totalidad», en el documento final. El nuevo texto recoge una serie de propuestas de carácter general, como la definición de Castilla y León como comunidad histórica y cultural, la asunción de competencias sobre la cuenta del Dueño o la inclusión de las señas de identidad que presentó la FRMP.

► MITIN EN VALLADOLID

Blanco dice que el único «frustrado» por no salir en la foto de las Azores es Rajoy

ICAL / VALLADOLID

El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, aseguró ayer en Valladolid que si hay alguien que está «frustrado» por no haberse hecho la foto de las Azores es el presidente del PP, Mariano Rajoy, en alusión a las críticas vertidas en los últimos días por el ex presidente del Gobierno José María Aznar, quien acusó al PSOE de criticarle por su posición ante la Guerra de Iraq y por su actitud ante el problema de Oriente Medio.

Blanco, quien participó en un mitin con motivo de la *Fiesta del PSOE en Valladolid*. Una ciudad para todos, recordó al PP que su formación defenderá en todo momento, con el presidente del Gobierno a la cabeza, José Luis Rodríguez Zapatero, la paz. «Esta es la gran diferencia entre el PP y el PSOE. Nosotros pedimos el fin de la hostilidad y decimos que nos vamos a manifestar, pese a quien le pese, tantas veces como sea necesario por la paz», sostuvo.

El secretario de organización de los socialistas, quien reconoció que en su día se prometió no volver a hablar de Aznar, le reprochó que sus compromisos políticos «hayan tenido un precio, un puñado de dólares» y le recordó que «la vida da muchas sorpresas». Además, lamentó que se tenga que escuchar de nuevo a su partido con «tibieza» en el conflicto palestino, algo que no le sorprendió porque «el PP siempre está apoyando las guerras».

Por otro lado y frente a la «política de cohesión del PSOE», Blanco dijo a los populares que «no ha habido un partido que confrontara más y dividiera más a los españoles que el PP», formación para la que no es un problema la desigualdad entre hombres y mujeres; que no haya plazas infantiles; la carestía del precio de la vivienda, etc. «Su único problema es que, según ellos, España se va a romper. Si Aznar no ha roto España, no la rompe nadie», ironizó.

► LABORAL

El número de afiliados extranjeros crece casi un 20 por ciento en un año

ICAL / VALLADOLID

El número de afiliados extranjeros a la Seguridad Social creció un 19,68 por ciento en el último año en Castilla y León, al cerrarse la cifra con 50.539 personas en junio. Esta evolución fue inferior a la media nacional que registró un aumento del 25,01 %, con 1,86 millones de extranjeros afiliados. En junio, la Comunidad representó el 2,7 % de la cifra nacional de afiliados extranjeros y el número medio en este mes se situó en 41.345 personas, frente a los 1,45 millones del país, según datos de la Dirección General de Estadística de la Consejería de Hacienda. Por sexos, 31.917 son hombres y 18.622 son mujeres.

SECTORES DE ACTIVIDAD

Por sectores de actividad, de los afiliados extranjeros al régimen general en Castilla y León, un 35,90 por ciento pertenecía a la construcción; el 16,13 por ciento, al sector de la hostelería y un 12,42 por ciento, al de la industria manufacturera. Respecto a la distribución por provincias, el 6,61 por ciento de los extranjeros estaba afiliado en Ávila; un 20,29 por ciento, en Burgos; un 15,73 por ciento, en León y el 4,68 por ciento, en Palencia. Salamanca absorbió el nueve por ciento de los afiliados; Segovia, el 14,26 por ciento; Soria, el 6,32 por ciento, por debajo del 19,15 por ciento de Valladolid y por encima del 3,98 por ciento de Zamora.

► ACCIDENTE LABORAL

Un hombre de 55 años muere en una serrería de Matallana de Torío

ICAL / LEÓN

Un hombre de 55 años, E.Z.A., falleció ayer tras sufrir un accidente mientras trabajaba en una serrería en la localidad leonesa de Matallana de Torío, según informaron fuentes del servicio de Emergencias 112 de Castilla y León.

La víctima murió después de caer al vacío desde el lugar donde se encontraba trabajando. Hasta el lugar de los hechos se trasladó una ambulancia convencional del Punto de Atención Continuada (PAC) de Matallana de Torío (León), perteneciente a Sacyl, así como efectivos de la Guardia Civil. Los profesionales sanitarios confirmaron la muerte del trabajador.

► NUEVOS HALLAZGOS EN ATAPUERCA

El 'Homo Antecessor' tenía entre sus hábitos el canibalismo infantil

Los investigadores manejan dos hipótesis: que un grupo de homínidos ajenos a Atapuerca atacaran el campamento y devoraran a los niños o que existiera un «canibalismo cultural»

• Los tres codirectores de Atapuerca anunciaron ayer los hallazgos más significativos extraídos en los yacimientos de la sierra burgalesa en las últimas semanas.

ICAL / BURGOS

A falta de una semana para que concluyan los trabajos de excavación en la campaña de 2006, los tres codirectores de Atapuerca anunciaron ayer los hallazgos más significativos extraídos en los yacimientos de la sierra burgalesa en las últimas semanas. Entre ellos, se ha encontrado en el *Estrato Aurora* de la Gran Dolina numerosos restos del *Homo Antecessor* y cuchillos de piedra con los que los habitantes de la sierra «canibalizaron a multitud de niños», en palabras de Eudald Carbonell.

Con respecto a este hallazgo, los investigadores manejan dos hipótesis: la posibilidad de que un grupo de homínidos ajenos a los habitantes de Atapuerca atacaran el campamento y devoraran a los niños; y, en segundo lugar, que existiera un «canibalismo cultural». Carbonell apuntó a esta última hipótesis, ya que se han encontrado fósiles en toda la Cueva de Gran Dolina, lo que supondría «un descubrimiento que podría revolucionar lo que hasta ahora se conocía de la especie *Homo Antecessor*», ya que denota comportamientos que no se habían previsto anteriormente, como el establecimiento del canibalismo como un hábito más.

Por su parte, Bermúdez de Castro señaló que, al término de la campaña de excavaciones, se intentará dar una mayor profundi-



Arsuaga muestra un hueso frontal correspondiente al cráneo C 15 y perteneciente a un *Homo heidelbergensis*. / R.O. (ICAL)

Hueso frontal

Arsuaga presentó también un fragmento de hueso frontal con parte de la órbita ocular del nuevo cráneo descubierto en Atapuerca. La excavación de este cráneo, que se denominará como 'número 15' está actualmente en curso, pero, según el científico, está «muy completo» y podrá ser presentado en la próxima campaña. De esta manera, este nuevo hallazgo podrá ser sumado a los cráneos 'número 4', 'número 5' y el 'número 6', rescatados en 1992 y que son los únicos completos de cuantos se han encontrado.

dad a estas teorías que han elaborado los propios investigadores.

Bermúdez de Castro aclaró que este año los trabajos se han centrado en el TD6 de la Gran Dolina (*Estrato Aurora*), lugar donde en 1994 se encontraron los primeros restos fósiles del *Antecessor*, aunque en esta ocasión, se excavó en el extremo opuesto, a 15 metros de distancia, donde también han encontrado numerosos fósiles, muchos de ellos humanos.

Por otro lado, en el yacimiento del Portalón se descubrió un acceso a niveles inferiores de la época de la última glaciación, lo que permitirá estudiar la transición entre Neandertales y Hombres de

Cromagnon. La nueva vía de investigación constituye un «gran paso», a juicio de Juan Luis Arsuaga, ya que ofrece una «secuencia muy completa» no sólo sobre la evolución del hombre, sino también «medioambiental».

En cuanto a la Sima de los Huesos, Arsuaga presentó un canino de oso de aproximadamente 10 centímetros de altura, cuyo ADN ha sido estudiado y confirmado como el más antiguo de este tipo de animales, datado hace medio millón de años. Asimismo, el arqueólogo indicó que se han recuperado más de 160 fósiles humanos correspondientes a distintas partes del esqueleto.

‘Atapuerca, un millón de años’ se convierte en exposición permanente

ICAL / BURGOS

Atapuerca, un millón de años concluyó su recorrido de los últimos meses por numerosas provincias de toda España, para convertirse en muestra permanente en la localidad que da nombre a los yacimientos. La Consejera de Cultura y Turismo de la Junta, Silvia Clemente, acompañada de los tres codirectores de los yacimientos de Atapuerca inauguró ayer la exposición que se ubica en el Ayuntamiento del municipio y recoge, de forma didáctica, la evolución de los homínidos en la Sierra burgalesa, así como de la fauna, la flora y la industria lítica.

El recorrido arranca con una escena de caza de dos *Homo Heidelbergensis* y continúa con réplicas de todas las especies halladas en los yacimientos. Según uno de los codirectores de las excavaciones, Juan Luis Arsuaga, se trata de una muestra «extraordinaria, maravillosa y muy bien planteada» y «una de las mejores que existen actualmente en todo el mundo».

RÉPLICAS. La exposición concluye con la llegada del *Homo Antecessor* y la explicación de cómo se especifica el sexo de los hallazgos de restos humanos, todo ello acompañado de réplicas de los



Clemente (l) inaugura la exposición 'Atapuerca, un millón de años'. / R.CO. (ICAL)

restos encontrados, vídeos formativos y paneles interactivos.

Clemente destacó la importancia de esta exposición y de los yacimientos, así como del entorno que rodea este Patrimonio de la Humanidad. La consejera dio a

conocer el nuevo logotipo que acompañará al territorio que rodea la Sierra de Atapuerca. Bajo el nombre de *Atapuerca, cultura de la evolución*, la Junta ha querido reconocer la importancia turística que tiene este enclave.

Las Cortes cuidan el buen lenguaje de las leyes

La Comisión de estilo Alfonso X, fruto de un acuerdo entre el Parlamento regional y el Instituto de la Lengua, ha revisado una veintena de leyes en sus más de dos años de vida



El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago (d), recibe de Gonzalo Santonja la primera de las leyes revisadas a finales del año 2004. / ICAL

S. BARROCAL (SPC) / VALLADOLID

El buen uso de la lengua castellana es de vital importancia para todos, incluso para los textos legislativos que salen de las Cortes regionales. Esta preocupación por que las normas y leyes aprobadas por el Parlamento sean accesibles y claras para una gran mayoría de ciudadanos permitió la creación de la Comisión de estilo Alfonso X, gracias a un convenio firmado en mayo de 2004 entre las Cortes de Castilla y León y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Desde entonces, más de una veintena de leyes han sido mejoradas en su expresión lingüística por profesores de las cuatro universidades de la Comunidad.

Estas revisiones son realizadas con el objetivo de que los textos legislativos sean claros y su lenguaje sea preciso y entendible para todas las personas. El director del Instituto de la Lengua, Gonzalo Santonja, explica que «los textos llegan bastante bien y las sugerencias que se realizan en su mayoría son estilísticas en busca de la claridad de las leyes y de su concreción, para evitar que puedan dar lugar a varias interpretaciones».

El uso incorrecto de algunas palabras, vaguedades, redundancias, o textos que no se encuentran lo suficientemente depurados son las principales cuestiones a las que se enfrenta la Comisión

de estilo. Santonja manifiesta que el lenguaje político y administrativo no ayuda a la claridad, pero que viene producido por sus propias características. «En muchas ocasiones los textos tienen párrafos bastante largos, con frases complejas, pero hay que entender que en los debates legislativos se incorporan aportaciones de varias fuerzas políticas y se van añadiendo ideas que conforman un final no demasiado claro».

PRECISIÓN. Asimismo, otro de los objetivos de esta Comisión de estilo, que lleva más de dos años trabajando a pleno rendimiento de políticos y profesores, es que los contenidos legales aprobados por las Cortes sean absolutamen-

Los textos legislativos son revisados para ajustar su expresión lingüística

te precisos y contengan una ajustada expresión lingüística, por lo que los especialistas proponen alternativas gramaticales, léxicas o discursivas.

Santonja afirma que está «razonablemente satisfecho del funcionamiento de la comisión, ya

que es compleja, con profesores de las cuatro universidades públicas de Castilla y León, y de momento no ha existido ningún roce».

Los profesores involucrados en este proyecto reciben los proyectos de ley del Parlamento regional, los revisan y emiten sus sugerencias, que luego son debatidas por el pleno de la Comisión de estilo. A las Cortes se envía el texto remitido, más las sugerencias y una explicación razonada sobre el cambio propuesto.

Gonzalo Santonja asegura que conoce leyes de bastantes parlamentos y que el trabajo de los procuradores castellanos y leoneses es «bastante bueno» teniendo siempre en cuenta que cada uno

tiene un oficio o una dedicación profesional. «Precisamente por eso, el contacto entre los políticos y los docentes universitarios beneficia a ambas partes y todos se enriquecen», sentencia el director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

FUNCIÓN. Santonja insiste mucho en que la labor de la Comisión de estilo no es «corregir los proyectos parlamentarios, porque los documentos legislativos no suelen ser incorrectos, sino que es una contribución para que los ciudadanos puedan asimilar y comprender lo escrito de una manera más fácil. Este trabajo es fundamental, para que en la posterior aplicación de las mismas no exista ningún tipo de ambigüedad». Y asevera que «ya podría haber existido esta claridad en el Estatuto de Cataluña, que es un ejemplo de lo contrario».

Tras más de dos años de trabajo, Gonzalo Santonja recuerda que el primer texto revisado que vio la luz fue el de la Ley de la Viña y el Vino, después le siguieron la del Programa de Actuación en las Comarcas Mineras y la del Colegio de Profesionales de Logopedas. El último texto legislativo que ha enviado Las Cortes de Castilla y León a la Comisión de estilo Alfonso X para su revisión es el proyecto de Ley del Patrimonio de la Comunidad. Y aún queda mucho trabajo por hacer.

Una decena de proyectos



La Mesa de las Cortes, reunida con Santonja.

La incesante actividad de las Cortes de Castilla y León durante esta legislatura ha ido incrementando el número de proyectos de ley aprobados. Sólo en lo que llevamos de año, el Parlamento regional ya ha enviado una decena de textos legislativos a la Comisión de estilo Alfonso X. El primero de ellos fue el de creación del Instituto de la Juventud, y luego le siguieron el proyecto de Ley de modificación de la Ley de Caza, el de las Cámaras de la Propiedad Urbana y su Consejo General, el de la Ley de espectáculos públicos y actividades recreativas, el de la Ley de Declaración de la reserva natural de Lagunas de Villafafila, el del voluntariado y de cooperación al desarrollo, el proyecto de creación de la empresa pública «Sociedad Pública de Medio Ambiente», el de la declaración del parque natural Montes Obarenes y el de Patrimonio de Castilla y León.

PROCESO

► **Objetivo.** El Convenio entre las Cortes y el Instituto de la Lengua pretende, a través de las cuatro universidades públicas de la región, el uso correcto del castellano. Para ello, se ha creado la Comisión Alfonso X el Sabio.

► **Atención.** Se pone especial cuidado en el lenguaje político y administrativo, dado su alto grado de penetración social, ya que la función desarrollada por las Cortes y el lenguaje que empleen sus integrantes es decisivo para Castilla y León.

► **Integrantes.** El compromiso con el Patrimonio Cultural de la región, y en especial con el valor patrimonial que representa la lengua castellana, hace que la Comisión de estilo esté integrada con los profesionales más cualificados, como son las cuatro universidades públicas de la Comunidad.

► **Fases.** Los textos son analizados por la Comisión, atendiendo a su ajustada expresión lingüística y propone las correspondientes alternativas gramaticales, léxicas o discursivas, razonadamente. Después de la supervisión de los textos, por parte de los responsables de las cuatro facultades encargadas, se reenvían los anteproyectos a las Cortes, acompañados de un listado de sugerencias, que luego tendrán total libertad para incorporarlas.

► **Memoria.** Recibidas las sugerencias, la Fundación Alfonso X se compromete a realizar una memoria de resultados.



A QUEMARROPA
JULIO VALDEÓN BLANCO

Crónica derretida

Con el calor abundan los ejercicios kamikaces. Los cielos deflagrados de estos días amenazan con volar la jeta del personal. Cuando sopla fuego todos sacamos a pasear a un asesino, un contertulio radiofónico o, en su defecto, un señor cabreado. Aquí en Castilla somos más del frío, la lluvia inverniza, la tormenta helada y el tiburón blanco que acecha en las esquinas durante diciembre. Casi nadie celebraba la tostadora meridional. Los cielos como cubo azules nos espantan. Comprendemos así los exabruptos. Frente a esta climatológica saltan chispas. A los vecinos les da por aporrearse; los políticos desenfundan más rápido; en el taxi sólo escuchas insultos. Habrá quien culpe a las próximas elecciones, la subvía del IPC, la huelga de pilotos o el ridículo de nuestro fútbol, pero nosotros sabemos que el revuelo tiene un origen más sencillo: la calor, o sea.

Mientras en las ciudades nos ejecutamos bajo un sol redondo, limpio y caliente, los pantanos no rulan; el fuego amenaza con preñar lenguas bíblicas sobre los bosques; falta agua; no llueve hace siglos. Si miras los termómetros pensarás que vivimos en el Sáhara. No resulta extraño que algunos recuerden con añoranza su descubrimiento de los Fiordos Noruegos, donde a media tarde ellas ya calzaban rebequita y ellos jersey de pico. Aves nórdicas, buscan con la mirada el cielo boreal. Quisieran hozar por la nieve como perdices navales. Son zorros árticos que equivocaron su paralelo geográfico. Entre el colesterol y los hedores del bus, mal ventilado, sueñan páramos blancos, salones en madera, calendarios remotos donde cuidarse la bronquitis provocada por el puto aire acondicionado; siempre frente a la chimenea, enroscados los pies por una dulce fogata.

Extranjero o excéntrico, no puedo sino admirarme de esta vocación lapona de mis gentes. Hago la radiografía inútil de sus afanes polares. Comprendo y respeto la mala hostia que gasta el personal en cuanto sube la temperatura. Muy por lo bajo, eso sí, agradezco a los dioses su cíclica bendición. Estos días de rojo satinado me recuerdan, siquiera como guiño, que el paraíso debes buscarlo en el trópico, bajo una luna con perfume cítrico, frente al mar donde las vírgenes suicidas mojan sus labios, bajo una lluvia de Leónidas muriendo sobre la arena. Lo siento sí, en mitad del mediodía, alguien me ve escapar de la sombra. Los cocodrilos y algunos escritores somos así.

COMENTARIO EDITORIAL

Canibalismo en Atapuerca

El complejo arqueológico de Atapuerca sigue aportando numerosos restos de animales y homínidos de hace cientos de miles de años que están sirviendo para reconstruir la historia de nuestros antepasados. Eudald Carbonell, Juan Luis Arsuaga y José María Bermúdez de Castro, los tres codirectores de las excavaciones, presentaron ayer, acompañados por la consejera de Cultura, Silvia Clemente, los principales hallazgos aparecidos durante el mes y medio que han estado trabajando dos centenares de arqueólogos. Nuevamente, la 'lectura' de los restos encontrados ha vuelto a sorprender, confirmando la existencia de canibalismo en el Homo Antecessor durante cientos de años. Otro descubrimiento que se ha podido constatar tras la aparición de innumerables restos infantiles en el yacimiento de Gran Dolina.

Año tras año, la sierra burgalesa de Atapuerca sigue aportando una cantidad ingente de restos, tanto de materiales como de animales y personas, que son fundamentales para el estudio y la comprensión de la evolución humana. Nuevamente, los hallazgos de la actual campaña de excavaciones son excepcionales, a pesar de que solamente se trabaja en ellas durante un mes y medio al año. El objetivo de los tres directores es ampliar estos trabajos hasta llegar a los tres o cuatro meses, para lo que es necesario la ayuda económica

de todas las administraciones implicadas. Aunque evidentemente, Atapuerca continuará aportando durante decenas de años datos incuestionables que revolucionarán las teorías actuales sobre nuestros antepasados, es momento de lanzar una apuesta fuerte por este yacimiento.

La Junta está apoyando de forma importante este enclave arqueológico de fama mundial, y muestra de ello es el complejo de la Evolución Humana, que actualmente se está construyendo en la capital burgalesa, pero quizás es necesario un mayor esfuerzo por su parte y por el de otras administraciones, que no se han volcado con el mismo entusiasmo. Ello no quita para que también la iniciativa privada aporte su granito de arena,

«La sierra burgalesa sigue aportando una cantidad ingente de restos, fundamentales para la evolución humana»

que ya está llegando de apoyados y empujados por la importante actividad de la Fundación Atapuerca.

Este riquísimo complejo burgalés merece un especial tratamiento porque los frutos que se pueden obtener en él seguramente otorguen fama mundial no sólo a los municipios que albergan la sierra, ni siquiera solamente a la capital burgalesa, sino a toda su provincia e incluso a toda la Comunidad. El potencial es enorme, tanto desde el punto de vista científico como desde el turístico y cultural. Hay que saber aprovechar esta riqueza como un recurso que sirva para atraer visitantes desde todos los puntos del mundo a conocer un patrimonio, que se extiende también por otros puntos de la región. Asimismo, las universidades deben aprovechar la existencia de Atapuerca para fomentar la investigación entre los jóvenes estudiantes de Castilla y León. Son sólo algunos ejemplos.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Calma estatutaria

...Y llegó la calma. La presentación de la reforma del Estatuto de Autonomía ha tenido un efecto balsámico en la política regional en un momento, además, en que podían haberse desatado todas las furias del impropio y la descalificación. Quiso la diosa casualidad que la firma del acuerdo tuviera lugar el día después de que el presidente nacional del PP, Mariano Rajoy, se viera zarandeado verbalmente por los de siempre, que dejaron el terreno abonado para convertirlo en la primera polémica de un verano que empieza a padecer ya todas las sequías, incluida la informativa. Sin embargo, el carácter institucional que el presidente de la Junta quiso dar al acto, despejó por completo cualquier nubarrón de bronca... ya se sabe si los jefes no se pelean, a los de abajo no les queda más que un mínimo derecho al pataleo. Así ha sido y burla, burlando, la Comunidad ha vivido uno de esos días que pasarán a la pequeña historia regional y sus protagonistas tendrán un hueco - si quiera una línea - en algún libro de texto. ¡Quién se lo iba a decir a ellos cuando se metieron en esto de Castilla y León! Porque estoy seguro que, como tantos otros, hasta que no se conoce por dentro - la política regional - todos creen que son cosas de Valladolid. Ahora sólo falta que lo entienda el ex alcalde de León y deje de inventar universos tan personales como carentes de sentido.

EL PAISANO

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



SUBE/BAJA

Atapuerca

Un año más, las excavaciones en los yacimientos de Atapuerca han vuelto a descubrir datos relevantes sobre la historia de la humanidad, en este caso el canibalismo del 'Homo Antecessor'.

Accidente laboral

Otro hombre ha fallecido en un accidente laboral, esta vez ocurrido en una serrería de una localidad leonesa. La siniestralidad laboral no desbansa ni siquiera cuando llega el verano.

LAS CIFRAS

125.000 dólares aportarán American Express y World Monuments Fund al Ayuntamiento de Segovia para el diseño de un estudio completo del Acueducto y un Plan Integral de Conservación.

50,4 millones de euros es el presupuesto de la Junta de Gobierno para Confederación Hidrográfica del Duero. A esta cifra se sumará el presupuesto de inversiones de la Dirección General del Agua.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Celinda Sánchez

Candidata del PP a la Alcaldía de Palencia



La ex-alcaldesa de Venta de Baños y diputada nacional será la aspirante del Partido Popular para reconquistar el Ayuntamiento de Palencia, donde el socialista Heliodoro Gallego es el hombre fuerte desde hace varias legislaturas.

Beatriz Escudero

Candidata del PP a la Alcaldía de Segovia



La actual directora general de la Función Pública será la candidata popular en las próximas elecciones municipales con el objetivo de recuperar la Alcaldía de Segovia, tras la victoria del socialista Pedro Arahuetes en los últimos comicios.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

'Txapote' desprecia nuevamente al juez y le llama «monigote de circo»

El etarra, que mantuvo por segundo día su actitud desafiante y chulesca en la Audiencia, se enfrenta a una pena de 72 años de cárcel por asesinar al socialista Fernando Múgica

• El presidente del Tribunal llegó a cortar el sonido del micrófono del pistolero, después de que éste pateara el cristal de la sala blindada desde donde seguía el proceso.

AGENCIAS/ MADRID

El ex dirigente etarra Francisco Javier García Gaztelu, Txapote, volvió ayer a dejar claro que la reincidencia no está entre sus prioridades y, en el segundo acto de su melodrama en la Audiencia, retó nuevamente al presidente del tribunal que le ha juzgado por el asesinato del socialista Fernando Múgica. El terrorista desafió a Alfonso Guevara, a quien no reconoció autoridad para juzgarle, y en un momento de la vista, tras protagonizar nuevos incidentes, le espetó: «para monigote de circo tú, no yo».

En el juicio que quedó ayer visto para sentencia, el Ministerio Fiscal, representado por el fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Javier Zaragoza, y el resto de las acusaciones personadas en la causa elevaron a definitivas sus conclusiones provisionales en las que se exige para Txapote una condena de 72 años de cárcel por matar a tiros al dirigente socialista.

Las únicas modificaciones que introdujo la acusación pública fueron la de prohibir al acusado que vuelva al lugar de residencia de la familia de Múgica por un período de 10 años, una vez que termine de cumplir su condena, así como elevar la multa por un delito de falsificación de 1.200 euros a 10.000.

Al inicio de la vista, Txapote, quien ya advirtió al tribunal en la sesión del jueves de que no le reconocía autoridad para juzgarle, ignoró al magistrado presidente

cuando éste le pidió que se levantara y tuvo que recurrir a dos policías para obligarle a ponerse en pie. Al rato, Guevara le ordenó que se sentara, instrucción que también desobedeció y que dio paso a un intercambio de reproches entre el presidente del tribunal y el pistolero durante el que éste último llegó a espetarle al juez que «para monigote de circo tú, no yo».

Tras dicho altercado, Guevara ordenó a los agentes que custodiaban al acusado que le esposaran a la silla, a lo que Txapote replicó: «¿A la silla, que me esposen a la silla también y los pies, y la boca! ¿así nos queréis?».

«¿Me vas a decir tú cuándo me tengo que levantar y cuándo no?, tú no te puedes imponer a mí», gritó el criminal en castellano al presidente del tribunal, quien le cortó el sonido del micrófono, lo que provocó que el etarra propinara una patada al cristal de la cabina blindada desde la que seguía la vista y se sentara luego de espaldas a la sala.

Una vez que la situación se tranquilizó, el magistrado dio la palabra al fiscal para que argumentase sus conclusiones. Zaragoza comenzó su discurso con la afirmación de que es «absolutamente imposible» que el tribunal tenga dudas sobre la culpabilidad de Txapote en el asesinato de Múgica, un crimen que calificó de «cruel, discriminado y brutal».

A juicio del acusador, las pruebas de cargo contra el etarra «son aplastantes», tanto las periciales como las personales, entre las que destacó el testimonio de uno de los hijos de la víctima, José María Múgica Heras, en el que reconoció «sin ningún género de dudas» a Txapote como el asesino de su padre.

Por su parte, la defensa solicitó la libre absolución y acusó al tribunal de provocar y «humillar» al



Francisco Javier García Gaztelu, durante el juicio contra él en la Audiencia. / EFE

etarra por considerar «desproporcionada» la actitud de Guevara a la hora de ordenar al acusado que se levantara y se sentara.

Posteriormente, cuando Txapote quiso hacer uso de su derecho a la última palabra, el presi-

dente no conectó su micrófono, por lo que no se escuchó nada de lo que dijo.

La próxima semana García Gaztelu volverá al banquillo por ordenar la colocación de una bomba en la discoteca Txitzarro de Deva en 2000.

EA advierte al PSE de que el derecho a la independencia «no es discutible»

EFE / BILBAO

Tras reunirse ayer con el líder del PSE, Patxi López, la presidenta de EA, Begoña Errazti, advirtió de que la metodología de la mesa de partidos que presumiblemente se formará después del verano de modo paralelo a la negociación con ETA es «discutible», pero rechazó tajantemente «que se cuestione el derecho de autodeterminación del pueblo vasco».

La nacionalista afirmó que «no es negociable en absoluto, su derecho a ser reconocido y a tomar decisiones». «Eso -advirtió- no puede ni debe estar en la agenda de nadie que pretenda responder democráticamente a la realidad actual de la mayoría de la sociedad» de la Comunidad Autónoma.

Asimismo, Errazti manifestó que la posición de Euzko Alkartasuna es de «búsqueda de consenso», pero acto seguido reiteró que «lo que no es cuestionable por parte de ninguna fuerza política es que estamos ante una cuestión de derechos que el pueblo ha dejado claros ya y ha enmarcado en su capacidad de decidir y en su reconocimiento».

Por su parte, el secretario general de los socialistas vascos replicó a la formación abertzale que «si ellos hablan del derecho a decidir», nosotros hablamos de «lealtad constitucional» ya que, a su juicio, el respeto a la norma fundamental es «básico para definir un nuevo marco político compartido y un proyecto común».

Aún no hay «conclusiones» sobre las cartas de extorsión

EUROPA PRESS / MADRID

La vicepresidenta Fernández de la Vega aseguró ayer que el Gobierno no tiene aún «conclusiones definitivas» sobre la existencia de una última remesa de cartas de extorsión enviadas por ETA a empresarios vascos y navarros. «Se está investigando», afirmó la socialista tras el Consejo de Ministros.

El pasado miércoles, el presidente de la patronal navarra, José Manuel Ayesa, denunció un último envío de misivas, y fuentes de la lucha antiterrorista confirmaron que se trataba de documentos redactados en junio y depositados en el buzón en la primera quincena de julio.

LAS OTRAS FACETAS DEL PROCESO

• **Atacan la sede del PP de Getxo.** La portavoz del PP de la localidad vizcaína de Getxo, Marisa Arrue, denunció ayer que la sede de esta formación fue atacada, por segunda vez en una semana, la noche del jueves. A juicio de la *popular*, estos ataques, así como el reciente envío de nuevas cartas de extorsión, demuestran que «en estos momentos no se dan las condiciones para hablar con ETA». El ataque se produjo de madrugada, cuando un grupo de desconocidos arrojó piedras contra la cámara de seguridad del inmueble.

• **Piden que se expediente a Garzón.** La plataforma España y Libertad solicitó ayer que se abra un expediente disciplinario al juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón por no adoptar medidas cautelares que evitaran la reunión que celebró el 6 de

julio una delegación del PSE-EE con representantes de la ilegalizada Batasuna. A juicio de este colectivo de ciudadanos, la resolución del magistrado contraría a la adopción de medidas para impedir el encuentro «carece de motivación jurídica, basándose en una argumentación de índole política y vulnerando el derecho constitucional a una resolución fundada en derecho».

• **Batasuna no admite 'rivales'.** Batasuna no parece muy dispuesta a compartir el protagonismo político y, en una muestra de la tolerancia que le caracteriza, explicó ayer que la Plataforma de Empresarios Constitucionales del Foro de Ermua, presentada el jueves en Pamplona, «es una iniciativa que tiene como objetivo actuar en contra del proceso de resolución». La formación ilegalizada está convencida de que «la derecha se

esta organizando en todos los ámbitos posibles para presionar y condicionar el proceso político porque quiere que el actual marco, que favorece sus intereses y privilegios, no se sustituya por uno asentado en bases verdaderamente democráticas».

• **El fiscal investiga a los proetarras.** La Fiscalía de la Audiencia Nacional vive inmersa en una cierta esquizofrenia y, pese a que no ha puesto ninguna objeción a las reuniones de los proetarras con el resto de formaciones políticas, ayer anunció que ha abierto diligencias informativas para aclarar el presunto uso, por ex concejales de Batasuna, de despachos municipales de los consistorios de Cuartango, en Álava, e Ibarra, en Guipúzcoa. La actividad de los *abertzales* está suspendida desde el pasado 17 de enero por orden del juez de Grande-Marlaska.

► CURSOS DE VERANO

Aznar afirma que quienes critican 'la foto de las Azores' lo hacen «por envidia»

OTR-PRESS / MADRID

El ex presidente del Gobierno José María Aznar afirmó ayer durante un curso de verano celebrado en El Escorial que quienes critican *la foto de las Azores*, aquella que dio comienzo a la guerra de Iraq, es porque «les encantaría haber estado en esa imagen». El valisoletano no quiso dar más detalles porque «eso lo dejo para un episodio de mis memorias, que lo contaré con nombres y apellidos en algunos casos». También bromeó sobre «los riesgos» que conlleva en España declarar «admiración hacia Aznar».

El popular no dudó además en afirmar que los países que han abandonado el socialismo han conseguido ventajas económicas, porque esa ideología se limita, a su juicio, a ofrecer «de todo más y de todo gratis» como única solución.

Además, explicó que, «aunque no se diga», la presión fiscal ha subido notablemente en los dos últimos años, y los tres primeros presupuestos socialistas, «lo que se va a traducir en un incremento del gasto público del 30 por ciento; es decir, un incremento de los impuestos, presentes o futuros, del 30 por ciento».

Aznar tampoco tuvo reparos para hablar de su futuro. «Me pondré ahora el gorro de profesor de Georgetown -una prestigiosa universidad de EEUU-, que es donde enseño, aunque a algunos esto también les tiene fastidiados», ironizó el ex jefe de Gobierno.

► 'MEMORIA HISTÓRICA'

El Gobierno dice que cumplirá «con el mandato parlamentario»

F.PRESS / MADRID-BARCELONA

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, garantizó ayer que el Ejecutivo cumplirá el mandato parlamentario sobre la *Memoria Histórica* en el próximo Consejo de Ministros, que tendrá lugar el próximo día 28 de este mes.

Tal encargo de las Cortes pasa por dos informes y un anteproyecto de Ley.

Pese a la rotundidad de la ministra, ERC, que es junto con IU-ICV el partido que más insistencia ha puesto en impulsar este proyecto, advirtió al Gobierno de que «diluirla» sería «un auténtico fraude a la memoria de los demócratas represaliados».

► CRISIS HUMANITARIA EN AGUAS DE MALTA



Imagen del pesquero español 'Francisco y Catalina' tomada por un helicóptero durante su estancia en aguas maltesas con los 51 indocumentados a bordo. / EFE

España acogerá provisionalmente a 43 de los 51 inmigrantes rescatados

Libia y Marruecos se desdicen de su compromiso de recibir a parte de los 'ilegales', que por el momento quedarán bajo custodia del Gobierno, mientras que La Valetta auxiliará al resto

• El Ejecutivo español condecora al patrón y la tripulación del pesquero, y les compensará por las pérdidas económicas sufridas durante la semana que han estado fondeados.

AGENCIAS / MADRID

La «odisea surrealista», que así fue como definió ayer la embajadora de España en Malta, Marta Vilar del, la situación de los 51 *sin papeles* que fueron recogidos por un pesquero español cerca de las costas de Malta, está tocando a su fin. No obstante, el desenlace será algo distinto de lo previsto, ya que el acuerdo anunciado a bombo y platillo por las autoridades españolas para que diversos países se hicieran cargo de los indocumentados, finalmente parece que se quedará en papel mojado.

De hecho, será el Gobierno de Madrid quien se haga cargo, al menos de forma provisional, de casi todos los inmigrantes rescatados por el *Francisco y Catalina* hace una semana.

Aunque la decisión final establece que España acogerá tan sólo a 18 de ellos, de momento también se ocupará de otros 25, hasta que sean acogidos por Italia, Andorra y el Acnur, que se encargará de los 10 que debían entregarse a Libia, pero que el país magrebí se negó a última hora a recibir. Marruecos también denegó finalmente hacerse cargo de ninguno de ellos,

mientras que ocho permanecerán en Malta, donde ayer por fin arribó a puerto el pesquero tras permanecer siete días en el mar.

En el aeropuerto del país mediterráneo les esperaban dos aviones enviados por el Ministerio de Defensa, para proceder a su traslado hasta suelo español, que se hizo efectivo ayer tarde.

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, aseguró que el objetivo es que los africanos sean acogidos «cuanto antes» por los países que se han comprometido, y destacó que se intentará para ello «acelerar todos los trámites», al tiempo que destacó que las negociaciones han sido «arduas y difíciles».

Tras el Consejo de Ministros, la socialista recaló la actuación del

Ejecutivo, en una operación gestionada por España con la ayuda de la UE, «de acuerdo con el criterio de este Gobierno y con todos los Estados implicados en abordar una solución a un asunto que tiene una enorme envergadura» y que, como tal, debe ser tratado «desde la categoría del conflicto humanitario y la lucha contra la inmigración irregular».

A juicio de la ministra, la crisis del pesquero ha puesto de manifiesto la necesidad de buscar «soluciones colectivas». «El pesquero no era sólo de España ni llegó a Malta. Era un barco europeo que llegó a un país europeo, por lo que la respuesta debía ser europea en conjunto», razonó.

Acto seguido, la vicepresidenta destacó el espíritu «humanitario»

que ha presidido las negociaciones y expresó el agradecimiento a los países que han colaborado en la solución de la crisis.

Además, anunció la concesión de la Medalla al Mérito Civil al armador y la tripulación, por el auxilio prestado a los inmigrantes, y les agradeció «su amabilidad, generosidad y valentía».

Por su parte, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha acordado por su parte la búsqueda de asignación de ayudas al pesquero para compensar las pérdidas económicas que hayan podido sufrir por su gesto solidario, y que algunos cálculos estiman en unos 6.000 euros diarios.

Estas medidas merecieron el reproche del PP. Su portavoz en el Congreso en materia de pesca, Joaquín García, cree que el Gobierno «ha copiado prácticamente» la propuesta que hizo su grupo para rescatar a los marineros. A su juicio, el Ejecutivo estuvo «falto de reflejos y de sensibilidad» y ahora «usurpa la idea de otro».

García señaló que lo «lógico» hubiera sido que el Gobierno hubiera reconocido que esta iniciativa había sido planteada por el principal partido de la oposición hace dos días.

Ahora, los inmigrantes, una vez pisen suelo español, realizarán la petición de asilo político e Interior decidirá si tienen o no derecho a acogerse a dicho estatus. Los 18 que se quedarán en el país recibirán el mismo tratamiento que los *irregulares* que llegan en pateras.

Un 'sin papeles' llega muerto en su cayuco

Pese a no gozar de tanta atención informativa, el drama de los inmigrantes ilegales no se limita a Malta. Ayer mismo llegó a Tenerife una embarcación con 43 *ilegales* a bordo, uno de ellos muerto y seis más en estado muy grave. Entre los heridos se encuentra un varón que se debate entre la vida y la muerte. La patera fue localizada a 7 millas de la costa por Salvamento Marítimo, y fue remolcada a puerto por una patrullera de la Guardia Civil.

También fueron agentes de la Benemérita quienes interceptaron a un grupo de treinta *sin papeles* en las escolleras del puerto de Ceuta, donde se encontraban a la espera de embarcar clandestinamente hacia la península a bordo de alguna patera.

Ya en las costas andaluzas fueron arrestados 34 inmigrantes magrebíes, entre ellos al menos 13 menores, que desembarcaron en el litoral malagueño en dos embarcaciones, una de las cuales, de tipo Zodiac, consiguió llegar a tierra, mientras que la otra fue localizada en el mar. Los adultos serán repatriados, mientras que los más jóvenes pasarán a ser tutelados por la Junta de Andalucía.

Muñoz cambió millón y medio de euros por 30.000

El ex alcalde marbellí, ahora en prisión, entregó a una sociedad de Roca terrenos que valían 50 veces más que los que recibió a cambio

AGENCIAS / MARBELLA

La detención del popular y populista ex alcalde de Marbella Julián Muñoz en el marco de la *operación Malaya* contra la corrupción urbanística ha dado nuevos bríos a un asunto del que ya casi todo parecía dicho. A raíz de la captura del regidor y de varios directivos de la constructora Aifos, se han filtrado nuevos datos del sumario judicial que ponen de manifiesto hasta qué punto el pago de comisiones ilegales estaba generalizado en la localidad malagueña. Las revelaciones más llamativas tienen nuevamente como epicentro las agendas del ex asesor de urbanismo del Consistorio de la Costa del Sol, Juan Antonio Roca, presunto cerebro de toda la trama. De hecho, Julián Muñoz está ahora entre rejas debido a que recibió de Roca 150.000 euros y, además, firmó un convenio de permuta entre el Ayuntamiento y una sociedad de Roca, por el que se intercambiaba una finca municipal valorada en 1,5 millones de euros por unos terrenos privados que valían 30.000.

Según una emisora de radio nacional que ha tenido acceso a la instrucción del caso, los 150.000 euros fueron entregados a Muñoz en noviembre de 2002 en tres pagos que figuran en la contabilidad de la sociedad Maras Asesores. Ese mismo mes se produjo el canje de solares. Por estos hechos, el ex alcalde, de 58 años, está acusado de cohecho y malversación de caudales públicos.

Esta misma semana, el fiscal jefe Anticorrupción, Antonio Salinas, ya desveló que Muñoz recibió «diversos pagos de Roca», que también está encarcelado.

No obstante, el novio de Isabel Pantoja no fue el único beneficiario de la *generosidad* del ex asesor y verdadero *amo* de Marbella en la sombra. Las anotaciones de Roca, verdadero detonante de toda la *operación Malaya*, también recogieron pagos a los 14 firmantes de la moción de censura que desalojó a Muñoz del Ayuntamiento.

De todos ellos, 10 están encarcelados por su relación con la trama. Se trata de la ex alcaldesa Marisol Yagüe, la ex primera teniente de alcalde Isabel García Marcos y su compañero socialista José Jaén;



Julián Muñoz durante un paseo por Marbella con su novia, Isabel Pantoja. / EFE

los ex concejales del GIL Tomás Reñones, Rafael Calleja, Vicente Manciles, Victoriano Rodríguez y José Luis Fernández Garrosa; y los ex ediles del PA Pedro Pérez y María José Lanzat.

Además, Belén Carmona y Carmen Revilla que están en libertad bajo fianza de 6.000 y 30.000 euros respectivamente, también fueron sobornadas por Roca. Antonio Luque quedó en libertad sin fianza y Carlos Fernández está en busca y captura, ya que se encuentra huido de la Justicia.

En suma, el juez Miguel Ángel Torres cree que Roca organizó la moción de censura y «compró la voluntad de los representantes elegidos por el pueblo con las cantidades que recibe de los promotores», para que «se sometieran a sus

designios votando sin mayores complicaciones todo aquello que es de su interés». Esta circunstancia, añade el magistrado, es «una situación generalizada y prolongada en el tiempo de evidente corrupción política y económica vinculada al Ayuntamiento».

Mientras, Julián Muñoz pasó solo su primera noche en prisión, pero ahora mismo está ya acompañado por otro preso. El ex alcalde de marbellí se entrevistó con el psicólogo y con el educador de la cárcel, que determinarán su ubicación final en el centro. Los otros tres últimos encarcelados también siguen en el módulo de ingresos. Los ejecutivos de Aifos, Jesús Ruiz y Jenaro Briaes, comparten celda, mientras que el ex concejal del PA Pedro Pérez permanece solo.

CANARIAS

Dos pescadores fallecen ahogados al zozobrar su barca en Las Palmas

FAX PRESS / LAS PALMAS

Dos pescadores de 55 y 45 años, uno de los cuales no sabía nadar, fallecieron ayer ahogados al volcar su barca, de unos seis metros y escaso calado, frente a Las Palmas de Gran Canaria. La embarcación zozobró tras chocar contra una roca cuando se dirigía a faenar a una zona de pesca del norte de la isla.

Un tercer ocupante de la embarcación, de 17 años, logró salvar su vida al alcanzar la costa a nado tras una hora de esfuerzo. Además, el joven arrastró el cuerpo sin vida de uno de sus compañeros, y tras subir por unas escarpadas rocas en un lugar de difícil acceso, dio la voz de alarma a los servicios de emergencias.

El único superviviente, que resultó herido leve, era la pri-

mera vez que salía a navegar con los otros dos fallecidos, ya que ayer había ocupado el puesto del dueño de la barca, que no pudo trabajar por encontrarse lesionado con una herida en el pie.

Las dos víctimas, muy conocidas en el barrio de La Puntilla por ser hombres curtidos en la mar, eran Salvador Moreno Boro, y Juan El Cachalote, que vivía en una cabaña de la zona de la playa de Las Canteras, en la capital grancanaria.

La embarcación había partido de madrugada para recoger las piezas que se hallaban en el interior de las nasas que habían dejado colocadas días atrás. El suceso ocurrió sobre las 07,40 horas a unos 200 metros de la costa de La Isleta, en la zona conocida como Roque Ceniciento.



Los servicios funerarios recogen los cadáveres de las dos víctimas. / EFE

PAMPLONA

Seis atracadores hieren al vigilante de un furgón

Un vigilante de un furgón blindado resultó herido ayer por la mañana durante un atraco perpetrado por seis personas en el hipermercado Carrefour del barrio pamplonés de Mendebalde. El agente sufrió un fuerte golpe en la cabeza, tras ser abordado por detrás, y tuvo que ser trasladado en ambulancia a un hospital. El suceso se produjo sobre la 11,10 horas, y, según in-

formaron desde la Delegación del Gobierno, fue perpetrado por un grupo armado que abordó al vehículo acorazado cuando salía del centro comercial con dinero. Aún no se sabe si el efectivo procedía de la recaudación del establecimiento o de los cajeros automáticos de diversas entidades financieras. Tras el atraco, los seis delincuentes huyeron en dos motos de gran cilindrada, tres en cada vehículo. El dispositivo de búsqueda establecido por las policías Nacional, Municipal, Foral y la Guardia Civil aún no ha dado resultado.

EN ESPAÑA

BARCELONA

Arrestan a un vidente cubano por el asesinato de un joven en un local esotérico ■ Los Mossos detuvieron ayer al vidente Carlos Oswaldo B.N., cubano de 46 años, acusado del homicidio de un joven de la localidad barcelonesa de Pineda de Mar cuyo cadáver fue encontrado el pasado 20 de mayo en el local esotérico que el acusado regentaba en esa población.

SEVILLA

Cae una red internacional turco-española de contrabando de heroína ■ La Policía detuvo ayer a 10 personas e intervino 43 kilos de heroína en una operación contra una organización internacional dedicada a la introducción y distribución de esta droga en España. Los delincuentes son de nacionalidad turca y española, estos últimos afincados en Sevilla.

INMIGRACIÓN

Desarticulan una banda que regularizó ilegalmente a centenares de ciudadanos chinos ■ Los Mossos han detenido en Barcelona y Mataró a cinco personas, dos de ellas chinas, acusados de integrar una red dedicada a regularizar de forma ilegal a centenares de inmigrantes del país asiático, a los que empleaban en talleres de confección ilegales en los que también residían.

TRAGEDIA EN EL METRO

El conductor del tren siniestrado saludó a un compañero justo antes del accidente ■ El conductor de una unidad del Metro de Valencia que se cruzó con el convoy que poco después sufrió un accidente con 43 víctimas mortales el 3 de julio, saludó a su compañero, como hacían todos los días, lo que pone en duda la tesis de un desmayo como causa del siniestro.

La ola de calor se cobra la vida de dos hombres y una mujer

Sendos varones, de 37 y 53 años, fallecieron mientras realizaban un intenso ejercicio físico en Andalucía, en tanto que la mujer, de 66, estaba tomando el sol con su marido en Sitges

• Pese a que hoy bajarán las temperaturas en la zona norte del país, se espera otro frente cálido para mañana que podría prolongarse hasta el miércoles de la semana próxima.

AGENCIAS / MADRID-PARÍS

El calor sigue cobrándose víctimas y ayer le tocó el turno a tres personas, dos en Andalucía y una en Cataluña. Dos hombres de 37 y 53 años fallecieron en la región sureña como consecuencia de sendos golpes de calor, según confirmó la encuesta epidemiológica realizada por la Administración sanitaria dentro del Plan de Prevención de altas temperaturas que fomenta la Consejería de Salud. En Sitges (Barcelona) murió una mujer de 66 años.

El primero de los casos es un hombre de 37 años de edad que sufrió un golpe de calor en la tarde del jueves cuando trabajaba en un invernadero de Las Norias (Almería). Fue ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital de Poniente donde falleció a las 08,00 horas de ayer.

El segundo es un varón de 53 años, que murió en el Hospital Virgen Macarena de Sevilla el pasado 18 de julio, después de haber realizado un fuerte ejercicio físico en las horas centrales del día, a consecuencia de lo cual quedó inconsciente.

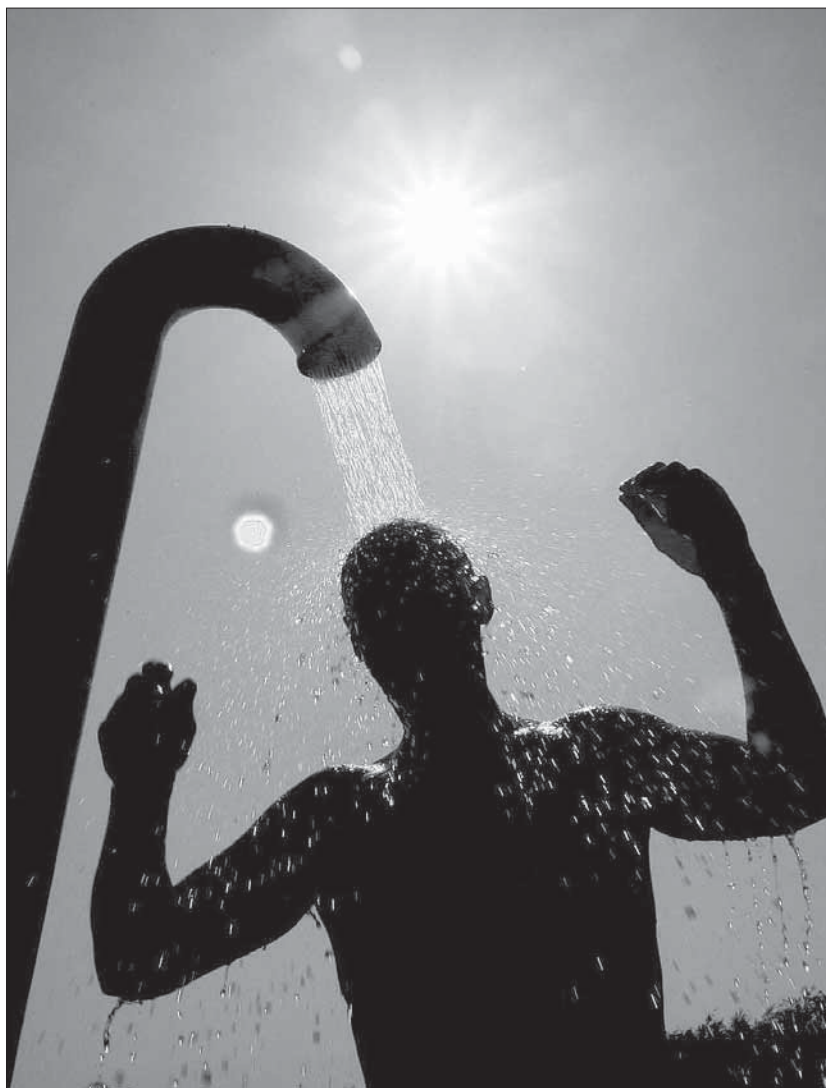
Las altas temperaturas podrían ser también la causa de la muerte de una mujer de 66 años que sucumbió ayer por la tarde a un paro cardíaco cuando tomaba el sol en una playa de Sitges (Barcelona), con lo que sería la primera víctima mortal en Cataluña de la ola de calor de este verano.

La mujer, vecina de Barcelona y que se encontraba con su marido en la playa Riera Chica, sufrió una parada cardiorrespiratoria poco después de las 13,00 horas.

La propia consejera de Sanidad catalana, Marina Geli, apuntó la posibilidad de que la mujer muriera a consecuencia de un golpe de calor, pero recordó que la víctima padecía varias enfermedades crónicas y tenía antecedentes por dolencias cardíacas.

En los dramáticos casos ocurridos hasta ahora se da, por lo general, un denominador común: realizaban actividades físicas que requerían de un importante esfuerzo, y no se hidrataban lo suficiente. En el caso de la mujer de Sitges se desconoce si estuvo expuesta al sol demasiado tiempo. Desatender los consejos de los expertos puede ser mortal.

El devastador paso del calor está dejando tras de sí un incesan-



Un alemán trata de apagar su sensación térmica con una ducha de agua fría. / B. ROESSLER (EFE)

te goteo de muertos por el hemisferio norte, y no son pocos los países que están en alerta roja mientras el termómetro sigue sin descender.

Así, el Instituto francés de Vigilancia Sanitaria (INVS) aseguró ayer que 20 personas han fallecido en el país «probablemente debido al fuerte calor» de los últimos días, por lo que elevó el anterior balance, que contabilizó nueve decesos por esa causa. La mitad de los finados eran personas de una edad superior a los 80 años, según el Instituto, que también señala el fallecimiento de cuatro trabajadores que estaban expuestos al fuerte calor por su profesión.

Por otra parte, al menos 22 personas han muerto en Estados Unidos durante una de las peores olas

de calor de los últimos años. Mientras, al menos unos 320.000 hogares y locales comerciales permanecían sin servicio eléctrico en el centro del país, según indicó la compañía eléctrica AmerenUE, que calificó al apagón como el peor de sus 100 años de existencia.

PREVISIONES. La tregua que el sol dará será muy breve y localizada pues las temperaturas bajarán hoy en puntos de las comunidades cantábricas, el Alto Ebro, los Pirineos y norte y nordeste de Castilla y León, a veces de forma significativa, y subirán paulatinamente en todo el país entre mañana y el miércoles, principalmente en el centro y el sur peninsulares.

Aparte de la bajada térmica en el norte, las temperaturas se man-

tendrán hoy en las otras regiones o podrían subir y sobrepasar los 35 grados en el litoral de la Comunidad Valenciana y de Murcia y en Palma de Mallorca, según explicó ayer el jefe de Predicción del Instituto Nacional de Meteorología, Fermín Alizaga.

El calor irá aumentando hasta mediados de semana y se superarán previsiblemente los 40 grados en el sur de la Península. El número de regiones en alerta, que ayer fueron Cantabria, País Vasco, Baleares -Palma de Mallorca-, Comunidad Valenciana y Murcia, podría aumentar en los próximos días. Los cielos estarán despejados en general y las tormentas serán posibles por la tarde en el nordeste de la península, Alto Ebro y el Sistema Ibérico.

► VALENCIA

Detienen a un joven implicado en el incendio de más de 194 hectáreas

EFE / VALENCIA

Un joven fue detenido ayer por la Guardia Civil como supuesto autor del incendio forestal declarado en una partida de Vilamarxant (Valencia) que, por el momento, ha quemado una superficie aproximada de 194 hectáreas.

Según informaron fuentes del Centro de Coordinación de Emergencias, el joven fue arrestado el jueves y negó cualquier relación con el incendio, si bien ayer reconoció su autoría durante un segundo interrogatorio.

El detenido, vecino de Manises (Valencia) y con vivienda en Vilamarxant, permanece por el momento en las dependencias de la Guardia Civil de esta última localidad.

El fuego quedó acotado ayer por la mañana y, según señaló el alcalde de Vilamarxant, Vicente Betoret, se espera que las 400 personas desalojadas preventivamente como consecuencia del fuego puedan regresar hoy a sus viviendas.

En estos momentos, trabajan en las tareas de extinción un total de 125 efectivos, entre bomberos y técnicos, apoyados por 11 medios aéreos, y aunque las labores evolucionan favorablemente, aún no ha podido ser controlado.

DOS PUEBLOS. De la superficie que por el momento se ha visto afectada, 58 hectáreas pertenecen al término municipal de Pedralba y 135 al de Vilamarxant, según informó el consejero de Justicia, Interior y Administraciones Públicas, Miguel Peralta, que se encuentra en el lugar de los hechos.

Según precisó el alcalde, sobre las 18,00 horas se espera un momento «crítico» ante un posible cambio de viento que podría dificultar el control del incendio.

En un primer momento, se había comunicado a los vecinos desalojados que podrían regresar a sus viviendas ayer por la tarde, aunque todo quedaba a expensas de posibles complicaciones, por lo que no podrán hacerlo hasta hoy, explicó Betoret.

Al respecto, el portavoz del Gobierno valenciano, Vicente Rambla, sostuvo en la rueda de prensa posterior a la reunión semanal del Ejecutivo, que cuando se produce un incendio no se debe «esperar hasta el último momento para desalojar a las personas», sino que se debe realizar con «anterioridad» por «razones preventivas».

El Prado desvela los secretos de artistas del siglo XV y XVI

El museo madrileño alberga una muestra de los dibujos subyacentes de obras de El Bosco, Botticelli, Rafael o Fernando Gallego, gracias al uso de técnicas de reflectografía infrarroja

• Las imágenes se han situado en grandes paneles iluminados en el montaje de una exposición en la que se combina el interés científico con la belleza oculta de las pinturas.

AGENCIAS / MADRID

Las técnicas de trabajo, la elaboración de las composiciones, las dudas, los arrepentimientos, la confirmación de autorías de artistas de los siglos XV y XVI, que han pintado algunas de las obras más relevantes de la colección del Museo del Prado, se desvelan en la exposición *El trazo oculto. Dibujos subyacentes en la pintura de los siglos XV y XVI*.

Nuevas técnicas de reflectografía infrarroja han permitido sacar a la luz con claridad y nitidez los dibujos subyacentes de 200 obras de las que se han seleccionado para la exposición 17, entre las que se encuentran pinturas de El Bosco, Botticelli, Rafael o Fernando Gallego, que se muestran junto a sus correspondientes imágenes infrarrojas.

Estas visiones se han situado en grandes paneles iluminados en un interesante y didáctico montaje que suma un atractivo más a una muestra en la que se que combina el interés científico con la belleza oculta de las obras y en la que se pone de relieve las interesantes transformaciones realizadas por sus autores.

La exposición se articula en dos secciones, en la primera de las cuales se explica las técnicas del dibujo subyacente que se pueden observar bajo la superficie pictórica de los cuadros -píxel, estarcido, cuadrícula, piedra negra, carboncillo, punta de plata- así como los cambios que se producen en las obras entre el proyecto de diseño y su definitiva realización pictórica.

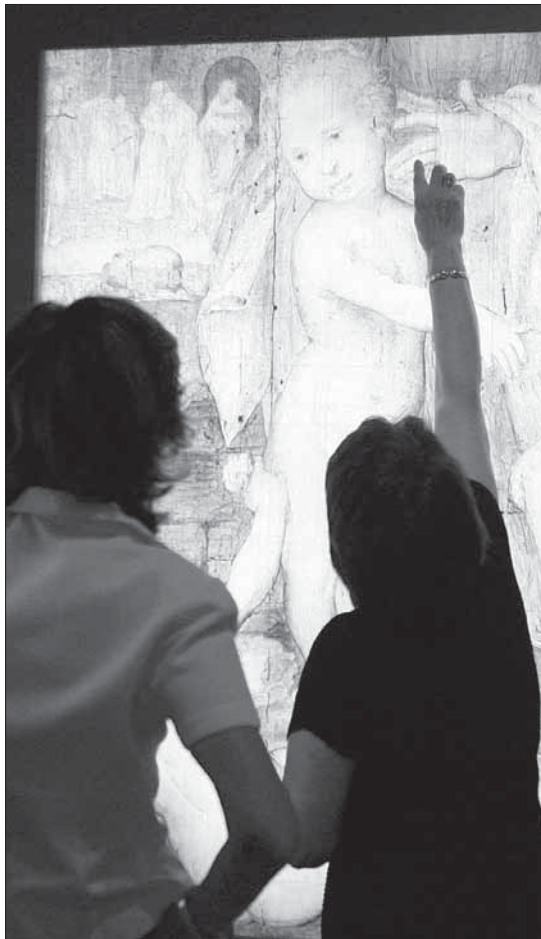
La segunda sección muestra

las imágenes de la investigación en grandes retroiluminados exhibidos junto a las pinturas, dando a conocer la belleza y sutileza de los dibujos subyacentes de obras como *La Sagrada Familia de la Perla* sobre la que, según el estudio publicado en el catálogo de la exposición por Carmen Garrido, directora científica del proyecto junto a Gabriele Finaldi, «parece claro que el dibujo sí pertenece al maestro», ya que históricamente se ha considerado, y en esta tabla aceptado, la participación del taller de Rafael, y en particular de Giulio Romano, en las obras del período final del maestro.

UN LARGO PROYECTO. El proyecto que ha dado lugar a esta exposición se inició en el año 2002 por el Gabinete de Documentación Técnica del Prado y es fruto de la colaboración con el Laboratorio de Metrología Óptica para el Diagnóstico de los Bienes Culturales, perteneciente al Instituto de Física Aplicada de Milán. Han participado también la Galleria degli Uffizi de Florencia y la Academia Carrara, de Bergamo.

Durante la presentación de la muestra, que contó con la presencia de Santiago Fisas, consejero de Cultura y Deportes de la Comunidad de Madrid que ha colaborado en la organización de este evento, el director del Museo del Prado afirmó que se trata de una de las pocas veces en las que «la vida privada del museo aflora a la superficie».

El trabajo realizado «tiene la virtud de enseñar a mirar en una nueva manera de hacer la Historia del arte», comentó Miguel Zugaza para quien «resulta algo milagroso» poder contemplar los trazos ocultos de los grandes maestros, quienes, según Gabriele Finaldi, «en ningún momento hubieran podido pensar que se podrían volver a ver sus dibujos, los secretos de sus obras».



Dos mujeres observan una de las obras que se exhiben en el Prado. / EFE

Además de la valiosa información que aportan los dibujos para una mejor comprensión de la personalidad artística de cada pintor, en algunos casos relativos a la pintura de los siglos XV y XVI, «las imágenes reflectográficas

constituyen el único modo de conocer la forma de dibujar de algunos artistas de los que no se conservan dibujos sobre papel, como es el caso de Roberto Campin, Memling o Pedro Berruguete», comentó Finaldi.

► BALANCE



Carmen Calvo.

Calvo confía en lograr pronto que la colección Thyssen se quede en España

EFE / MADRID

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, confía en llegar a un acuerdo con la baronesa Thyssen, Carmen Cervera, antes de que finalice la Legislatura, para que su importante colección de arte se quede definitivamente en España, y afirmó que hay «buena disposición» por parte del Gobierno para esa compra.

«El deseo de la baronesa es que, siempre que se pueda, esa colección se quede en el Museo que lleva su apellido y el de su marido, el barón Thyssen, y que se quede en España, su país», aseguró ayer la ministra en una entrevista en la que repasó la gestión de su Ministerio y sostuvo que en ningún momento le ha pedido al presidente del Gobierno que le releve de su cargo por motivos de salud.

«Me siento honrada de formar parte del Ejecutivo y de haber sido nombrada ministra por un presidente como Rodríguez Zapatero. Estoy encantada de seguir haciendo mi trabajo y de estar cumpliendo el calendario previsto», subrayó Calvo, que el pasado mes de junio fue sometida a una intervención quirúrgica, de la que ya está restablecida.

«Me parece lamentable que haya algunos que estén jugando y rellenando páginas con la salud de un ser humano», señaló la ministra en respuesta a quienes en determinados medios de comunicación han sostenido que había solicitado su relevo.

Carmen Calvo lleva dos años y tres meses al frente de Cultura y matizó que, en este tiempo, se ha actuado «con claridad y transparencia» y se han desbloqueado temas históricos como la devolución a la *Generalitat* de Cataluña de los documentos que tenía en el Archivo de Salamanca o el Patronato del Archivo de la Corona de Aragón, y otros más recientes como la trasposición de la directiva europea de la Sociedad de la Información a la Ley de Propiedad Intelectual.

Franz Ferdinand y Morrissey serán los grandes atractivos de la jornada del FIB

AGENCIAS / BENICÁSSIM

Morrissey y Franz Ferdinand serán hoy los grandes atractivos del XII Festival Internacional de Música de Benicàssim (FIB), en una jornada en la que el Escenario Verde presentará una imagen marcadamente británica.

Los cabezas de cartel estarán acompañados por Mojave 3, The Kooks y Morning Runner, sin olvidar la presencia en el resto de escenarios del *crooner* de la electrónica Jay-Jay Johanson, Rufus

Wainwright, Nada Surf, Superpit-cher DJ o Radiosoulwax.

Cuando a las 21,00 horas Morrissey haga su aparición, los *fibers* y, sobre todo la organización, respirarán aliviados. Cabe recordar que el ex líder de los Smiths no apareció en la edición del festival de 2004, y sus miles de incondicionales se quedaron sin escuchar en directo clásicos como *Everyday Is Like Sunday*, *Suedehead* o *Sing Your Life*.

En esta ocasión, el *gentleman*

de Manchester presentará en Benicàssim su último trabajo, *Ringleader Of The Tormentors*, con temas como *At last I am born*, *Yo have Killed me*, *Dear God, Please Help Me* o *The Youngest Was the Most Loved*, entre otros.

A partir de las 22,45 horas se podrán escuchar los sonidos folk de Mojave 3. *Out Of Tune*, *Excuses For Travellers* y *Puzzles Like You* son los trabajos del grupo de Neil Halstead, que tras su actuación dará paso al pop de la banda

inglesa llamada The Kooks.

A las 01,25 horas llegará el turno de otro de los grandes atractivos de esta edición del FIB Heineken, Franz Ferdinand. El segundo trabajo del cuarteto escocés, *You Could Have It So Much Better*, agrupa un total de 13 temas, y ha puesto de nuevo a la banda en lo más alto del pop europeo.

Los también británicos Morning Runner cerrarán las actuaciones en el Escenario Verde a las 03,05 horas.



Varios periodistas caminan por las calles destruidas por los ataques aéreos israelíes de la parte chiita de Beirut, fortaleza de Hizbulá. / MOHAMED MESSARA (EFE)

EL APUNTE

La cabeza invisible de la ofensiva

Siria ha declarado su apoyo incondicional a Hizbulá, aunque ha negado que está armando a la milicia chiita. ¿Hasta dónde llega la influencia de Damasco en esta crisis?

Uno de los protagonistas de la guerra no declarada que se libra en Líbano es Siria, sostén de Hizbulá, según Israel, instigadora de la captura de sus soldados israelíes, pero la diplomacia internacional ha evitado cuidadosamente hasta ahora pisar Damasco.

El Alto Representante de la Unión Europea para la Política Exterior, Javier Solana, ha viajado en una semana a Beirut, a Israel, a los territorios palestinos e incluso a Egipto, pero no se ha desplazado a Siria. Tampoco lo ha hecho la delegación de tres diplomáticos de la ONU nombrada por Kofi Annan.

Sólo un emisario ruso, el viceministro de Exteriores Aleksander Sultanov, ha roto este bloqueo *de facto* y se ha presentado en Damasco para hablar con el presidente Bachar el Asad y renovar su petición de una tregua en los combates.

Pero lo más llamativo es que ningún dirigente ni emisario árabe se ha dejado ver en Damasco durante toda la semana. «Tenemos contactos políticos, pero el problema es que nadie nos llama...»

La influencia mundial de EEUU ha hecho que Siria se haya convertido en los últimos tiempos en un *apestado*, junto a su aliado Irán, y comienza a verse como candidato a formar parte del *eje del mal*, que formarían Irán, Siria, Hizbulá y Hamas.

Es difícil saber hasta dónde llega la alianza entre Damasco y el grupo rebelde, y si es sólida o coyuntural. De momento, la primera reacción del Gobierno sirio ante la ofensiva fue declarar su apoyo a la resistencia libanesa, sin precisar hasta dónde puede llegar.

Siria ha negado que esté armando a Hizbulá, ni directamente ni sirviendo de intermediario con Irán. El jefe del grupo, Hasán Nasralla, también lo niega, y asegura que sus hombres han conseguido desarrollar su propio arsenal de armas.

Ya no se trata de si Bachar el Asad tiene capacidad para obligar a la milicia a atacar a Israel o a dejar de hacerlo: la cuestión de fondo es que esta alianza de facto entre Siria y Hizbulá es resultado de la política de los últimos años.

Preparados para la invasión

Israel moviliza a miles de soldados de la reserva para aumentar sus fuerzas con vistas a una «operación terrestre a gran escala» en Líbano y urge a los ciudadanos a abandonar el país

• Tras casi 10 días de combates en la frontera, así como de bombardeos masivos, el Ejército hebreo no ha podido neutralizar a Hizbulá ni hallar a los soldados raptados.

AGENCIAS/ TEL AVIV-DAMASCO
Israel llamó ayer a filas a varios miles de soldados reservistas para aumentar sus fuerzas y arrojó panfletos advirtiendo a los civiles que todavía permanecen en el sur de Líbano de que deben irse inmediatamente de la zona. Poco después, miles de ciudadanos comenzaron a huir hacia el norte.

El brigadier del Ejército hebreo Alon Friedman comentó que es posible que las operaciones militares en el sur del país vecino aumenten en los próximos días.

A este respecto, el ministro libanés de Cultura, Tarek Mitri, expresó su preocupación «porque existen signos sobre el terreno de que Israel prepara una gran ofensiva terrestre» y aseguró que su Ejército «responderá en el caso de ser atacado», aunque descartó que los militares vayan a unirse a Hizbulá, ya que, reiteró, sólo responderán ante una agresión directa.

El político precisó que el número de fallecidos desde que comenzó la ofensiva es de 350 personas, un tercio de ellos menores de edad. De esta cifra, según pre-

cisó Tarek Mitri, hay «23 oficiales y soldados del Ejército libanés y el resto -es decir, 337- son civiles».

Además, informó de que desde el pasado 12 de julio, «61 puentes han quedado completamente destruidos y el número de desplazados asciende a 500.000».

Mientras, continúa el constante sonido de explosiones por el bombardeo israelí en el sur del país. Allí, muchos habitantes se enfrentan a un grave peligro, porque varios poblados están aislados.

La fuerza aérea hebrea comentó que en las últimas horas había atacado más de 40 objetivos

en el Estado vecino, aunque la milicia chiita matizó que su estructura de liderazgo está intacta.

Las operaciones de la aviación judía se centraron en zonas de Beirut donde Hizbulá tiene una fuerte presencia. Mientras, varias personas resultaron heridas en otro ataque con cohetes contra la noroeste ciudad israelí de Haifa.

La milicia chiita, por su parte, lanzó un cohete contra Israel que alcanzó un puesto de observación de la Fuerza Interina de Naciones Unidas próximo a Zarit, aunque no hubo víctimas.

Fuentes militares israelíes in-

formaron también de que cuatro de sus soldados murieron en combates en el sur libanés y anunciaron que habían encontrado en el sur de Beirut una red de depósitos subterráneos donde los milicianos islámicos almacenaban cohetes y misiles.

Asimismo, los combates en tierra también continúan. Las tropas hebreas están avanzando cada vez más en Líbano en busca de posiciones ocultas de Hizbulá. El Ejército describe estas incursiones como «focalizadas» y dice que en ellas están involucrados menos de 1.000 efectivos.

En busca de una salida

Condoleezza Rice viaja a Oriente Próximo para intentar poner fin a la crisis y asistirá en Roma a una cumbre sobre el conflicto

FAX PRESS / TEL AVIV

Para intentar frenar la escalada de violencia, la secretaria de Estado de EEUU, Condoleezza Rice, tiene previsto viajar mañana a la zona, con el objetivo de transmitir la estrategia del Gobierno de Bush para poner fin a los enfrentamientos. Después, se desplazará a Roma, donde el miércoles participará, junto a sus aliados europeos y árabes, en una cumbre

para analizar la situación creada.

Mientras, ayer se reunió con la misión de la ONU enviada a la zona por Kofi Annan, con el que había mantenido un encuentro el día anterior, en el que perfilaron las líneas de ese viaje.

Antes de esta cita, la secretaria de Estado señaló que existe una preocupación general sobre la situación y aseguró que «todos queremos» encontrar una solu-

ción para estabilizar la región.

La postura defendida por Washington pasa por establecer medidas que garanticen una paz duradera, antes de buscar un alto el fuego que puede ser una solución a corto plazo que vuelva a retomar la violencia poco después; un argumento esgrimido para justificar que Bush no haya pedido todavía el cese de las hostilidades a ninguna de las partes.

►ORIENTE PRÓXIMO

Hizbulá condiciona la paz al trueque de los dos soldados judíos por presos

El líder de la milicia chiita niega que haya sufrido un atentado y anuncia «sorpresas»

• Las declaraciones de Hasan Nasrallah suponen un nuevo revés a las negociaciones de la comunidad internacional, ya que, una vez más, confirman que no cederán ante Israel.

EFE/ BEIRUT

El líder de Hizbulá, jeque Hasan Nasrallah, desafió ayer a Israel y a la comunidad internacional, en una aparición en televisión, en la que anunció que los dos soldados hebreos capturados por su milicia sólo serán liberados en el marco de un intercambio de prisioneros. «Incluso el universo entero será incapaz de garantizar la liberación de los militares judíos, a no ser de que haya negociaciones indirectas y un intercambio de prisioneros», afirmó Nasrallah en una entrevista difundida por Al Yazira.

Las declaraciones del líder chiita suponen un revés a las negociaciones de la comunidad internacional para detener la contienda, ya que insinúan, sin mencionarlo, que aunque haya un acuerdo global, Hizbulá tendrá la última palabra y no cederá si no es en el marco de un trueque de reclusos, tal y como ya dijo después de la captura de los uniformados judíos el pasado 12 de julio.

Una vez más, como en su anterior mensaje a comienzos de semana, Nasrallah se mostró ante las pantallas poco después de que Israel sugiriese que le había alcanzado en un bombardeo contra el sur de Beirut.

El chiita apareció de cuerpo entero para mostrar que no estaba afectado por los ataques, y explicó que el mando de su grupo permanece intacto y preparado para la ofensiva. «Decimos a Tel Aviv que la guerra está en sus comienzos, la capacidad de resistencia de nues-

tros combatientes permanece intacta y preparamos sorpresas», amenazó el clérigo, pese a las llamadas del Gobierno, en el que Hizbulá tiene dos ministros, a que sea el Ejecutivo el que decida «sobre la guerra y la paz» en el país.

La organización «ha permanecido firme, ha aguantado el golpe, ha retomado la iniciativa y ha dado las sorpresas que anunció. Y, además, habrá más», comentó con calma Nasrallah, que negó también que Israel haya destruido la mitad del armamento de sus milicias.

DECISIÓN UNILATERAL. El jeque también contestó a quienes dicen en el extranjero, y en Líbano en los últimos días, que la captura de los soldados fue decidida por Damasco y Teherán.

«Somos un movimiento de resistencia que tenemos prisioneros en Israel y buscamos su liberación. No informamos al Gobierno ni a nuestros aliados, Siria e Irán, de nuestra decisión, que no consultamos con nadie», relató.

Nasrallah llamó «estúpidos» a los que creen que Hizbulá «sacrifica a sus combatientes y mete al Estado en una guerra destructiva para que Siria regrese al país o para que Irán pudiese desviar la atención mundial, puesta hasta ahora en su programa nuclear».

El líder también lanzó duros reproches a los Gobiernos del mundo árabe por su tibia reacción ante la ofensiva hebrea, motivada, en gran medida, porque Hizbulá es un grupo chiita y la mayoría de países árabes están ahora dominados por los sunitas.

«Os pedimos que permanezcáis neutrales. No queremos vuestros corazones ni vuestros sabios. Habéis sostenido al torturador y condenado a la víctima», espetó Nasrallah, que apareció delante de las banderas de su organización y de Líbano.



Miles de libios protestan en las calles de Trípoli por la ofensiva israelí. / S.M. (EFE)

Una guerra repentina con largas raíces

El año pasado, Occidente alababa la *revolución de los Cedros* que tenía lugar en Líbano tras la retirada de las tropas sirias, y el inicio de lo que se apuntaba como un esperanzador proceso de estabilización. Ahora, aquello parece un sueño. La guerra se ha instalado otra vez en este pequeño y complejo país. Parece que se alarga, podría implicar a más actores de los que hoy luchan y no augura ningún futuro esperanzador.

La historia parece repetirse, salvando las diferencias. En 1982, Israel intentó derrotar a la Organización para la Liberación de Palestina, exiliada en Beirut con Yasser Arafat a la cabeza. Arafat huyó, pero la resistencia no sólo, permanece sino que Hamas está en el Gobierno e Hizbulá nació y se reforzó. Hoy, los judíos intentan destruir al grupo libanés y el resultado más factible es que el círculo se repita porque, como argumentó el ministro de Exteriores español esta semana, nunca una paz unilateral tiene éxito. La retirada hebrea del sur de Líbano en 2000 y la de la franja de Gaza el año pasado, ninguna de ellas negociada, son el mejor ejemplo.

Dos millones de euros para los libaneses

AGENCIAS / MADRID

España aportará, por el momento, un total de dos millones de euros para paliar las necesidades de la población afectada por la crisis humanitaria que presenta Líbano. Este dinero será negociado a través de diferentes organismos.

Por un lado, el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC), mediante la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), contribuirá al

Programa Mundial de Alimentos de Naciones Unidas para la atención de las necesidades de asistencia alimentaria más urgentes en la zona afectada por el conflicto, con especial atención a la población infantil. La AECI ha realizado una provisión de 500.000 euros para atender estas necesidades.

Otra línea de apoyo inmediato se canalizará a través de organizaciones no gubernamentales españolas y libanesas presentes en

el terreno, con las que la AECI viene colaborando, y que incidirá especialmente en la atención sanitaria a los afectados.

Estas intervenciones a través de entidades han sido la opción más inmediata y viable para hacer llegar asistencia a la población, dadas las dificultades existentes en la zona para realizar un envío en la forma habitual.

Pero ese no es el único compromiso del Gobierno español con

la crisis. El presidente, José Luis Rodríguez Zapatero, mantuvo una conversación telefónica con su homólogo francés, Jacques Chirac, en la que ambos acordaron trabajar en la búsqueda de un cese de hostilidades entre las partes en conflicto y la creación de un corredor humanitario en Líbano para que pueda llegar la ayuda internacional, dos aspectos en los que ha insistido el mandatario gallo en los últimos días.

5 PREGUNTAS A...

MIGUEL BENZO
EMBAJADOR EN LÍBANO



«Hablar del fin del grupo chiita es ilusorio»

M.VERZA (F.PRESS) / MADRID

El diplomático Miguel Benzo fue Embajador en Misión Especial para la Reconstrucción de Iraq. Ahora se encuentra sumergido en otro conflicto como embajador de España en Líbano, una guerra a la que no vislumbra un final cercano.

1 ¿Es posible que Israel derrote a Hizbulá?

Es ilusorio pensar en términos de victoria o de derrota, porque no son dos ejércitos sino uno contra un grupo armado, y cada parte hará ver a los demás que sus objetivos son satisfechos.

2 Si los soldados judíos matan al jeque Nasrallah, ¿cambiaría la situación?

No, este tipo de organizaciones tiene muchos medios y militantes y no depende de una persona. Si eso ocurriera, aparecería otro líder y su estructura seguiría funcionando. Por eso, hablar de derrota es ilusorio, porque tendría que producirse una aniquilación de toda la organización y no es una hipótesis verosímil.

3 ¿Y si finalmente hay invasión terrestre?

Ahí está la cuestión. Cuando más se extienda en el tiempo o en intensidad, más posibilidades hay de que la situación se complique y otros actores se vean involucrados. No obstante, me cuesta creer que vayan a llevar a cabo una ofensiva terrestre, porque los inconvenientes y peligros son muchos y la experiencia de 1982 fue muy cruenta.

4 ¿Cree que Siria o Irán provocaron el ataque de Hizbulá contra los soldados hebreos?

Los vínculos con estos países es lo que permite a Hizbulá tener la fuerza que tiene, pero cómo se montó el dispositivo no se sabe. Dicen que fue fruto de los sectores más duros del grupo.

5 ¿Se puede comparar esta situación con Iraq?

Es muy diferente, pero me da la impresión de que la estrategia de los que se vieron involucrados en el final de Sadam es relativamente similar.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El Polaris anuncia el fichaje de Fali, pieza clave del Caja Segovia

Miguel Rodrigo lamenta su marcha y cree que sin nuevos refuerzos "la plantilla se quedará corta"

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

El Polaris World Cartagena anunció a última hora del miércoles, a través de su página web (polaris-worldfutbolsala.com), que había llegado a un acuerdo con Rafael Becerra Romero "Fali" para que el jugador malagueño forme parte de la plantilla cartagenera a partir de la próxima temporada. En un escueto comunicado, la mencionada web añadía que el acuerdo se rubricará "en los próximos días".

La noticia convulsión ayer al Caja Segovia, equipo que pierde a uno de sus jugadores más emblemáticos de la última temporada. El presidente del club, Luis Sanz, se apresuró ayer a confirmar la existencia de un principio de acuerdo entre Polaris y Caja Segovia, aunque advirtiendo que "todavía no hay nada formalizado". Sanz, que tiene una mala experiencia reciente (la negociación para contratar a Robert, que fracasó en el último instante) reconoció, sin embargo, que "lo normal es que Fali termine allí (en Polaris)".

El presidente del Caja Segovia argumentó la marcha de Fali enumerando diversas razones, entre las que destacó que el club segoviano "tiene una importante deuda, a consecuencia de no haber cumplido los objetivos marcados a principios de la pasada temporada". Según Sanz, la no disputa de la Copa ni tampoco de los play off por el título de liga han supuesto una merma en los ingresos previstos. A ello se une que el club deberá de hacer próximamente una fuerte inversión, superior a los 100.000 euros, para afrontar el llamado "Plan de Imagen" aprobado por la Liga Nacional de Fútbol Sala. Finalmente, Sanz recaló que Fali quedaría libre dentro de un año, el 30 de ju-



El malagueño Fali, celebrando uno de los cerca de treinta goles que sumó la pasada campaña con Caja Segovia. / JUAN MARTÍN

nio de 2007 "y en esa fecha Caja Segovia no podría igualar las ofertas económicas que Fali reciba de otros clubes". "Si desaprovechábamos esta oportunidad, ya no tendríamos otra para sacar un beneficio por Fali", añadió Sanz.

El presidente también manifestó que, a pesar de la marcha del malagueño, "la plantilla del Caja Segovia está cerrada", subrayando que la futura estrategia del club "será conseguir que jugadores de la cantera lleguen al primer equipo".

REACCIONES Por su parte, el técnico del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, lamentó ayer que Pola-

ris hubiera fichado a Fali. "Yo creía que íbamos a poder resistir los ataques, pero... poderoso caballero es don Dinero", señaló Rodrigo, que alabó "el compromiso" que ha mostrado Fali con el Caja Segovia durante su estancia en el club. "Será difícil encontrar un sustituto para él, porque hay muy pocos jugadores de sus características en el mercado y, los que hay, no están al alcance económico de Caja Segovia", añadió Rodrigo.

A pesar de las declaraciones de Sanz señalando que el Caja Segovia no contempla realizar fichajes en un futuro inmediato, Rodrigo aseguró que intentará

"hacer magia" en la búsqueda de nuevos refuerzos. "Si no conseguimos a alguien más, nos vamos a quedar cortos de plantilla", advirtió el entrenador.

Mientras, el jugador, que ayer se encontraba descansando en su ciudad natal, Málaga, aseguró a esta Redacción que "no podía desaprovechar" la oferta del Polaris, un equipo en el que, además, tendrá la posibilidad de ganar algún título. "Caja Segovia ha sido fundamental en mi evolución, me han tratado de maravilla, y me gustaría regresar allí cuando acabe mi contrato (tres temporadas) con Polaris", sentenció el ala internacional.

FÚTBOL

Inaugurado un busto dedicado a Jesús Gil en Los Ángeles

■ La plantilla del Atlético de Madrid asistió ayer a un acto de homenaje a su ex presidente Jesús Gil, celebrado en Los Ángeles de San Rafael. En el acto se descubrió un busto de bronce realizado por el escultor Luis Sanquino. Los propietarios de Los Ángeles de San Rafael quisieron considerar el acto como la primera piedra de la cuarta y la quinta fase de la urbanización, en las que se construirán un centro comercial, un colegio, un hospital y un campo de golf, entre otras infraestructuras. Al acto asistió el presidente del Atlético, Enrique Cerezo, así como su director general, Miguel Ángel Gil, y el director general de Los Ángeles de San Rafael, Oscar Gil.

HÍPICAS

Cantalejo acoge un concurso de salto de obstáculos

■ La ciudad de Cantalejo acoge, hoy y mañana, su XII Concurso Nacional de Saltos de Obstáculos. Las pruebas comenzarán hoy a las 17.00 horas, en una pista situada en las inmediaciones de la Plaza de Toros de la localidad. Las dos pruebas más importantes de la tarde serán el trofeo "Junta de Castilla y León" (Grupo IV) y "Caja de Ahorros de Segovia" (Grupo III). Mañana continuarán las pruebas a partir de las 11.00 horas, concluyendo con el premio "Diputación Provincial" (Grupo IV) y el Gran Premio "Ciudad de Cantalejo" (III). En el evento se han inscrito 45 caballos, mayoritariamente procedentes de Madrid y Castilla y León. La entrada a la pista será gratuita durante los dos días para todo el público.



NO TE PIERDAS

CANAL 4 NOTICIAS FIN DE SEMANA

Toda la información regional, nacional e internacional del fin de semana.

Este Sábado a las 14:30h. en Canal 4

www.c4cyl.tv

MOTOCICLISMO SUPERBIKES

Isaac Martín: 'Les debo a mis padres el poder competir'

El piloto va a por todas en el trofeo RACE y en el campeonato madrileño de velocidad

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Isaac Martín es un piloto segoviano acostumbrado, desde los diecisiete años, a correr en circuitos importantes del panorama motociclista español. Sobre una Yamaha RI-2006 participa esta temporada en el trofeo RACE, en el campeonato madrileño de velocidad, y en el campeonato andaluz de superbikes. Isaac aspira a la victoria en los dos primeros, y a hacer un

El segoviano cree que aunque se ha mejorado a nivel de infraestructuras, el apoyo de los patrocinadores sigue siendo escaso

La temporada está, en estos momentos, en su punto intermedio, y a la hora de hacer balance, al segoviano le resulta inevitable lamentarse por su desafortunado comienzo. "En la primera carrera tuve una caída, así que empezamos mal", declara el motorista, y añade, con una mezcla de resignación y alivio que "en el Jarama me fui al suelo, y si tuve la posibilidad de reemprender la marcha fue porque pararon la carrera". En aquella ocasión, la mala o la buena suerte (según como se mire) se puso de su lado, y finalmente logró un meritorio tercer puesto, habiendo cruzado la línea de meta con la

moto destrozada. Isaac era uno de los principales favoritos para adjudicarse esta carrera, por lo que esa tercera posición tuvo para él un sabor agri dulce. "Tenía posibilidades para ganar, y con la moto rota tuve que conformarme con la tercera plaza". A pesar de esto, Isaac se muestra optimista con las pruebas que le quedan, y tiene la ambición de conquistar tanto el título de vencedor del trofeo RACE como el del campeonato madrileño.

LOS COMIENZOS El piloto pelirrojo, como es conocido entre los que han seguido su carrera desde hace alrededor de ocho años, comenzó a demostrar su interés por la competición cuando estaba a punto de cumplir la mayoría de edad. "Con una Aprilia que tenía, comencé a montar en circuitos gracias a mis padres", comenta el piloto, para quien los principios no fueron del todo fáciles.

A Isaac le fueron bien las cosas el primer año y decidió seguir; pero el apoyo con el que cuenta una deportista de este campo en una ciudad como Segovia es escaso. El piloto agradece en ese sentido el esfuerzo económico que realizó



El piloto segoviano Isaac Martín sonríe sobre una de sus motos, en una imagen tomada en su taller. / KAMARERO

su familia para hacer realidad su sueño. También valora el apoyo demostrado por sus patrocinadores; Mansino, Construcciones CMM y HyM Gil, porque para Isaac, "son los que se están volcando ahora conmigo; sin ellos, competir sería imposible en estos momentos". El motociclista cree que esta situación no ha mejorado demasiado desde que comenzó a competir hasta ahora, y aunque

considera que en cuanto a nivel técnico de infraestructuras se ha avanzado notablemente, las empresas segovianas siguen sin volcarse demasiado en el patrocinio de deportes de este tipo.

De estos años de competición, Isaac recuerda especialmente el año 2002, temporada en la que logró proclamarse campeón de España. En el polo opuesto, no es capaz de olvidar algunas carreras

en las que no hizo un buen papel y que le dejaron, en aquella época, con la moral decaída y en un bajo estado de forma.

A pesar de no haber circulado siempre por un camino de rosas sobre su moto, Isaac no se arrepiente de nada, y anima a los jóvenes segovianos que quieran competir a "iniciarse desde una moto pequeña, luchar, y si tienen posibilidades, seguir adelante".

ATLETISMO

MEDIA DOCENA DE LEGUAS

Hoy, la cuarta legua en Barbolla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy se disputa en la localidad de Barbolla la cuarta carrera de la "Media Docena de Leguas Provincia de Segovia 2006". La prueba, organizada por la Diputación Provincial de Segovia en colaboración con el Ayuntamiento de Barbolla y el Club Atletismo Velox, dará comienzo a las ocho y media de la tarde con la categoría de menores.

En esta primera carrera vespertina competirán aquellos participantes que entran habitualmente dentro de las categorías cadete, infantil, alevín y benjamín; es decir, hasta los nacidos en 1991. Posteriormente, y a partir de las nueve de la tarde, tendrá lugar la carrera para veteranos B, veteranos A, Senior-Promesa y Juvenil-Junior.

Todos los participantes que lleguen a meta tendrán un obsequio como reconocimiento a su esfuerzo. Además, quienes logren un puesto entre los diez primeros (sólo en la prueba de mayores masculina), recibirán un premio



Imagen de una legua celebrada en la presente edición de esta iniciativa. / KAMARERO

económico, que oscila entre los 200 euros que recibirá el ganador, y los 30 euros del décimo corredor que cruce la línea de meta. En lo que a las mujeres se refiere, sólo obtendrán dinero las cinco prime-

ras que pasen por línea de meta,

Es la primera vez que la localidad de Barbolla acoge una legua, desde que en el año 2000 comenzase en la localidad de El Espinar esta iniciativa.

CICLISMO

ESCUELAS

Parque Robledo acoge una carrera para categorías inferiores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy tendrá lugar, a partir de las seis de la tarde, la tercera edición del trofeo Parque Robledo; prueba ciclista para la categoría de Escuelas, que incluye a preprincipiantes, principiantes, alevines e infantiles.

Organizada por el Club Deportivo Robledo, la carrera se disputará en la urbanización de Parque Robledo. Además de cuatro o cinco corredores de las escuelas de la comunidad de Madrid que han solicitado permiso para participar, los clubes que competirán son Mundo Amena - U.C. Cantimpalos, procedente de esta localidad; Carpintería Martín - C.C. Caloco de El Espinar; Orbea - El Reque - 53x13 de Segovia; y Navas de Oro - Caja Segovia, de Navas de Oro.

En el desarrollo de este tercer trofeo Parque Robledo se disputarán cuatro mangas, una por cada una de las subcategorías. La prueba se hará sobre un recorrido en circuito cerrado de una longitud superior al kilómetro, al que se dará un número determinado de vueltas, según las distancias establecidas en el reglamento de carreras de escuelas.

La carrera estará patrocinada por ARCO Ramírez y el Ayuntamiento de Palazuelos, que ya ha demostrado en varias ocasiones tener una buena predisposición hacia las carreras ciclistas, como demuestra que a principios de julio fue junto a Cantimpalos y Segovia, una de las localidades por donde rodó el XII Internacional de Ciclotándems para ciegos.

Las elecciones del Barcelona serán el segundo fin de semana de septiembre

Joan Laporta anuncia su dimisión aunque presentará su candidatura a los comicios

EFE / BARCELONA

El presidente del FC Barcelona, Joan Laporta, anunció ayer que dimitirá el próximo 26 de julio, junto al resto de la directiva, para presentarse a las próximas elecciones, que deberá convocar la comisión gestora que tomará provisionalmente las riendas de la entidad azulgrana.

Laporta y su equipo tomaron esta medida en una reunión que había convocado el presidente con carácter de urgencia, después de que el pasado miércoles un juzgado de Barcelona determinase que el mandato de la actual junta finalizó el pasado 30 de junio y ordenase la «convocatoria inmediata» de elecciones.

El máximo mandatario culé anunció de forma rotunda su decisión. «El martes 25 de julio celebraremos la junta directiva en la que está previsto el cierre del ejercicio, y el miércoles 26 dimitiremos para que sea una comisión gestora la que inicie el proceso electoral», explicó Laporta, quien añadió que tanto él como sus directivos se presentarán a la reelección. «Consideramos que nuestro proyecto es bueno para el Barça y debe tener continuidad. Estamos ilusionados, queremos seguir y nos sentimos más fuertes que nunca para defender los intereses del club». El presidente compareció ante los medios de comunicación acompañado del portavoz de la junta, Xavier Cambra.

RECURSO. Pese a que finalmente el club convocará elecciones, Laporta quiso dejar claro que piensa recurrir ante la Audiencia de Barcelona la sentencia dictada por el juzgado de primera instancia número 30, pues no comparte su análisis del artículo 29 de los esta-



Joan Laporta ha tenido que tomar medidas desesperadas. / TONI ALBIR (EFE)

tutos. «Hemos llegado a esta situación porque hay un mandato judicial que dice que se han de celebrar elecciones de forma inmediata y no nos queda otra salida, pero estamos en nuestro derecho de apelar la sentencia, y seguimos creyendo que la interpretación que favorece los intereses del Fútbol Club Barcelona es la de que las elecciones deberían celebrarse en 2007», insistió el presidente.

El todavía máximo mandatario de la entidad azulgrana está convencido de que tanto él como el resto de miembros de la junta directiva no tendrán problemas para presentarse a la reelección, pese a que el Tribunal Catalá de l'Esport podría sancionarles por un «incumplimiento grave de los estatutos» en materia electoral. «En ningún caso nos pueden inhabilitar, porque hemos actuado siem-

pre de buena fe. En este aspecto estamos muy tranquilos. Entendemos que sería absolutamente desproporcionado».

Al ser preguntado por si sospecha que alguien del entorno del club puede estar detrás de toda esta operación, Laporta se mostró enigmático. «Por ahora no puedo decir nada, pero me reservo la opinión por si considero que la he de dar cuando sea candidato».

El Villarreal busca una remontada que le clasifique para la Copa de la UEFA

EFE / CASTELLÓN

El Villarreal se juega hoy una parte importante de sus objetivos de la temporada en el partido que le enfrenta al Maribor en Eslovenia. El equipo del chileno Manuel Pellegrini necesita remontar el 1-2 en contra del partido de ida de la tercera ronda de la Copa Intertoto.

El deseo del club castellanense es mantener el crecimiento del conjunto en Europa, tras la brillante trayectoria del pasado ejercicio en la Liga de Campeones.

Sin embargo, la sorpresa protagonizada por el Maribor en El Madrigal obliga al Villarreal a apelar al orgullo, además de a su mayor calidad, para tratar de contrarrestar la ventaja que en estos momentos atesora el aguerrido bloque esloveno.

Si el Villarreal cuenta con una calidad muy superior a la de su rival, a favor del Maribor está el mayor rodaje del equipo al llevar más días de trabajo acumulados y más partidos disputados, como se demostró en el choque de la pasada semana.

El delantero José Mari Romero, con problemas gástricos, no ha viajado a Eslovenia después de perderse, por ese motivo, las tres últimas sesiones de entrenamientos. Su plaza en la convocatoria ha sido ocupada por Jonathan Pereira, futbolista del filial.

Con respecto al equipo que perdió en la ida, Pellegrini intro-

ducirá dos cambios, uno de ellos obligado, ya que Josemi fue expulsado y será reemplazado por Javi Venta. La otra variación afectará a la portería, en la que estará el uru-

guayo Sebastián Viera en detrimento de Mariano Barbosa.

A pesar de jugar en campo contrario, el Villarreal tratará de aprovechar el hecho de que el recinto del Maribor es un estadio con una capacidad en sus gradas de 9.000 asientos, que

además están bastante alejados del campo, por lo que no se espera una presión ambiental muy fuerte y los futbolistas podrán jugar más tranquilos.

Marijan Punik, entrenador del Maribor, ha declarado que, a pesar de la ventaja adquirida en El Madrigal, el objetivo del equipo es muy difícil, ya que tendrán frente a un equipo de un potencial muy superior al de sus pupilos. Sin embargo, también reconoció que sus esperanzas de clasificación pasan por la mejor forma física que pueden presentar sus jugadores con respecto a los del Villarreal.

ALINEACIONES PROBABLES

NK Maribor: Ranić, Popović, Vukosavljević, Čipot, Tomašić, Simić, Lungu, Popkele, Rakić, Mihelić y Jelc.

Villarreal: Viera, Javi Venta, Gonzalo, Álvarez, Carlos Alcántara, Josico, Tachinardi, Cani, Pires, Nihat y Forlán.

Árbitro, estadio y hora: Carlos Bertolini (SUI). Ljudski VRT. 20.00 horas.

BREVES

VALENCIA

Asier del Horno ya es jugador 'ché'

■ El Chelsea inglés confirmó ayer haber llegado a un acuerdo con el Valencia para el traspaso del lateral izquierdo español Asier Del Horno, que viajará próximamente a la capital del Turia para cerrar su fichaje. Del Horno, que se perdió el pasado Mundial de Alemania por una lesión, se había convertido en uno de los fichajes prioritarios de la escuadra dirigida por Quique Sánchez Flores para la próxima temporada.

SERBIA

Clemente intentará ser un ejemplo

■ El ex seleccionador español Javier Clemente firmó ayer el contrato que le vincula para los dos próximos años a la selección de Serbia. «Trataré de crear un equipo que sea ejemplo para todos y haré todo lo posible para restablecer el respeto por el fútbol serbio en el mundo», aseguró durante su presentación, al tiempo que desveló que planea renovar con jóvenes el combinado 'plavi'. Serbia, el último vestigio de la antigua Yugoslavia, fue eliminada del Mundial de Alemania después de perder todos sus partidos con Holanda, Costa de Marfil y Argentina. Debutará como un país separado de Montenegro en un amistoso ante la República Checa el 16 de agosto.

AUSTRALIA

Aspirará a albergar el Mundial de 2018

■ El jefe ejecutivo de la Federación de Fútbol de Australia (FFA), John O'Neill, declaró ayer que su organización anunciará oficialmente los planes para organizar la Copa del Mundo de fútbol del 2018 durante las próximas dos semanas. O'Neill dijo que la necesidad de llevar la competición a la «cuenca del Pacífico» por primera vez en la Historia es su prioridad. Sugirió que Australia está en condiciones de disputarle a Inglaterra el derecho a organizar el campeonato si la nación europea emerge como el principal rival.

JAPÓN

Ivica Osim, nuevo seleccionador

■ El ex seleccionador de Yugoslavia Ivica Osim fue designado oficialmente ayer como nuevo entrenador de Japón. Osim, de 65 años, guió a Yugoslavia a las semifinales en el Mundial de Italia en 1990. Posteriormente, llegó a la liga japonesa en 2003 para tomar las riendas del JEF United, que el pasado año logró su primer título. El balcánico sustituirá en el banquillo al brasileño Zico, que presentó su dimisión tras la discreta actuación de la selección oriental en el pasado Mundial de Alemania, donde no superó la primera ronda.

Capello comienza a ensayar los movimientos tácticos del Madrid

Guti, recuperado de sus molestias, se incorporó ayer a los entrenamientos de los blancos

EFE / IRDNING (AUSTRIA)

Fabio Capello, técnico italiano del Real Madrid, comenzó ayer a ensayar movimientos tácticos con un suave entrenamiento previo al primer amistoso de pretemporada, en el que incidió en la línea defensiva.

Tras la tarde libre de la jornada anterior y con las fuerzas recuperadas, los jugadores blancos regresaron al trabajo. Agradecieron la ausencia de las ya temidas series de carrera de 1.200 metros. El fondo se cambió por la velocidad y los futbolistas realizaron diversas series de esprints.

Con los guardametas realizando un entrenamiento específico con su preparador, Franco Tancredi, los jugadores de campo vieron cómo Capello se implicó más que ningún día en los primeros ensayos tácticos. El transalpino dispuso un dibujo 4-2-3-1, y ordenó la realización de ejercicios de basculación. Se encargó de corregir continuamente los movimientos, por líneas, e incidió de forma especial en la labor de la defensa, en la que Jonathan Woodgate, Iván Helguera, Paco Pavón, Álvaro Mejía y Álvaro Arbeloa fueron un muro despejando balones colgados al área.

Fue la sesión más corta desde la llegada de la expedición a Irldning, con una hora de duración, y algunos futbolistas, como Baptista, Rubén De la Red y Javier Portillo, aprovecharon para quedarse practicando lanzamientos de falta, ante la mirada de Capello.

REPUESTO. José María Gutiérrez, 'Guti', regresó al grupo en el quinto día de concentración en Austria. El centrocampista se encontraba bastante mejor de la tendinitis que sufre desde el inicio de la presente pretemporada.



Los jugadores madridistas completaron un suave entrenamiento antes de su primer amistoso. / ROBERTO MORALES (EFE)

Guti respondió bien al tratamiento médico al que le sometieron en la jornada anterior, y completó con normalidad el entrenamiento que preparó Fabio Capello.

El doctor Juan Carlos Hernández confirmó la mejoría del futbolista, que pudo participar en el amistoso que disputó ayer el conjunto blanco ante el Plymouth. No obstante, tuvo que jugar con una sujeción en la rodilla derecha, para proteger la zona dañada. Según el médico, el otro lesionado, el central Rubén González, mejora «de forma progresiva al tratamiento al que se está sometiendo».

Victoria en la primera prueba

El 'nuevo' Real Madrid de Capello debutó acusando el cansancio acumulado en las intensas jornadas de entrenamientos en Irldning. También echó en falta la ausencia de los internacionales y de los fichajes. A pesar de todo, derrotó por la mínima al modesto Plymouth de la segunda división inglesa con un gol de penalti del brasileño Julio Baptista. Era el examen para muchos futbolistas a los que Capello deseaba ver en escena. Las ganas de agradar resultaban enormes, pero el resultado no fue el esperado. Pudieron más las piernas cansadas que la cabeza, y los madridistas no encontraron un juego fluido. Corría el minuto 74 cuando un balón colgado desde la derecha por De la Red lo despejaba con una clara mano Nalis. El árbitro no lo dudó y señaló el punto fatídico. Baptista engañó al portero y dio el primer triunfo en la pretemporada al conjunto blanco. En los últimos minutos, el Madrid pudo ampliar las diferencias en el marcador, debido a la pérdida del orden táctico del bloque británico, pero tres brillantes paradas de Clapham lo impidieron.



Fernando Torres se reencontró ayer con sus compañeros. / JUAN MARTÍN (EFE)

Torres regresa y Enrique Cerezo no le ve en otro club

EFE / SEGOVIA

Fernando Torres, delantero del Atlético de Madrid, se incorporó ayer a los entrenamientos del equipo rojiblanco. Comenzó su preparación para la nueva temporada con un suave trabajo físico, a un menor ritmo que el resto de los jugadores de la plantilla.

Como estaba previsto, el atacante regresó tras sus vacaciones, después de la disputa del Mundial de Alemania 2006 con la selección española, donde marcó tres goles.

Torres, el jugador del Atlético de Madrid que más minutos disputó en Liga durante la pasada campaña, se ejercitó junto al preparador físico recuperador, Oscar

Pitillas. También estuvieron con él el argentino Fede Azcárate y Jacobo Urdín, que sufren diversas molestias. Otros tres mundialistas del Atlético siguen de vacaciones y se unirán el próximo lunes al trabajo. Se trata de los argentinos Leo Franco y Maxi Rodríguez, y del portugués Francisco José da Costa, 'Costinha'.

SE QUEDA. Enrique Cerezo, presidente de la entidad colchonera, insistió ayer en que el delantero Fernando Torres seguirá en el conjunto rojiblanco y consideró que el club ha hecho un equipo que puede optar a todo.

«Torres estará en el primer par-

tido ante el Racing de Santander. Se ha incorporado después de sus vacaciones y va a jugar en el Atlético», aseguró, un tanto cansado de oír rumores sobre su marcha.

El presidente manifestó

además que «nunca» ha dudado de la continuidad del ariete madrileño en el equipo que entrena el ex osasunista Javier Aguirre. «Nosotros no vendemos, compramos».

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Aguanta, Fabio

Desde que le dio la patada en el culo a Fernando Hierro, el Real Madrid vive en una relación autodestructiva con la posición del central.

La situación aún resulta más enigmática cuando la mejor dupla del último lustro la han conformado un medio-campista (Helguera) y un lateral derecho (Ramos), reconvertidos por exigencias del guión, dirán unos, o negligencia en los fichajes, dirán otros.

La leyenda negra en que se transformó el vacío dejado por Hierro se ha escrito con los nombres de Walter Samuel, Jonathan Woodgate o Gabriel Milito.

Lo desestimado triunfaba; lo estimado, fracasaba. Con semejante pasado de despropósitos, ahora no es plan de lanzar pétalos de rosa a los pies de Calderón o Mijatovic por fichar un central, porque, uno, era pura lógica; y dos, la Juve está de rebajas.

El gran acierto ha sido el de convencer a Fabio Cannavaro de que cerrase las orejas al lujo monetario del Chelsea o al lujo futbolístico del Barcelona, y que aceptase el lujo histórico blanco, por mucho que su puesto de central sea, más que un lujo, un maleficio.

Sólo se me ocurren dos nombres para soportarlo. Uno juega en el Barça, tiene aspecto de borrego loco y lo destroza todo con tal intensidad que parece defender en manada; el otro es Cannavaro, el destructor elegante e implacable, suficientemente guapo como para jugar en el Real Madrid y suficientemente eficaz como para conducir a una selección a ser campeona del mundo desde la defensa (¿Recordar la última jugada de la semifinal ante Alemania, su perfecta anticipación?).

A Fabio, de todas maneras, no le bastará con ser él mismo: deberá aguantar la enorme presión que se te crea cuando te conviertes en el último argumento defensivo de una zaga que últimamente se ha dedicado a consagrar a Iker Casillas.



El ciclista español y líder de la general, Óscar Pereiro. / GERO BRELOER (EFE)



El ciclista italiano Matteo Tosatto celebra su victoria al esprint por delante de su compatriota Cristian Moreni (i). / O. WEIKEN

Pereiro aguanta de líder

El ciclista italiano Matteo Tosatto (Quick Step) se impuso en la antepenúltima etapa, tras ganar al esprint a sus compañeros de fuga Moreni y Scholz ▶ Freire se va a casa, y los favoritos piensan en la crono

F. RECUERO (EFE) / MACON

El italiano Matteo Tosatto, del equipo belga Quick Step, se estrenó en el Tour de Francia al ganar su primera etapa y lo hizo en una jornada que estuvo condicionada por lo sucedido en las dos anteriores en los Alpes, por el asfixiante calor y por ser la previa a la contrarreloj individual que decidirá el podio final.

Tosatto, se imponía en un esprint reducido y, rompía el maleficio que había perseguido hasta el momento a su equipo, especialmente al campeón del mundo, Tom Boonen; y además de su logro personal, estrenaba el palmarés de su escuadra en el Tour.

El corredor italiano invirtió en los 197 kilómetros, entre Morzine y Macon, 4 horas, 16 minutos y 15 minutos. Tras él su compatriota Moreni, y a dos segundos el alemán Scholz. Luego llegaron varios corredores intercalados hasta que a más de ocho minutos, lo hacía el pelotón de los primeros de la clasificación.

La general no sufre cambios en sus puestos de cabezas y sigue con Óscar Pereiro (Illes Balears-Caisse d'Espagne), por detrás Carlos Sastre (CSC) a 12 segundos, el estadounidense Floyd Landis (Phonak) a 30, cuarto es el alemán Andreas Klöden (T. Mobiles) a 2:32 minutos y quinto

el australiano Cadel Evans (Davitamon), a 3:11 minutos.

ÚLTIMOS SUSPIROS. El Tour está dando sus últimas bocanadas y como se suele decir, después de la tempestad viene la calma, y eso fue lo que ocurrió en la antepenúltima prueba de la carrera, donde el calor fue el principal enemigo y los denominados aguadores tuvieron que ha-

cer bastante más kilómetros de los que marcaba la jornada por ese continuo bajar a los coches y subir a refrescar a sus compañeros en el pelotón.

Lo sucedido en las dos últimas etapas alpinas fue el comentario general en los prolegómenos, es decir, el desfallecimiento del estadounidense Floyd Landis camión de La Toussuire y la sensacional recuperación en Morzine,

donde prácticamente volvió a conseguir lo perdido en una galopada espectacular.

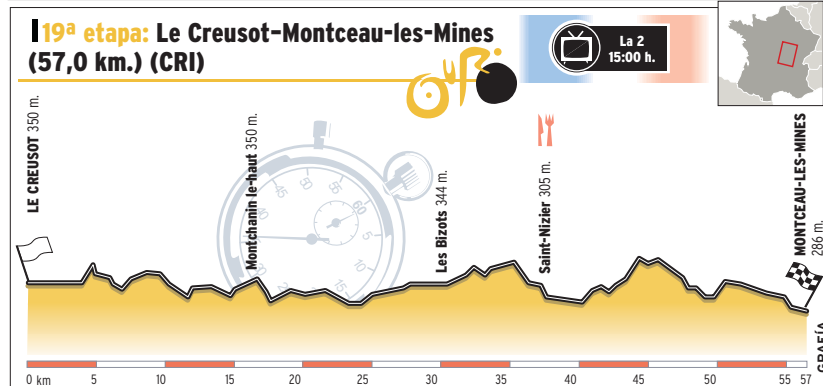
El español Pereiro, líder de la carrera, fue el gran beneficiado con la pájara de Landis, pero al día siguiente el más perjudicado, y estuvo en un 'trís' de perder la prestigiosa camiseta, pues se encontró solo cuando llegó la hora de la verdad, al estar fundidos sus compañeros y otros equipos que

también salían mal parados por lo que estaba sucediendo, no hicieron nada para frenar el 'tirón' del estadounidense.

Era un jornada ideal para las aventuras, con un terreno ondulado, después de dos duras pruebas de alta montaña y además previa a la decisiva contrarreloj individual de 57 kilómetros, por lo que los osados, y otros que no lo son tanto, ilustres que están pasando con más pena que gloria, buscaron la etapa para salvar los muebles.

Hubo muchos tirones desde los primeros kilómetros que no fueron a ninguna parte, hasta que hacia el 50 se formó un pelotón con 15 corredores entre los que estaban los españoles Iñaki Isasi (Euskaltel Euskadi), Egoi Martínez (Discovery) y Juan Antonio Flecha (Rabobank), además de figuras como los estadounidenses Leipheimer (Gerolsteiner) y Zabriske (CSC), y el italiano Matteo Tosatto (Quick Step), entre otros.

El pelotón dio el visto bueno a la fuga, pues el mejor clasificado era Leipheimer, a 22 minutos del líder Pereiro (Illes Balears), y también de sus inmediatos seguidores Sastre (CSC) y Landis (Phonak), que tampoco pusieron impedimento para dejarlos ir y que su ventaja oscilara entre los



El preámbulo de París. La penúltima etapa del Tour'06, una contrarreloj individual de 57 kilómetros, que unirá las localidades francesas de La Creusot y Montceau Les Mines, ha cobrado más emoción tras lo sucedido en las jornadas alpinas. El periplo alpino ha sido un tanto desconcertante. La diferencia entre los cinco primeros no es excesivamente grande, especialmente entre Pereiro, Sastre y Landis. Hoy se decidirá el podio.



PROTAGONISTAS

▶MATTEO TOSSATO

«Trabajo para un líder, pero también hago cosas solo»

El italiano Matteo Tossato, vencedor de la etapa del Tour de Francia en Macon, señaló que aunque su trabajo está supeditado a los objetivos de un líder también es «capaz de hacer cosas importantes» por sí mismo. «Es la victoria más importante de mi vida. Antes había ganado otras, pero el Tour es la referencia del ciclismo», dijo. Tossato explicó que en los últimos 250 metros controló a Moreni, porque «sabía que estaba muy fuerte» y que arrancó en el momento justo para sorprenderle. Estoy orgulloso de esta jornada, la colaboración en la escapada ha sido perfecta. Hemos hecho un Tour óptimo», concluyó.

▶JUAN FERNÁNDEZ

«Sigo dando vueltas a lo que hizo Landis, fue sensacional»

El director deportivo del Phonak, Juan Fernández, afirmó tras la celebración de la antepenúltima etapa del Tour que: «Todavía sigo dando vueltas al comportamiento de Landis en la jornada anterior. No recuerdo algo parecido en los últimos años. Sensacional. Sufre un varapalo terrible debido a un desfallecimiento y pocas horas después sale a relucir su clase y rabia. Increíble pero cierto. Propio de los campeones. No quiero entrar en polémicas de que si nos benefició el comportamiento de éste o aquél. Creo que cada cuál hizo la carrera que más le interesaba», admitió.

▶CARLOS SASTRE

«En mi caso, todavía no he perdido las esperanzas»

Carlos Sastre, del equipo danés CSC, señaló que: «No tengo ningún problema con Pereiro, como muchos quieren interpretar. En la última jornada alpina hice mi carrera, e incluso no consulté con mi director de equipo a la hora de atacar. Son momentos delicados en los que hay que tomar decisiones rápidas. Cada cuál defiende sus intereses y eso fue lo que hice yo. El Tour llega a su final y en mi caso no he perdido las esperanzas. La crono no es mi terreno, pero estoy mentalizado para todo. No sé lo que va a suceder, pero habrá que esperar hasta París, que es cuando termina».

CLASIFICACIONES

DÉCIMO OCTAVA ETAPA

1. TOSATTO Matteo (ITA/OSI)	4h 16' 15"
2. MORENI Cristian (ITA/COF)	m.t.
3. SCHOLZ Ronny (GER/GST)	a 2'
4. QUINZIATO Manuel (ITA/LIO)	a 47'
5. HINAULT Sébastien (FRA/C.A.)	a 1' 03"
6. PINEAU Jérôme (FRA/BTL)	m.t.
7. CALZATI Sylvain (FRA/A2R)	m.t.
8. VAUGRENARD Benoît (FRA/FDJ)	m.t.
9. ISASI Iñaki (ESP/EUS)	m.t.
10. MARTÍNEZ Egoi (ESP/DSC)	m.t.
11. AERTS Mario (BEL/DVL)	m.t.
12. SINKEWITZ Patrik (GER/TMO)	m.t.
13. FLECHA Juan Antonio (ESP/RAB)	m.t.
14. LEIPHEIMER Levi (GST/USA)	m.t.
15. ZABRISKIE David (USA/CSC)	m.t.
16. EISEL Bernhard (AUT/FDJ)	a 8' 00"
17. PAOLINI Luca (ITA/LIO)	m.t.
18. ZABEL Erik (GER/ARM)	m.t.
19. VELO Marco (ITA/ARM)	m.t.
20. HUSHOVD Thor (NOR/C.A.)	m.t.
21. GILBERT Philippe (BEL/FDJ)	m.t.
22. AUGÉ Stéphane (FRA/COF)	m.t.
23. CALCAGNI Patrick (SUI/LIO)	m.t.
24. DUMOULIN Samuel (FRA/A2R)	m.t.
25. PEREIRO SIO Óscar (ESP/CEI)	m.t.
26. PENA Victor Hugo (COL/PHO)	m.t.
27. CUNEGO Damiano (ITA/LAM)	m.t.
28. KNEES Christian (ALE/ARM)	m.t.
29. LANDIS Floyd (USA/PHO)	m.t.
30. SCHROEDER Bjorn (ALE/ARM)	m.t.
31. SASTRE Carlos (ESP/CSC)	m.t.
32. KLODEN Andréas (ALE/TMO)	m.t.
33. DA CRUZ Carlos (FRA/FDJ)	m.t.
34. ZUBELDIA Haimar (ESP/EUS)	m.t.
35. DESSEL Cyril (FRA/A2R)	m.t.
36. BRANDT Christophe (BEL/DVL)	m.t.
37. FÖTHEN Marcus (ALE/GST)	m.t.
38. MENCHOV Denis (RUS/RAB)	m.t.
39. SCHLECK Frank (LUX/CSC)	m.t.
40. MOERENHOUT Koos (HOL/PHO)	m.t.
41. PORTAL Nicolas (FRA/CEI)	m.t.
42. ARROYO David (ESP/CEI)	m.t.
43. COMMESSO Salvatore (ITA/LAM)	m.t.
44. O'GRADY Stuart (AUS/CSC)	m.t.
45. VANDELDE Christian (USA/CSC)	m.t.
46. MOREAU Christophe (FRA/A2R)	m.t.
47. GRABSCH Bert (ALE/PHO)	m.t.
48. BRARD Florent (FRA/CEI)	m.t.
49. GARCIA ACOSTA Vicente (ESP/CEI)	m.t.
50. ZANDIO Xabier (ESP/CEI)	m.t.
51. ROGERS Michael (AUS/TMO)	m.t.
52. EVANS Cadel (AUS/DVL)	m.t.
53. KARPETS Vladimir (RUS/CEI)	m.t.
54. TIRALONGO Paolo (ITA/LAM)	m.t.
55. POPOVICH Yaroslav (UCR/DSC)	m.t.
56. ARRIETA José Luis (ESP/A2R)	m.t.
57. LEFEVRE Laurent (FRA/BTL)	m.t.
58. GOUBERT Stéphane (FRA/A2R)	m.t.
59. MERCKX Axel (BEL/PHO)	m.t.
60. CAUCHIOLI Pietro (ITA/C.A.)	m.t.
61. JALABERT Nicolas (FRA/PHO)	m.t.
62. BOTCHAROV Alexandre (RUS/C.A.)	m.t.
63. MUGGERLI Matej (SLO/LIO)	m.t.
64. HALGAND Patrice (FRA/C.A.)	m.t.
65. CAMANO Iker (ESP/EUS)	m.t.
66. GRABSCH Ralf (ALE/ARM)	m.t.
67. HINCAPIE George (USA/DSC)	m.t.
68. RICCO Riccardo (ITA/SDV)	m.t.
69. VAL JAVEC Tadej (SLO/LAM)	m.t.
70. GESLIN Anthony (FRA/BTL)	m.t.
71. GERANS Simon (AUS/A2R)	m.t.
72. LANDSFLYD Egoi (ESP/CEI)	m.t.
73. VILA ERRANDONEA Patxi (ESP/LAM)	m.t.
74. MAZZOLENI Eddy (ITA/TMO)	m.t.
75. BOOGER Michael (HOL/RAB)	m.t.
76. ASTARLOZA Mikel (ESP/A2R)	m.t.
77. BRUSEGHIN Marzio (ITA/LAM)	m.t.
78. PADRONOS Pavel (RCH/DSC)	m.t.
79. ROUS Didier (FRA/BTL)	m.t.
80. TOTSCHNIG Georg (AUT/GST)	m.t.
81. LOKVIST Thomas (SUE/FDJ)	m.t.
82. CARLSTROM Kjell (FIN/LIO)	m.t.
83. AZEVEDO José (POR/DSC)	m.t.
84. POZZATO Filippo (ITA/OSI)	m.t.
85. SALMON Benoît (FRA/AGR)	m.t.
86. SPRICK Matthieu (FRA/BTL)	m.t.
87. VERDUGO Gorka (ESP/EUS)	m.t.
88. LE MEVEL Christophe (FRA/C.A.)	m.t.
89. HONCHER Serhiy (UCR/TMO)	m.t.
90. MC EWEN Robbie (AUS/DVL)	m.t.
91. LARSSON Gustav (SUE/FDJ)	m.t.
92. HERNÁNDEZ Aitor (ESP/EUS)	m.t.
93. LANDALUZE Iñigo (ESP/EUS)	m.t.
94. DUEÑAS NEVADO Moisés (ESP/AGR)	m.t.
95. GUERIN Giuseppe (ITA/TMO)	m.t.
96. GARZELLI Stefano (ITA/LIO)	m.t.
97. WROCHL Peter (AUT/GST)	m.t.
98. POSTHUMA Joost (HOL/RAB)	m.t.
99. GONZALO RAMÍREZ Eduardo (ESP/AGR)	m.t.
100. LAURENT Christophe (FRA/AGR)	m.t.
101. TANKINK Bram (HOL/OSI)	m.t.
102. VANSEVENANT Wim (BEL/DVL)	m.t.
103. VASSEUR Cédric (FRA/OSI)	m.t.
104. STEEGMANS Gert (BEL/DVL)	m.t.
105. RIGHI Daniele (ITA/LAM)	m.t.
106. COYOT Arnaud (FRA/COF)	m.t.
107. PARRA Ivan Ramiro (COL/COF)	m.t.
108. RINERO Christophe (FRA/SDV)	m.t.
109. CHAVANEL Sylvain (FRA/COF)	m.t.
110. HUNTER Robert (RSA/PHO)	m.t.
111. VOIGT Jens (ALE/CSC)	m.t.
112. CALVENTE Manuel (ESP/AGR)	m.t.
113. EKIMOV Viatceslav (RUS/DSC)	m.t.
114. ALBASINI Michael (SUI/LIO)	m.t.
115. VENTOSO Francisco (ESP/SDV)	m.t.
116. BALLAN Alessandro (ITA/LAM)	m.t.

GENERAL

1. PEREIRO SIO Óscar (CEI/ESP)	84h 33' 04"
2. SASTRE Carlos (CSC/ESP)	a 00' 12"
3. LANDIS Floyd (PHO/USA)	a 00' 30"
4. KLODEN Andréas (TMO/GER)	a 02' 32"
5. EVANS Cadel (DVL/AUS)	a 03' 11"
6. MENCHOV Denis (RAB/RUS)	a 04' 17"
7. DESSEL Cyril (A2R/FRA)	a 04' 27"
8. MOREAU Christophe (A2R/FRA)	a 05' 48"
9. ZUBELDIA Haimar (EUS/ESP)	a 08' 19"
10. ROGERS Michael (TMO/AUS)	a 12' 16"
11. SCHLECK Frank (CSC/LUX)	a 13' 51"
12. BOOGER Michael (RAB/NED)	a 13' 52"
13. LEIPHEIMER Levi (GST/USA)	a 15' 01"
14. CAUCHIOLI Pietro (CA/ITA)	a 15' 46"
15. CUNEGO Damiano (LAM/ITA)	a 17' 18"
16. FÖTHEN Marcus (GST/GER)	a 17' 23"
17. VAL JAVEC Tadej (LAM/SLO)	a 20' 50"
18. RASMUSSEN Michael (RAB/DEN)	a 21' 04"
19. AZEVEDO José (DSC/POR)	a 34' 01"
20. ARROYO David (CEI/ESP)	a 37' 11"
21. VILA ERRANDONEA Patxi (LAM/ESP)	a 37' 45"
22. BRUSEGHIN Marzio (LAM/ITA)	a 39' 47"
23. SINKEWITZ Patrik (TMO/GER)	a 43' 10"
24. VANDELDE Christian (CSC/USA)	a 47' 16"
25. POPOVICH Yaroslav (DSC/UKR)	a 48' 45"
26. GUERIN Giuseppe (TMO/ITA)	a 51' 48"
27. ARRIETA José Luis (A2R/ESP)	a 55' 43"
28. MAZZOLENI Eddy (ITA/ITA)	a 57' 52"
29. FEDRIGO Pierrick (BTL/FRA)	a 1h 00' 48"
30. MERCKX Axel (PHO/BEL)	a 1h 03' 27"
31. KARPETS Vladimir (CEI/RUS)	a 1h 04' 02"
32. HINCAPIE George (DSC/USA)	a 1h 07' 33"
33. ZANDIO Xabier (ESP/ESP)	a 1h 10' 43"
34. CALZATI Sylvain (A2R/FRA)	a 1h 12' 34"
35. CAMANO Iker (EUS/ESP)	a 1h 14' 19"
36. ASTARLOZA Mikel (A2R/ESP)	a 1h 17' 00"
37. SALMON Benoît (AGR/FRA)	a 1h 18' 35"
38. GOUBERT Stéphane (A2R/FRA)	a 1h 19' 12"
39. LEFEVRE Laurent (BTL/FRA)	a 1h 23' 11"
40. RINERO Christophe (SDV/FRA)	a 1h 25' 53"
41. BRANDT Christophe (DVL/BEL)	a 1h 25' 53"
42. MORENI Cristian (COF/ITA)	a 1h 28' 01"
43. MARTÍNEZ Egoi (DSC/ESP)	a 1h 28' 25"
44. PARRA Ivan Ramiro (COF/COL)	a 1h 28' 57"
45. LOBATO Rubén (SDV/ESP)	a 1h 29' 45"
46. HALGAND Patrice (C.A./FRA)	a 1h 34' 33"
47. CHAVANEL Sylvain (COF/FRA)	a 1h 36' 55"
48. TOTSCHNIG Georg (GST/AUT)	a 1h 37' 52"
49. BOTCHAROV Alexandre (C.A./RUS)	a 1h 37' 55"
50. LANDALUZE Iñigo (EUS/ESP)	a 1h 39' 34"
51. SPRICK Matthieu (BTL/FRA)	a 1h 40' 26"
52. GARZELLI Stefano (LIO/ITA)	a 1h 44' 09"
53. KESSLER Matthias (TMO/GER)	a 1h 46' 26"
54. VOIGT Jens (CSC/GER)	a 1h 48' 08"
55. DE LA FUENTE David (SDV/ESP)	a 1h 48' 43"
56. COMMESSO Salvatore (LAM/ITA)	a 1h 48' 55"
57. HONCHER Serhiy (TMO/UKR)	a 1h 51' 03"
58. MONCOUTIE David (COF/FRA)	a 1h 54' 06"
59. SIMONI Gilberto (SDV/ITA)	a 1h 58' 12"
60. DUEÑAS NEVADO Moisés (AGR/ESP)	a 1h 59' 58"
61. MILLAR David (SDV/GBR)	a 2h 01' 31"
62. HORNER Christopher (DVL/USA)	a 2h 04' 51"
63. MOERENHOUT Koos (PHO/NED)	a 2h 05' 51"
64. LOKVIST Thomas (FRA/SWE)	a 2h 06' 39"
65. PADRONOS Pavel (DSC/CEI)	a 2h 13' 21"
66. BALLAN Alessandro (LAM/ITA)	a 2h 20' 52"
67. WEGMANN Fabian (GST/GER)	a 2h 21' 06"
68. TIRALONGO Paolo (LAM/ITA)	a 2h 22' 15"
69. CASAR Sandy (FRA/FRA)	a 2h 22' 38"
70. LANG Sebastian (GST/GER)	a 2h 23' 38"
71. ISASI Iñaki (EUS/ESP)	a 2h 23' 48"
72. GÁRATE Juan Manuel (OSV/ESP)	a 2h 24' 12"
73. LE MEVEL Christophe (C.A./FRA)	a 2h 26' 26"
74. VERDUGO Gorka (EUS/ESP)	a 2h 26' 41"
75. ROUS Didier (BTL/FRA)	a 2h 27' 39"
76. ZABRISKIE David (CSC/USA)	a 2h 31' 52"
77. DA CRUZ Carlos (FRA/FRA)	a 2h 33' 16"
78. RUBIERA José Luis (DSC/ESP)	a 2h 34' 25"
79. GERANS Simon (A2R/AUS)	a 2h 37' 26"
80. QUINZIATO Manuel (LIO/ITA)	a 2h 39' 35"
81. CALVENTE Manuel (AGR/ESP)	a 2h 41' 20"
82. SCHROEDER Bjorn (MRM/GER)	a 2h 41' 31"
83. FLECHA Juan Antonio (RAB/ESP)	a 2h 43' 03"
84. PINEAU Jérôme (BTL/FRA)	a 2h 43' 35"
85. ZABEL Erik (MRM/GER)	a 2h 43' 45"
86. GESLIN Anthony (BTL/FRA)	a 2h 46' 25"
87. VAUGRENARD Benoît (FDJ/FRA)	a 2h 47' 40"
88. VOECKLER Thomas (BTL/FRA)	a 2h 48' 20"
89. WEENING Pieter (RAB/NED)	a 2h 48' 28"
90. RUBIERA José Luis (DSC/ESP)	a 2h 48' 58"
91. EKIMOV Viatceslav (DSC/RUS)	a 2h 49' 33"

MONTAÑA

1. RASMUSSEN Michael (DEN/RAB)	163 puntos
2. LANDIS Floyd (USA/PHO)	131
3. DE LA FUENTE David (SDV/SDV)	113
4. SASTRE Carlos (ESP/CSC)	99
5. SCHLECK Frank (LUX/CSC)	94

REGULARIDAD

1. MC EWEN Robbie (AUS/DVL)	254 puntos
2. ZABEL Erik (GER/ARM)	175
3. HUSHOVD Thor (NOR/C.A.)	160
6. ISASI Iñaki (ESP/EUS)	115

JÓVENES

1. CUNEGO Damiano (ITA/LAM)	84h50'22"
2. FÖTHEN Marcus (GER/GST)	a 00'05"
3. SPICKER Thomas (BTL/FRA)	a 1h23'08"
4. DE LA FUENTE David (SDV/SDV)	a 1h37'25"
5. DUEÑAS NEVADO Moisés (ESP/AGR)	a 1h42'40"

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. T-MOBILE TEAM	253h49'15"
2. TEAM CSC	a 10'03"
3. RABOBANK	a 12'31"

cuatro y seis minutos, aunque al final se disparó a los ocho, a pesar del empeño que pusieron los corredores del Saunier Duval por unir los dos grupos.

CERCA DE META. En el tramo final, lo de siempre, muchos tiroteos entre los escapados, siendo uno de los mas importantes el protagonizado por Leipheimer y el español Egoi Martínez. Buen entendimiento, pero atrás, cada cual hacia la guerra por su cuenta para echarles mano a falta de unos 20 kilómetros.

Entonces llegaron minutos de relativa calma hasta que se fue el trío formado por los italianos Matteo Tosatto, a la postre vencedor, y Cristian Moreni y el alemán Ronny Scholz. Un tirón que no encontró respuesta y abrió un hueco que les iba a servir para disputarse la victoria de etapa entre ellos.

Así discurrió una jornada que no tuvo mayor historia, al ser un trámite entre la montaña y la decisiva contrarreloj del penúltimo día que será la que decida el podio. Los que más posibilidades tienen son los españoles Óscar Pereiro; Carlos Sastre, segundo, a doce segundos y el gran peligro que es el estadounidense Floyd Landis, que está a tan sólo medio minuto del líder.

El transalpino Tosatto ratificó sus cualidades de buen esprinter en la llegada a Macon, ciudad en la que muchos aficionados todavía se acuerdan de las gestas del navarro Miguel Indurain, ya que allí se adjudicó el triunfo en la crono individual, y con ello cimentaba en 1991 su primer triunfo de los cinco que firmó de forma consecutiva.

LAS PEDALADAS

▶Freire abandona. El español Óscar Freire, del equipo Rabobank, no tomó la salida ayer en la decimotercera etapa del Tour de Francia. El corredor cántabro, tres veces campeón del mundo de fondo en carretera, dejó la carrera después de haberse anotado dos victorias, la primera en Caen y la segunda en Dax. Freire se encontró enfermo durante la noche del jueves y el médico del equipo le aconsejó la retirada.

▶Alta seguridad. Los organizadores del Tour y los responsables del Ayuntamiento de París no van a escatimar esfuerzos para que no se produzca ningún incidente en la parte final de la carrera, que tendrá por escenario el habitual circuito de la avenida de los Campos Elíseos de la capital francesa. No hay una cifra exacta de los miembros de todos los cuerpos de los servicios de seguridad de Francia que estarán encargados de ello, pero se habla de más de dos mil efectivos.

▶El Mundial, cerca. Los italianos comienzan a pensar ya en el Campeonato del Mundo que tendrá lugar en Austria. Prueba de ello es que el ganador de la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atenas, Paolo Bettini, y Danilo di Luca, que dejó el Tour en la segunda etapa, se han desplazado en compañía del seleccionador transalpino Franco Ballerini a la localidad de Salzburgo, donde se disputará, el 24 de septiembre, la prueba de fondo.

BALONCESTO

El técnico serbio Svetislav Pesic entrenará al Akasvayu Girona

Svetislav Pesic firmó ayer el contrato que le convierte en el entrenador del Akasvayu Girona para las tres próximas temporadas. El serbio, que sustituye a Edu Torres, es uno de los técnicos que más títulos acumula en su palmarés en la última década y llega procedente de Italia, donde dirigía hasta ahora al Lottomatica de Roma. El ex entrenador del FC Barcelona, que ha rechazado ofertas de clubes como el Real Madrid, será presentado el próximo miércoles en Fontajau.

ATLETISMO

Los españoles se juegan participar en el Europeo en los Nacionales

El pasaporte para los Campeonatos de Europa, que se disputan del 7 al 13 de agosto en Gotemburgo, será el botín más valioso, junto a los títulos nacionales, en los campeonatos de España de Atletismo, que se disputan hoy y mañana en Zaragoza. Competirán cerca de 800 atletas, y tendrán lugar todas las disciplinas salvo los 10.000 metros y el maratón, que se dirimirán antes. Con la excepción de marchadores y maratonistas, el equipo español para los campeonatos continentales será confeccionado de acuerdo con los resultados que arroje este certamen.

TENIS

Moyá pierde en Amersfoort y Ramírez-Hidalgo vence a Martín

El mallorquín Carlos Moyá cayó ayer en los cuartos de final del Abierto de tenis de Holanda ante el chileno Nicolás Massú, que se impuso por 7-5 y 6-4. Massú, cuarto favorito, se enfrentará en semifinales a otro español, Rubén Ramírez-Hidalgo, que derrotó al barcelonés Alberto Martín, sexto cabeza de serie del torneo, por 6-2 y 6-2.

AUTOMOVILISMO

Fernando Alonso acaba sexto en la cuarta jornada de ensayos en Jerez

Fernando Alonso, vigente campeón del mundo de Fórmula Uno y líder del presente campeonato, asistió ayer a la cuarta y última jornada de entrenamientos en Jerez. El asturiano terminó la sesión sexto, con un crono de 1.17.774, lejos del tiempo de Raikkonen, quien marcó el mejor registro (1.17.199).

MOTOCICLISMO

GP DE ESTADOS UNIDOS

Edwards y Stoner marcan el ritmo en la primera tanda

El español Dani Pedrosa, que desconocía el circuito de Laguna Seca, fue undécimo

J. A. LLADÓS (EFE) / LAGUNA SECA
El estadounidense Colin Edwards (Yamaha YZR M 1) y el australiano Casey Stoner (Honda RC 211 V) fueron casi todo el tiempo los protagonistas de los primeros entrenamientos libres del Gran Premio de Estados Unidos de MotoGP que se disputará el domingo en Laguna Seca, si bien al final el mejor tiempo fue para otro estadounidense, Kenny Roberts (KR 211 V).

Roberts hizo su vuelta más rápida en el trigésimotercer giro que completó al trazado californiano de 3.610 metros de longitud y que se ha visto sometido a una profunda remodelación desde el pasado año que no ha sido del agrado de todo el mundo.

Costó mucho bajar los registros en esta primera tanda de pruebas libres como consecuencia de los cambios realizados en el circuito, que obligaron a todos los pilotos a «aprenderse» de nuevo la mejor trazada y eso se notó en la evolución del trabajo que realizaron en pista los pilotos, algunos de los cuales, como en el caso del español Daniel Pedrosa (Honda RC 211 V) o José Luis Cardoso (Ducati Desmosedici), que tuvieron doble valor o doble esfuerzo, pues no tenían absolutamente ninguna referencia previa y sólo la zona denominada el 'sacacorchos' ya generaba cierta inquietud.

Antes de la primera tanda de entrenamientos libres de los pilotos de MotoGP se realizaron una serie de pruebas de distintas cate-

gorías del campeonato americano de motociclismo, tanto en la categoría AMA Superbike como de la Fórmula Extreme y entonces ya quedaron al descubierto algunas de las quejas de éstos respecto a las modificaciones realizadas en el trazado americano.

CRÍTICAS AL TRAZADO. Los comentarios más extendidos no dejaban en buen lugar los cambios realizados en el circuito, pues además de que se ha reasfaltado hace apenas unas semanas el recorrido, lo que supone una capa muy nueva y sin apenas 'grip' (agarre), tampoco gustó mucho la supresión del cambio de rasante previo a la zona del sacacorchos, pues para los pilotos locales 'descafeinaba' mucho la entrada en el mismo -ahora se ve y antes no-, como también las modificaciones realizadas en las curvas 1 y 6 de Laguna Seca.

Una vez que le tocó el turno a los pilotos de MotoGP, pronto se vio quiénes iban a mandar en la tabla de tiempos. Iban a ser los representantes estadounidenses y el primero en ponerse al mando fue John Hopkins (Suzuki GSV RR), si bien le duró poco el liderato, ya que el italiano Marco Melandri (Honda RC 211 V) estuvo bastante acertado e impuso el ritmo un buen rato. Pero según fue avanzando el entrenamiento la lucha por el mejor tiempo de la primera tanda libre la protagonizaron el estadounidense Edwards y el australiano Stoner.



Foto de archivo de Rossi, Melandri, Hayden y Dani Pedrosa, en Alemania. / EFE

Gibernau, más cómodo

Sete Gibernau (Ducati Desmosedici), décimo al final de los primeros entrenamientos libres del Gran Premio de Estados Unidos de MotoGP, que se ha realizado en el circuito de Laguna Seca, afirmó haberse sentido «un poco mejor de lo que esperaba con los problemas del brazo». «El resultado por ahora no es lo más importante, no me preocupa, pues todos hemos hecho muchas pruebas de neumáticos y de puesta a punto, y estamos hablando de los primeros entrenamientos, por lo que todavía tenemos mucho margen de mejora», explicó Sete Gibernau, a quien le gustaron las modificaciones realizadas en el circuito, pues tal y como comentó en jornadas precedentes se ajustan a las peticiones realizadas por la comisión de pilotos. «Uno de los principales inconvenientes de la pista es el asfalto nuevo, que hace que las motos se deslicen mucho, pero lo normal es que la situación acabe mejorando», comentó.

CICLISMO

DOPAJE

El T-Mobile despide a Ullrich y Sevilla por la 'Operación Puerto'

AGENCIAS / BERLÍN

El ciclista alemán Jan Ullrich y el español Óscar Sevilla, presuntos implicados en el escándalo de dopaje de la 'Operación Puerto', desvelado por la Guardia Civil española el pasado mes de mayo, fueron despedidos ayer por su equipo, el alemán T-Mobile.

Ullrich, campeón del Tour de Francia en 1997 y cinco veces segundo en la ronda gala, fue apartado por su escuadra de la presente edición de la 'Grande Boucle' el día antes de la salida. A Óscar Sevilla le sucedió lo mismo.

T-Mobile confirmó en un comunicado que da por terminado su contrato con Ullrich y Sevilla, con efecto inmediato. El equipo

asegura que ambos corredores prometieron demostrar que no eran culpables, pero no lo han logrado. «Debido a que Jan Ullrich y Óscar Sevilla no han ofrecido pruebas de su inocencia, el despido era el paso siguiente después de su suspensión», afirmó el manager del T-Mobile, Olaf Ludwig.

Según una nota publicada en la página web de Ullrich, el ciclista germano apelará la decisión, a menos que se llegue a un acuerdo con el equipo en la reunión que ambas partes mantendrán la próxima semana. «No puedo aceptarla. Estoy muy disgustado por las formas. En lugar de comunicármelo personalmente, el T-Mobile sólo me ha enviado un fax».

GOLF

OPEN BRITÁNICO

Miguel Ángel Jiménez se encuentra a cinco golpes del líder Woods

EFE / HOYLAK (REINO UNIDO)

La segunda jornada del Open Británico volvió a traer buenas noticias para los golfistas nacionales. Miguel Ángel Jiménez, Sergio García y Gonzalo Fernández-Castaño están en la parte alta de la clasificación, y José María Olazábal podría todavía dar una sorpresa, aunque lo tiene muy complicado. Severiano Ballesteros, con siete golpes sobre el par, y Carlos Rodiles (+13), cumplieron las expectativas y no pasaron el corte.

Miguel Ángel Jiménez (-7) está situado en la quinta posición, que comparte con Adam Scott y Mikko Ilonen. Es el español mejor situado. Gonzalo Fernández-Cas-

taño y Sergio García, ambos en la novena posición del torneo con cinco golpes por debajo del par, tendrán que hacer dos grandes rondas hoy y mañana si quieren tener alguna posibilidad de triunfar en este torneo.

El guipuzcoano Olazábal (-3) se encuentra a nueve golpes del líder, Tiger Woods, que lleva dos recorridos impresionantes, y lo más lógico es que luche por alcanzar la parte alta de la tabla, ya que el torneo lo tiene prácticamente imposible a no ser que se dé una sorpresa tremenda.

Los grandes favoritos a la victoria, aparte de Woods, son por ahora Ernie Els (-11), Chris DiMarco (-9) y Retief Goosen (-8).

La caída del coste del suelo no impide el repunte del precio de la vivienda

El metro cuadrado del inmueble nuevo se sitúa al cierre del primer semestre del ejercicio en una media de 1.942,3 euros, lo que supone un incremento del 10,8% respecto a 2005

• La Comunidad Autónoma más cara a la hora de adquirir un piso sigue siendo Madrid, seguida por el País Vasco y Cataluña, con tarifas medias de hasta 2.900 euros.

OTR-PRESS / MADRID

Ni siquiera la bajada en el precio del suelo hace que la vivienda deje de subir. Según los datos que ayer publicó el Ministerio de Vivienda en el último año, el coste del inmueble nuevo libre se situó al cierre del primer semestre del año en una media de 1.942,3 euros por metro cuadrado, lo que supone un incremento del 10,8% respecto al mismo período del año anterior. En todo caso la desaceleración de los precios es evidente ya que esta es la menor subida desde el año 2001. Por su parte, el coste del suelo urbano se situó en 257,4 euros por metro cuadrado de media, un 0,4% menos que en el primer semestre de 2005.

Los pisos usados subieron tanto como los nuevos, dado el precio de las viviendas de menos de dos años se incrementó un 11,6% anual (un 3% en el trimestre), mientras que el de los de mayor antigüedad lo hicieron un 10,4% (un 2,7% en los tres primeros meses). La vivienda de protección oficial (VPO) sufrió un encarecimiento del 8,7% en los últimos 12 meses y del 1,9% en el primer trimestre, período que cerró con un importe medio de 995,6 euros por metro cuadrado.

Por comunidades autónomas, la más cara para comprar un piso sigue siendo Madrid, seguida por el País Vasco y Cataluña, con precios medios de hasta 2.900 euros por metro cuadrado. Según Vivienda, durante el año pasado se terminaron de construir en España



El precio de la vivienda sigue creciendo pese al descenso del coste del suelo. / LUIS LÓPEZ ARAICO

586.874 pisos, un 4% más que en 2004, con lo que se cerró en año con un parque total de 23,20 millones de inmuebles, lo que supone un incremento del 2,5%.

Los datos del departamento que capitanea María Antonia Trujillo, destacan las bajadas puntuales en algunas zonas tanto del precio de la vivienda como del suelo. Así, las tarifas de los pisos dejan algunos signos alentadores como el descenso de un 0,1 y de un 0,5 trimestral en Tenerife y Guipúzcoa, respectivamente, en el caso de las viviendas nuevas libres, y en Extremadura, donde bajaron un 1,9%, Madrid, País Vasco y Baleares, las tres con caídas del 0,1% en los pisos usados de hasta dos años, también de forma intertrimestral.

En cuanto al suelo, destacan las

LA CIFRA

► **3,401%.** Se trata del nivel más alto del Euribor desde agosto de 2002, al subir en junio por noveno mes consecutivo. Esto perjudicará a los que revisen su hipoteca, ya que la cuota mensual que pagan por un préstamo de 120.000 euros a 20 años se encarecerá en 76,8 euros.

bajadas de hasta un 13% en el caso de Asturias, del 14,2% en Navarra, y del 12,8% en Madrid.

El director general de Arquitectura y Política de Vivienda, Rafael Pacheco, restó importancia a estos descensos puntuales y aseguró que un análisis global de estos da-

tos «confirma el proceso de continua desaceleración» del precio y el mercado de vivienda, en línea con el objetivo del Ministerio de equipararlo a la evolución del Índice de Precios de Consumo (IPC).

DATOS «POCO FIABLES». Pero los datos publicados ayer por Vivienda no son muy fiables, según sostiene el Partido Popular. Su portavoz de esta materia, Pablo Motos, puso en duda las cifras dadas a conocer por el departamento de Trujillo después de que «se reconociera públicamente que se han cambiado los criterios de cálculo» para su elaboración. Así los *populares* instan al Gobierno «a modificar los criterios de cálculo de los índices del precio de la vivienda para que sean fiables».

BREVES

TRIBUNALES

No multarán a Repsol por fijar los precios en sus gasolineras

■ El Tribunal de Defensa de la Competencia (TDC) no multará a Repsol YPF al entender que ha cumplido la resolución dictada en julio de 2001 por el propio organismo, que le exigió dejar de fijar los precios de los carburantes en sus gasolineras abanderadas. El TDC declara «ejecutada en sus propios términos» la resolución de 2001 y traslada su decisión a la Audiencia Nacional, según el auto notificado ayer por el propio tribunal.

LEY DEL MERCADO DE VALORES

Obligarán a lanzar una OPA total con el 30% de los derechos de voto

■ El Consejo de Ministros aprobó ayer el anteproyecto de Ley de Reforma de la Ley del Mercado de Valores, que obligará a lanzar una OPA por el 100% de la compañía a las empresas que alcancen una participación que les confiera el 30% o más de los derechos de voto de una sociedad cotizada. Por otro lado, los consumidores tendrán un plazo de 14 días naturales para desistir de un contrato de servicios financieros a distancia, sin necesidad de ninguna justificación y sin penalización. Dicho caso se extenderá a 30 días naturales, en el supuesto de los contratos de seguros de vida, según el proyecto de Ley de comercialización que aprobó el Consejo de Ministros.

PRIMER SEMESTRE

España recibe un 6% más de turistas que en el año pasado

■ Más de 25,5 millones de turistas llegaron a España, en el primer semestre de 2006, lo que supone un incremento del 6% respecto al mismo período de 2005, según una encuesta del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. Cataluña fue el primer destino para los visitantes internacionales durante los seis primeros meses del año, con 6,5 millones, un incremento del 10,8%, impulsado por el aumento del 13,1% del mercado francés.

BARCELONA

500 trabajadores de Braun ocupan un edificio de oficinas

■ Unos 500 trabajadores de Braun ocuparon ayer durante cerca de 30 minutos un edificio de oficinas de Cornellá de Llobregat, donde se encuentran unas instalaciones de la estadounidense Procter & Gamble, que controla Braun a través de su filial Gillette. Los empleados habían cortado antes la vía B-23, provocando retenciones de hasta cuatro kilómetros a la entrada y salida de Barcelona, en protesta por el cierre de la fábrica en Esplugues de Llobregat.

El número de afiliados a la Seguridad Social supera los 19 millones de personas

EFE / MADRID

El número de afiliados a la Seguridad Social llegó el jueves a 19 millones de ciudadanos, según anunció ayer el secretario de Estado en esta materia, Octavio Granado.

El dirigente destacó que la cifra ha aumentado en más de dos millones de personas desde el comienzo de la legislatura. Además, Granado aseguró que el ritmo de creación de empleo «se mantiene vigoroso y estable» y se concentra en el régimen general de la Seguridad Social, es decir, trabajadores

por cuenta ajena que suponen «empleo de mayor calidad y con mejores bases de cotización».

El secretario de Estado también subrayó que la entrada en vigor de la reforma pactada entre el Gobierno y los interlocutores sociales ha supuesto que 84.000 personas han cambiado su contrato «de temporal a fijo».

La construcción y la hostelería son los sectores que, según Granado, están notando «un mayor incremento de la actividad» y añadió que está siendo «un buen año»

para el sector hostelero.

El dirigente se mostró convencido de que la tendencia a un mayor crecimiento de los ingresos respecto a los gastos, con las fechas cerradas provisionalmente para el primer semestre, indica que «de no haber modificaciones muy consistentes», 2006 será «tan bueno en excedentes» destinados a los fondos de reserva como en 2005.

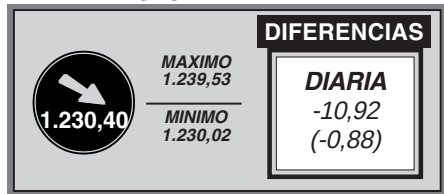
Fidel Ferreras, director general del Instituto Nacional de Seguridad Social, calificó de «mito» la cifra de afiliados alcanzada, a la que

ha ayudado la «buena evolución económica del país» y la introducción de trabajadores que no cotizaban al sistema sanitario.

Ferreras hizo hincapié en que el «trasplante mimético» de reformas de otros países europeos a España «nunca es aconsejable» aunque sí se debe estar atento a lo que ocurre en este entorno.

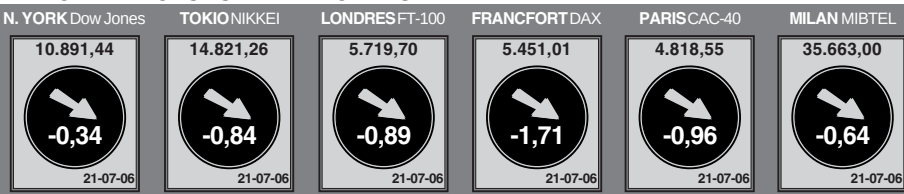
A su juicio, el envejecimiento de la población se va a producir «más tarde» que en Europa, lo que «da cierta ventaja» para observar las experiencias de otros países.

BOLSA DE MADRID



INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
---------	---------------	--------	--------------	------	------	------	------

Bienes de Consumo

A. Domínguez	42	-	43.795	42,01	41,65	44,88	30,60
Altadis	36,87	-0,81	4.162.858	37,20	36,70	39,25	34,21
Barón de Ley	42	-	285	42,63	41,60	48,99	40,50
Bodegas Riojanas	9,05	-	1.202	9,05	8,81	9,88	8,70
Campofrío	13,5	1,73	72.745	13,63	13,16	15,44	12,42
CINE	14,06	-	103	-	0,00	15,95	12,10
Dogl Int. Fabrics S.A.	3,12	-0,32	61.487	3,14	3,09	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	15,69	-0,7	589.264	15,77	15,50	17,03	13,89
Faes Farma	18,85	-0,79	61.416	19,13	18,47	22,00	16,01
Inditex	32,56	-0,67	2.860.876	33,06	32,50	33,66	26,69
Natira	7,85	0,26	15.361	7,89	7,83	8,32	7,10
Nutraceutical S.A.	1,19	-	176.463	1,20	1,17	1,38	1,09
Patemina	7,79	2,77	2.199	7,79	7,79	9,64	7,16
Pescanova	23,46	1,78	6.033	23,63	22,80	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	2,26	0,44	333.779	2,29	2,23	3,55	2,22
Prim. S.A.	13,33	-2,63	40.896	13,62	12,09	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,11	-2,76	269.467	2,19	2,09	3,06	2,08
SOL Cufiara	11,73	-0,17	63.366	11,78	11,70	11,88	10,90
T. Algodonera	3,11	-0,32	19.486	3,12	3,11	3,77	2,95
Vidrala	19,45	-0,26	736	19,50	19,22	22,40	18,65
Viscofán	11,06	-0,27	55.362	11,15	10,98	12,74	9,50
Zeltia	5,67	-2,41	841.790	5,84	5,66	6,64	5,50

Comun. y Serv. Información

Amper	7,91	-1	68.003	8,04	7,91	10,43	7,12
Antena3	15,92	-0,31	1.439.772	16,10	15,70	23,20	15,15
Avanzit	2,05	-	4.620.507	2,10	2,01	3,10	1,64
Indra	14,72	-1,74	1.346.881	15,04	14,65	17,38	14,05
Jazztel	0,46	-2,13	13.823.930	0,47	0,45	0,91	0,46
Prisa	11,88	-1,41	654.028	12,02	11,81	15,97	11,55
Sogecable	24,01	-	1.682.216	24,20	23,35	35,47	20,97
Tele 5	18,05	-1,42	950.696	18,34	18,04	22,60	17,65
Telefónica	12,86	-1,38	45.262.688	13,01	12,82	13,47	11,92
Telefónica Móviles	10,26	-1,35	8.655.962	10,38	10,21	11,10	8,80
TPI Pag Amar	8,5	0,24	1.007.952	8,50	8,47	9,69	7,10

Construcción

Acciona	113,7	-1,13	80.631	117,00	112,75	147,50	94,65
ACS	32,9	-1,56	1.182.027	33,34	32,15	34,90	26,96
RCC	58,3	-1,93	328.730	59,70	57,50	68,95	48,50
Ferrovial	59,2	-2,63	557.777	61,15	59,05	69,85	51,75
Impysa Inf. y Proy. S.A.	10,61	-1,3	3.744	11,00	10,61	14,40	6,60
Levantina Obras	28,11	6,12	4.394	28,11	27,81	31,41	17,42
OHL	12,97	-0,69	212.892	13,10	12,72	19,65	12,51
Parquesol	19,8	1,02	577.403	19,85	19,50	19,75	18,80

Energía

Bayer	37,82	0,61	3.940	38,00	37,50	37,82	30,98
Cepsa	55,15	-0,09	296.622	55,45	55,10	55,90	39,07
Enagas S.A.	16,57	-0,42	787.353	16,82	16,53	17,88	15,34
Endesa	24,06	-1,8	17.452.238	24,50	24,01	28,35	21,70
Gas Natural	23,2	-0,68	597.669	23,35	23,05	26,18	21,74
Huiles C. Cortés	9,9	-0,5	450	9,90	9,90	10,80	9,59
Iberdrola	25,95	-1,33	13.981.893	26,34	25,95	27,64	22,49
Red Eléctrica	27,92	-1,27	562.780	28,30	27,80	28,51	24,80
Repsol	21,91	-0,86	14.425.393	22,25	21,89	26,10	20,21
Unión Fenosa	30,7	-0,42	2.508.419	30,88	30,63	33,10	29,26

Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	13,83	0,22	2.947.308	14,07	13,70	13,84	11,91
Acelor	40,01	-2,18	180.893	40,81	39,46	40,90	20,83
CIE Automotive	5,08	-1,93	7.816	5,19	5,00	5,77	2,83
Azkoyn	6,7	0,75	86.422	6,83	6,65	7,64	6,20
C. Portland	80,95	-1,82	19.988	85,00	80,50	96,70	67,25
CAP	105,4	-	470	107,90	105,40	116,50	89,35
Duro Felguera	3,76	1,9	67.141	3,81	3,65	27,22	3,68
EADES	21,24	1,05	104.025	21,46	20,60	35,20	18,75
Ence	30,4	-1,11	82.577	30,75	30,02	35,95	26,32
Bioros	0,55	-	7.698.718	0,57	0,55	0,94	0,55
E del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84

Pasar por caja

Los inversores decidieron pasar por caja tras dos jornadas de subidas en la Bolsa española, que bajó hoy un 0,98 por ciento lastrada por los recortes de Telefónica, el repunte del precio del crudo y la apertura a la baja de Wall Street. El principal selectivo del mercado español, el Ibex-35, cedió casi un punto porcentual y perdió el nivel de los 11.400 puntos, mientras que sólo tres de sus cotizadas cerraron con ganancias y los grandes valores, especialmente Telefónica, su filial de móviles y las eléctricas Iberdrola y Endesa, propiciaron los recortes en una sesión de vencimiento de futuros. La Bolsa española comenzó con recortes una sesión en la que repartieron dividendos Inditex, Telefónica Móviles y Sacyr Vallehermoso, y aunque lograba mantener la cota de los 11.400 puntos en la primera parte de la jornada, fue de más a menos y acabó en 11.333,90 unidades, lo que, sin embargo supone una subida semanal del 0,83 por ciento, gracias a la fuerte subida del miércoles (2,37%). El ligero repunte del crudo, la inquietud por la crisis del Líbano y el cierre en negativo de las bolsas de Nueva York en la sesión preferente fueron suficientes para que una ola de recogida de beneficios recorriera los parques europeos desde el comienzo de la jornada bursátil y animase a los inversores a recoger beneficios. En Europa, París cedió el 0,96 por ciento, y Fráncfort, el 1,71 por ciento, mientras que Solán bajó el 0,82 por ciento y Londres, el 0,89 por ciento. Entre los grandes valores, Telefónica, que fue la empresa más negociada en el mercado español, bajó el 1,30 por ciento, mientras que los dos grandes bancos recortaron, con descensos del 0,09 por ciento en el caso de Santander, y del 0,31 por ciento para BBVA.

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
14/07/2006	-1,19%	-134,80	11240,20
13/07/2006			11375,00
12/07/2006			11537,30
11/07/2006			11535,20
10/07/2006			11649,50

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año	Min.
Europac	5,03	1,82	186.222	5,18	4,95	6,26	4,75	
Gen. Alq. Maquinaria	9,45	0,96	34.393	9,50	9,31	9,53	7,60	
Gemesa	16,17	-1,58	954.196	16,57	16,11	19,61	12,27	
Iberpapel	17,25	1,35	15.206	17,25	17,02	19,55	17,00	
Lingotes	7,1	-2,07	7.070	7,11	7,10	9,65	6,70	
Mecalux	24,67	-0,04	175.025	25,62	24,26	29,70	21,20	
Miquely Costas	21,3	-3,62	36.007	21,61	21,20	28,35	21,30	
Nicolás Correa	3,79	-2,07	23.919	3,82	3,66	6,60	3,79	
Reno de Medicis	0,5	-1,96	321.384	0,51	0,50	0,83	0,50	
Seda Bama	1,63	-1,2	1.360.083	1,66	1,61	2,64	1,63	
Snicec	3,66	-3,93	759.580	3,75	3,65	6,39	3,31	
Tafesa	1,24	-1,59	370.555	1,28	1,24	1,99	1,21	
Técnicas Reunidas	18,95	-0,11	72.315	19,11	18,57	19,40	17,50	
Tubacex	4,31	-2,05	606.668	4,39	4,27	5,77	3,55	
Tubos Reunidos	13,07	-0,08	173.409	13,10	12,95	14,50	10,60	
Tudor	7,95	-0,25	15.001	7,95	7,95	10,19	7,97	
Uralita	3,87	0,78	719.585	3,93	3,77	4,50	3,35	
Zardoya Oils	21,22	-0,89	113.934	21,53	21,15	26,45	20,96	

Servicios de Mercado

Abengoa	16,88	-4,25	247.397	17,57	16,68	29,45	12,40	
Aberis se a	17,75	-1,88	1.440.217	18,00	17,72	22,24	17,55	
Agua Bama	21,18	1,49	1.205.248	21,25	20,68	23,37	18,00	
Astroc Mediterráneo	13,95	1,09	221.500	14,07	13,83	13,95	9,07	
Befesa	14,69	1,94	667	14,69	14,01	16,50	14,18	
Cintra	9,82	-1,88	899.686	10,02	9,80	11,35	9,35	
Inm. Colonial	62,7	0,32	302.378	62,70	62,50	62,70	46,80	
Corp. Demoséstica	6,4	-0,16	69.482	6,43	6,31	9,15	5,99	
Eleonor	24,1	-0,04	3.636	24,10	24,10	29,50	13,60	
Europlata	5,01	-0,2	91.869	5,02	5,00	5,17	4,50	
Fadesa	24,9	-6,6	2.060.975	26,75	24,80	33,40	24,01	
Funespaña	8,19	-0,61	5.069	8,24	8,15	9,70	7,08	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año	Min.
Grifols	6,61	3,44	2.750.520	6,70	6,40	5,25	5,09	
Iberia	1,86	-3,12	14.212.592	1,92	1,86	2,46	1,86	
Inbros	11,7	0,43	3.557	11,80	11,60	14,20	9,92	
Indo Internac.	8,6	1,9	1.460	8,60	8,30	10,25	7,40	
G. Inmocaral S.A.	2,74	3,4	4.536.499	2,77	2,60	9,96	2,58	
Logista	45,85	-0,22	55.834	46,20	45,50	48,77	41,60	
Metrovacesa	68,65	-1,86	267.577	69,80	68,35	76,50	54,60	
Montebalito, S.A.	14,79	-1,33	5.576	14,99	14,55	19,50	13,92	
NH Hoteles	14,68	1,87	1.053.088	15,00	14,63	15,09	12,49	
Prosegur	19,7	-0,51	60.949	19,75	19,16	22,69	18,40	
Sacyr-Valle	27,94	0,65	776.674	28,08	27,56	28,86	19,42	
Sol Meliá	12,5	-0,16	211.418	12,65	12,46	13,24	10,74	
Sotogrande	13,93	0,22	2.195	13,93	13,90	14,71	12,60	
Telepizza	3,18	-	2.318.351	3,19	3,18	3,19	1,78	
Testa Inmuebles	28	-1,75	200	28,00	28,00	31,30	21,25	
Urtas	2,39	-2,85	1.202.751	2,47	2,36	4,40	1,98	
Urbis	20,15	0,25	1.028.388	20,35	19,96	20,76	15,46	

Servicios Financieros

Alba	40,1	-2,34	233.095	43,10	38,90	44,96	37,33
Andalucía	93,9	-	114	95,00	93,00	102,20	79,20
Galicia	27	-1,46	2.125	27,40	27,00	27,20	22,88
Valencia	32,5	-0,03	103.972	32,89	32,00	33,00	25,90
Popular	11,34	-1,39	8.558.140	11,48	11,23	12,65	10,08
Banc Sabadell	26,95	-0,7	442.357	27,29	26,90	29,62	22,19
Banesto	13,76	-0,65	952.705	13,78	13,68	14,69	12,44
Bankinter	50,2	0,74	307.502	50,55	49,31	57,60	46,45
BBVA	16,16	-0,31	39.786.179	16,27	16,10	17,60	14,75
Bolsas y Mercados Esp	27,6	-3,87	1.124.296	28,60	27,55	29,75	27,67
SOH	11,33	0,09	78.414.191	11,40	11,26	12,40	10,93
Castilla	20,49	-1,96	1.291	20,49	20,49	20,40	17,50
C. Occidente	20,85	0,29	175.201	20,70	20,35	21,25	20,10
Corp. Mapfre	15,09	0,27	1.300.402	15,25	14,98	17,10	14,00
Co. Balear	29,1	-	025	29,10	29,10	29,90	23,30
Dinamía	21,6	0,93	66.833	21,64	20,68	28,95	18,50
Gral. Inversión	17,3	-2,81	19.722	17,8	17,3	20,7	17,1
Gulpuzoano	22,95	0,22	2.474	23,00	22,92	26,50	18,40
GulpuzoanoA	20,15	-	000	-	0,00	21,00	20,00
Pastor	9,73	0,62	465.856	9,75	9,52	48,60	9,40
Renta Corp R. Estate	23,9	0,38	40.575	24,10	23,55	30,60	23,20
Riofla	19,43	-0,51	234.059	19,60	19,40	19,53	19,40
Tecocom	8,83	-2,65	87.421	9,15	8,60	11,50	6,40
Unipapel	19,9	0,51	5.146	19,90	19,75	22,12	17,00
Vasconia	17,8	-0,56	300	17,80	17,80	18,62	13,50

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	21.56	1.19	8.00	256.217.169
AC DineroPlus	D	8.36	0.26	1.30	1.495.441.571
AC Divisa	RV	7.87	-1.66	-3.53	22.665.001
AC Largo FT	RF	11.58	0.08	-0.35	155.524.736
AhorroFondo	MRV	47.73	0.65	3.84	396.005.221
AhorroFondo 20	MRF	7.69	0.29	1.90	180.439.817
Caja Segovia Renta	RFC	10.66	0.14	0.78	2.948.623

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9.12	0.00	1.37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9.43	-0.23	-2.41	58.482.349
Bolsatlántico	RV	11.83	0.00	4.58	42.531.208
Dinatlántico	D	1479.23	0.00	0.23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17.45	0.00	0.21	51.661.247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	262.31	-2.71	6.45	311.250.716
Eurovalor Dinero	D	1613.79	0.09	0.75	965.480.259
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83.27	-0.12	-1.20	93.420.693
Eurovalor Interindices	GRV	76.84	0.08	-5.05	105.668.884
Eurovalor Mixto 15	MRF	78.14	-0.30	1.15	72.461.164
Eurovalor Mixto 70	MRV	3.17	-2.95	-0.33	267.796.076
Eurovalor Renta Fija	RF	6.18	0.18	-0.88	188.225.252
Eurovalor RF Corto	RFC	79.57	0.12	0.55	150.494.129
Eurovalor RF Intern.	RFC	96.15	0.42	-1.55	40.618.220
Eurovalor Tesorería	D	828.92	0.09	0.80	476.529.352

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GFE	10.04	0.09	0.72	54.804.231
Softbank Bonos Euro	RF	9.47	0.00	0.10	8.031.973
Softbank Dinero	D	8.33	0.00	0.05	13.976.934
Softbank Interes Euro	RFC	12.76	0.00	0.06	26.873.184

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	32.58	-1.36	1.97	73.995.222
BK Dinero	D	1247.74	0.10	0.89	114.627.848
BK Dinero 97	D	725.93	0.10	0.91	64.360.226
BK Fondo Bonos	RF	907.62	0.10	-0.45	20.654.158
BK Mixto Europa 20	MRF	74.23	0.04	0.90	37.147.538
Cuenta Fiscal III	RFC	1045.08	-0.07	0.77	19.466.789

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	23.84	0.99	7.24	483.772.369
BBVA Bolsa Europa	RV	79.22	0.42	-0.17	486.225.703
BBVA Bolsa Internacional	RV	13.45	0.00	0.94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GFE	10.25	0.00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GFE	1461.23	0.26	-0.87	142.518.142
BBVA Bono 2006 A	GFE	855.81	0.09	0.51	233.485.173
BBVA Bonos Internacional	RF	12.89	0.39	-1.78	83.290.121
BBVA Deuda FT	RF	159.32	0.17	-0.69	120.867.832
BBVA Dinero	D	1947.83	0.11	0.84	5.828.741.835
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.13	0.00	0.03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.50	0.00	0.14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929.19	0.00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16.48	0.11	0.63	871.559.850

BETA MESSPIERSON

Beta Acciones	RV	163.02	-0.42	6.77	19.448.582
Beta Dinero	D	1510.30	0.10	0.83	23.298.453
Beta Euroymie Acciones	RV	5.96	0.00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17.71	0.10	-0.11	6.456.633
Global Assets Fund	MRV	7.42	0.15	2.85	5.482.716

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9.57	-0.71	0.51	76.258.354
BNP Global 50-50	MRV	12.48	-1.29	-2.51	120.201.215

CAJA ESPAÑA

Fondospana 2002	GRV	103.50	0.09	0.13	55.251.715
Fondospana Bolsa	RV	114.73	-0.52	7.47	54.500.844
Fondospana FT	RFC	76.80	0.23	-0.51	97.470.852
Fondospana Futuro	RF	81.96	0.24	-0.49	25.189.993
Fondospana Global	MRF	78.74	-0.22	-0.14	78.941.299
Fondospana Int.MI	GRV	69.67	-1.55	-2.85	64.754.935

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	431.63	-1.76	0.27	21.017.767
Fondueiro Dinero	D	1040.50	0.09	0.84	263.284.949
Fondueiro Garantizado	GRV	412.86	-0.01	1.02	32.758.655
Fondueiro Plus	MRV	530.07	-1.32	-0.21	30.949.489
Invertronos	MRF	12.24	-0.40	-0.30	52.035.721

CITIGROUP

Citicash Fund	D	1019.40	0.12	1.21	136.455.055
Citidinerio	D	762.43	0.11	1.08	104.409.942
Citifondo Premium	RFC	1089.22	0.06	0.51	10.577.243
Citifondo RV	RV	34.69	-2.57	4.62	47.607.432
Citimony	D	1315.64	0.08	0.79	50.894.227

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8.61	0.00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	412	0.00	-	12.418.056
DB Diner	D	1206.51	0.09	0.78	523.984.449
DB Invest	RFC	12.15	0.03	-1.17	41.227.603
DB Mixta	MRV	21.01	-1.81	1.14	97.345.753
DB Mixta II	MRV	18.38	0.00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
-------	-----	-----------	--------	--------	-----------

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10.55	-1.51	-0.97	18.140.653
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9.26	-1.52	-1.00	7.758.349
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15.07	0.12	0.45	245.418.798
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.57	0.00	0.05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.79	0.00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.35	0.00	0.49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.88	0.15	0.81	72.430.209
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.30	0.00	0.53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.89	0.15	0.75	877.447.722
Foncaixa Bolsa 5	RV	27.28	-4.01	-0.87	629.557.824
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.36	-	-4.17	24.773.332
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.77	-0.39	-0.40	226.447.142
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.78	-0.39	-0.39	291.169.864

MORGAN STANLEY GESTIÓN

MS Bolsa	RV	31.24	-0.53	7.19	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	21.66	-2.17	1.44	396.627.047
MS DineroPlus	RFC	1438.63	0.08	0.76	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.42	0.20	-2.19	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7.91	-1.51	-0.11	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8.11	0.44	-2.61	17.344.842
MS Euro Selección	RV	10.22	-1.64	3.57	35.829.689
MS EuroFondo 1	GRV	10.55	0.41	1.03	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8.16	-0.52	-0.76	275.121.938
MS Fiva	MRF	17.65	-0.51	-0.87	131.995.651
MS Fondo 25	D	904.88	0.10	0.97	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	18.86	-0.71	-2.08	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10.35	-0.37	-1.43	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9.44	-1.89	-3.26	-
MS Fondos Moderado	MF	10.07	0.00	11.85	-
MS Latinoamérica	RV	8.36	0.12	-2.73	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	14.76	-2.35	-3.22	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12.85	-0.70	-1.20	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	17.86	-3.50	-5.01	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	6.79	-4.17	-5.88	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.74	0.28	-4.44	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12.02	0.15	1.36	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	21.59	-2.26	-2.04	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	20.67	-1.85	-1.29	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28.35	0.39	-2.68	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11.61	0.52	2.11	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	29.26	-2.47	-0.98	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21.61	0.65	-4.68	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38.60	0.00	-1.15	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25.32	-2.09	-2.95	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32.62	-1.21	-5.04	89.359.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7.71	-7.22	-10.35	29.297.325.200

SCH

Banesbolsa FT	RFC	617.49	0.11	-0.12	74.661.744
Banesto Dinero	RFC	15.59	0.06	0.52	463.436.692
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	10.33	-0.07	3.05	62.515.514
BCH 2004	GFE	93.87	0.06	0.18	13.499.978
BCH 5 A	GFE	95.74	0.00	0.22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14.93	-2.57	5.08	256.676.387
BCH Bonos Fondosoro	RF	766.76	0.19	-1.03	85.861.205
BCH Fondimo 1	D	1818.12	0.00	0.07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194.99	0.00	0.07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	102.64	-2.70	-7.61	47.272.950
BCH Interes Diario	RFC	7.80	0.05	0.40	189.117.080
BCH Internet	RV	26.90	-6.24	-17.43	49.536.985
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30.80	0.00	4.10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1865.70	0.10	0.95	536.102.328
BSN Banif Europa RF	RFC	19.17	0.19	-0.78	29.138.262
BSN Banif SILLA	RV	20.68	-2.49	2.54	46.809.896
BSN Banif Tesorería FT	D	1142.51	0.09	0.81	48.666.133
Dineroactivo	D	1465.55	0.00	0.08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	863.01	0.08	0.80	2.092.212.705
Fondbanesto II	RF	12.58	0.18	-1.25	281.019.375
Fonventure	RV	18.92	-2.57	-7.77	27.562.712
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1299.23	-0.06	1.00	70.204.914
Sant. Acciones	RV	2.68	-4.49	-2.17	269.253.160
Sant. Ahorro	RFC	15.22	0.04	0.31	49.043.400
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1192.29	0.16	-3.07	79.844.492
Sant. Dinero FT	D	1286.39	0.08	0.77	2.738.741.545
Sant. Eurostox Garant.	GRV	960.19	-0.58	-1.63	65.368.976
Sant. Futuro	RF	20.60	0.21	-1.02	442.447.152
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	0.05	136.525.688
Sant. Índice	RV	17.13	-2.80	6.16	102.891.822
Sant. Siglo XXI 3	GFE	11.90	0.12	-0.39	53.950.967
Sant. Tesorería	D	1614.99	0.09	0.89	3.240.666.327
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	20.90	-2.61	6.20	212.769.722
SCH Grandes Valores	RV	76.43	-2.89	5.90	38.615.248
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10.90	-0.28	-0.35	267.022.880

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,2645	Dólar canadiense 1,4268
Libra esterlina	0,6882	Dólar australiano 1,6786
Yen japonés	146,93	Dólar neozelandés 2,0337
Franco suizo	1,5623	Slozy polaco 4,0334
Corona sueca	9,2085	Forint húngaro 281,66
Corona danesa	7,4598	Corona eslovaca 38,69
Corona noruega	7,9095	Corona checa 28,473
		Rublo ruso 34,091

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro = X Divisas	Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués 40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés 2,20371

BONOLOTO

Lunes, 17 de julio

9 27 30 37 42 44

Complem. 31 Reintegro 2

BONOLOTO

Martes, 18 de julio

15 20 30 36 39 44

Complem. 14 Reintegro 4

BONOLOTO

Miércoles, 19 de julio

2 8 30 36 40 46

Complem. 38 Reintegro 4

BONOLOTO

Viernes 21 de julio

5 11 14 24 30 40

Complem. 4 Reintegro 5

LOTería PRIMITIVA

Jueves 20 de julio

5 18 22 23 27 44

Complem. 41 Reintegro 9

LOTería PRIMITIVA

Sábado 15 de julio

4 6 7 17 27 48

Complem. 33 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 16 de julio

3 4 12 26 42

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Viernes 21 de julio

2 4 9 38 50

Estrellas 8 6

EL COMBO

Sábado 15 de julio

Reintegro	7	COM-BOLA OI
Doble	8 - 6	
Triple	4 - 0 - 8	

ONCE

Viernes 21 de julio

Serie 117

03969

Jueves 20 de julio

98005

Miércoles 19 de julio

37270

Martes 18 de julio

60170

Lunes 17 de julio

00302

Domingo 16 de julio

35770

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:03 y se pone a las 21:43

La luna sale a las 03:54 y se pone a las 20:13

EN SEGOVIA

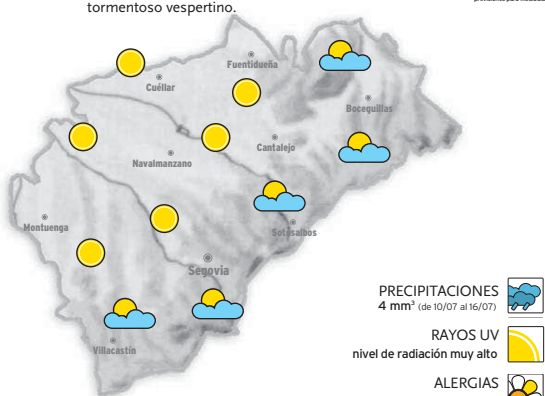
HOY

Escasa nubosidad

31° MÁXIMA
17° MÍNIMA

Aunque las temperaturas tenderán ligeramente a la baja, el calor seguirá siendo noticia meteorológica. La calma atmosférica marcará la previsión hoy. El ambiente se mantendrá poco nuboso. Sólo en zonas de montaña habrá intervalos de nubes y es posible que se desarrolle algún foco tormentoso vespertino.

SENSACIÓN TÉRMICA -0.0
PUNTO DEL ROCÍO -0.0
HUMEDAD 22%
VIENTO En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1020 mb
previsiones para media día



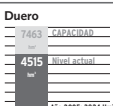
PRECIPITACIONES
4 mm* (de 10/07 al 16/07)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 11 de julio
al 16 de julio del 2006



MAÑANA

33° MÁXIMA
18° MÍNIMA

Cielos despejados

Bajo la influencia de las altas presiones tendremos una jornada marcada por la estabilidad. Los cielos se mantendrán despejados durante gran parte del día. De cara a la tarde crecerán nubes de evolución que no nos dejarán consecuencias importantes. El calor volverá a ser el principal protagonista de la previsión para mañana.

LUNES

35° MÁXIMA
19° MÍNIMA

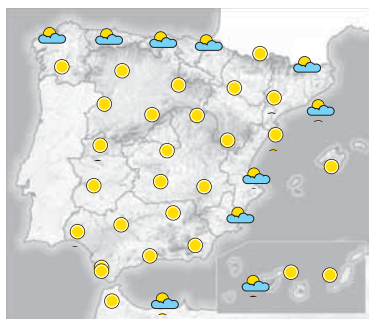
Pocas novedades

Apenas habrá novedades en la previsión. Quizá lo más destacable sea el nuevo ascenso térmico. Se anuncia una jornada de intenso calor mientras que en el cielo dominará el sol. Por la tarde crecerán nubes de tormenta que podrían descargar algún chaparrón aislado en las zonas de montaña.

EN ESPAÑA

HOY

Refresca algo en el tercio norte. El viento pasará a soplar de componente norte y dejará un descenso de los termómetros en la zona del Cantábrico. En el resto del país se mantendrá el calor de los últimos días. En cuanto al estado del cielo: estará nuboso en el tercio norte con lloviznas poco importantes en el Cantábrico oriental y algún chubasco tormentoso en el nordeste del país, especialmente en el entorno de Los Pirineos. Cielo poco nuboso o despejado en el resto de la Península.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	37	19	Cádiz	26	21	Granada	35	17
Alicante	35	24	Castellón	35	20	Guadalajara	37	16
Almería	30	22	Ceuta	29	21	Huelva	32	17
Ávila	31	15	Ciudad Real	39	22	Huesca	31	19
Badajoz	36	18	Córdoba	39	19	Ilizaba	35	24
Barcelona	30	25	Coruña, La	24	17	Jaca	33	22
Bilbao	26	21	Cuenca	35	20	León	29	15
Burgos	32	18	Girona	35	21	Logroño	31	21
Cáceres	36	18	Gijón	23	18	Lugo	27	13

MAÑANA

Ascenso térmico

Subirán las temperaturas en todo el país, pero el ascenso será más notable en el centro peninsular. Predominarán los cielos despejados, con intervalos nubosos en el tercio norte. Por la tarde se formarán algunas nubes de calor.

LUNES

Más calor en el norte

Nuevo ascenso térmico en el norte del país: el calor será sofocante en todas las comunidades. Cielos despejados durante la primera mitad del día, pero por la tarde se formarán nubes de calor en zonas de montaña del interior.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Lleida	37	20	Palmas, Las	25	22	Soria	30	16
Madrid	35	22	Pamplona	29	20	Tarragona	30	24
Málaga	35	23	Pontevedra	27	15	Teruel	34	17
Melilla	30	23	Salamanca	32	14	Toledo	38	22
Murcia	40	23	S. Sebastián	25	22	Valencia	32	24
Ourense	31	15	S.C. Tenerife	31	21	Valladolid	32	18
Oviedo	22	17	Santander	24	20	Vitoria	25	18
Palencia	31	18	Segovia	31	17	Zamora	32	17
Palma M.	36	25	Sevilla	37	19	Zaragoza	36	23

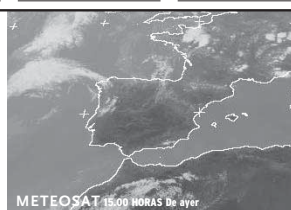
EN EUROPA

HOY

Chubascos en centroeuropa. El calor acumulado y la llegada de bajas presiones al centro del continente, inestabilizará el tiempo: aumentará la nubosidad por la tarde cuando se anuncian chubascos intermitentes y tormentosos por Centro Europa. Lloverá también a lo largo del día en Las Islas Británicas y en Los Países Escandinavos, aunque por la tarde las precipitaciones irán perdiendo fuerza.

PRÓXIMOS DÍAS

Tormentas en el interior. Las altas temperaturas propiciarán la formación de núcleos tormentosos que descargarán chaparrones en el entorno de Los Alpes y de Los Balcanes. Seguirá lloviendo en las Islas Británicas, pero sólo en la zona norte y oeste, y lo hará con menos fuerza que en la jornada del sábado. Se mantiene la inestabilidad en Los Países Escandinavos. Un día más de fuerte calor en el sur.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	30	19
Atenas	32	24
Berlín	31	18
Bruselas	30	19
Copenhague	27	18
Estocolmo	26	16
Ginebra	34	18
Lisboa	28	17
Londres	29	19
Moscú	22	9
Oslo	28	17
París	30	21
Praga	31	17
Roma	34	19
Viena	32	23
Zurich	32	19



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA
Dormitorios todo confort
y modernidad



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONÚO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet



InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al

5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de septiembre de 2006. El sorteo se celebrará el 21 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

Cinebox
Luz de
Castilla

Con la
colaboración de **B.O.X.**
TU MUNDO



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al
5410
con la palabra
ADELANTADO
TENIS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Sorteamos **5 abonos**
dobles para asistir a todos
los partidos del

ATP Villa
del Espinar
2006

Colabora:
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos dobles para dos personas para asistir a todos los partidos del ATP Villa de El Espinar 2006. El sorteo se celebrará el viernes, 28 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará el premio a su teléfono por un mensaje SMS.



TU MUNDO



Centro Comercial de Segovia
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 19.15, 22.00
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábados: 0.30

No recomendada para menores
de 18 años



Domino

Todos los
días: 18.10,
20.15
Sábados y
festivos:
16.00

No recomendada
para menores
de 18 años

Los managers

Todos los
días: 22.35
Viernes y
sábado: 1.00

No recomendada
para menores
de 18 años

Las colinas tienen ojos



Todos los días: 19.00, 21.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábados: 0.00

Recomendada para todos los públicos



Cars

Todos los días: 18.15, 20.30,
22.45
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores de 13
años



La sombra de la sospecha

Todos los días: 18.50, 21.50,
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábados: 0.50

Recomendada para todos los públicos



Superman El Regreso

Todos los días: 18.05, 20.05,
22.20
Sábados y festivos: 0.20
Viernes y sábado: 16.00

Recomendada para todos los públicos



Shaggy Dog

Todos los
días: 18.05,
20.20
Sábados y
festivos:
16.00

Recomendada
para todos los
públicos

Ella es el chico

Todos los
días: 22.30
Viernes y
sábado: 0.30

No recomendada
para menores
de 13 años

La casa del lago



Todos los días: 18.05, 20.20,
22.25
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.30

No recomendada para menores
de 18 años



A todo gas 3: Tokio Race

EL SEÑOR

D. Constantino Arribas Villatoro

SECRETARIO DE ADMINISTRACIÓN LOCAL

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid

el día 21 de julio de 2006

A los 96 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Laura, Julián y María-Luisa Arribas Gómez; hijos políticos, Pedro y Victoria; nietos, Fuencisla, Laura y Luis-Jaime; hermano, Terencio Arribas Villatoro; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de La Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13.30 y 19.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLÓN: 12.30 y 18.00 horas.
BERNARDOS: 14.30 horas.
CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo viernes).
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 18.30 horas.
ESPIRDO: 13.30 horas (Sólo Jueves).
FUENTESAUCO: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.
FUENTE TIQUENA: 13.30 y 18.30 horas.
HOYUELOS: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LA HIGUERA: 13.30 horas (Sólo Jueves).
MARUGAN: 13.30 y 19.30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.
NAVAFRÍA: 12.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.
NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.
PALAZUELOS: 7.40; 8.55; 12.00; 13.30; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.55 horas.
PRADERA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.
SAMBOAL: 14.30 y 19.30 horas.
SANGARCIA: 13.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14.00 y 19.30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.40; 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 19.00; 20.15 y 20.55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 y 21.00; 21.30.
SEPLUVEDA: 12.00; 14.00; 16.45 y 18.00 horas.
TORRECABALLEROS: 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.15 horas.
TUREGANO: 12.00; 13.00; 14.00; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros); 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes).

VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 y 21.00 horas (Lunes y Viernes).

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AREVALO: 13.00 horas.
AYLLÓN: 14.00 horas.
BERNARDOS: 13.30 horas.
CANTALEJO: 13.00; 14.00 y 18.00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13.00 horas.
FUENTESAUCO: 13.30 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
NAVAS DE ORO: 13.30 horas.
PALAZUELOS: 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
RIAZA: 14.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
SACRAMENIA: 13.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 y 21.30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13.00 y 13.30 horas.
SEPLUVEDA: 12.00 y 14.00 horas.
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 y 21.00 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLÓN: 18.30 horas.
CANTALEJO: 13.00 y 19.30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18.30 horas.
FUENTESAUCO: 18.30 horas.
NAVAS DE ORO: 18.30 horas.
PALAZUELOS: 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
PRADERA: 18.30 horas.
RIAZA: 18.30 horas.
SACRAMENIA: 19.30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13.30; 19.30 y 22.30 h.
SAN ILDEFONSO: 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30; 22.30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18.30 horas.
TORRECABALLEROS: 13.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 10.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7.00 horas.
ABADES: 10.50 y 16.20 horas.
AGUILAFUENTE: 7.45; 10.45 y 15.45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7.00 y 17.30 horas.
AREVALO: 7.00 horas (Lunes y Viernes); 7.15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).
AYLLÓN: 7.10 y 9.00 horas.
BERNARDOS: 7.00 horas (Lunes y Viernes).
BERNARDOS: 8.10 horas.
BOCEGUILLAS: 7.00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6.55 horas (De Lunes a Viernes).
CANTALEJO: 8.00; 9.30; 10.10; 15.00 y 18.10 h.
CANTALEJO-CUELLAR: 7.00 horas.
COCA: 7.55; 9.50; 15.00 y 16.10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15.00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7.00 horas.
ESPIRDO: 9.15 horas (Sólo Jueves).
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7.40 horas (Sólo Jueves).
FUENTEMIZARRA: 6.45 horas (Lunes y Viernes).
FUENTESAUCO: 7.30; 10.30 y 15.30 horas.
FUENTE TIQUENA: 7.00 horas.
HOYUELOS: 9.00 horas.
JUANROS DE VOLTÓYA: 8.00 horas.
LABAJOS: 7.35 horas (Lunes y Viernes) y 10.15 horas.
LOS HUERTOS: 9.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
MUNDOPEÑO: 7.45 y 15.55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8.10; 10.10; 15.15 y 16.20 horas.
NAVAS DE ORO: 7.55; 9.45 y 16.05 horas.
NAVAFRÍA: 8.15 horas (cruce); 10.15 horas (pueblo) y 16.00 horas (cruce).
PALAZUELOS: 7.20; 8.00; 9.15; 10.30; 13.25; 14.35; 15.35; 17.20; 19.20; 20.30 y 21.25 horas.
PEDRAZA: 7.30 horas.
REBOLLO: 8.00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
RIAZA: 7.30; 9.20 y 15.40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6.45 horas.
SACRAMENIA: 7.10 y 10.00 horas.
SAMBOAL: 7.45 y 16.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.25; 8.10; 9.20; 10.10; 11.45; 13.40; 14.60; 16.00; 17.15; 19.45; 21.00 y 21.25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 9.30; 10.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00 y 22.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20; 10.20; 15.25 y 18.30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7.45; 10.00 y 15.00 h.
SEPLUVEDA: 7.15 y 9.30 horas.
SEPLUVEDA-ARANDA: 7.30 horas.
TIGUEÑOS: 9.15 horas (Sólo Jueves).
TORRECABALLEROS: 7.15; 8.00; 9.10; 10.00; 11.35; 13.30; 15.15; 17.05; 19.35 y 20.50 horas.
TUREGANO: 8.10; 9.40; 10.20; 15.10 y 18.20 h.
VALSECA: 9.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).

VALSAIN: 7.50; 8.15; 9.15; 12.00; 15.15; 16.15; 17.00; 17.45; 19.15; 20.45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10.50 horas.
ARANDA DE DUERO: 10.00 horas.
AREVALO: 7.15 horas.
AYLLÓN: 9.00 horas.
BERNARDOS: 9.20 horas.
BOCEGUILLAS: 7.00 horas.
CANTALEJO: 9.30; 10.45 y 16.45 horas.
COCA: 8.00 horas.
FUENTESAUCO: 9.30 horas.
LABAJOS: 7.40 y 10.15 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8.10 y 9.00 horas.
NAVAS DE ORO: 9.05 horas.
PALAZUELOS: 10.15; 16.15; 18.45 y 23.15 horas.
PRADERA: 9.45 horas.
RIAZA: 9.15 horas.
SACRAMENIA: 8.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10.10; 12.40; 16.10; 18.40 y 23.10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20 y 9.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00.
SEPLUVEDA: 7.20 horas.
TORRECABALLEROS: 8.00; 10.00; 12.30; 16.00; 18.30 y 23.00 horas.
VALSAIN: 7.50; 8.15; 9.15; 12.00; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16.20 horas.
ARANDA: 17.30 horas.
AYLLÓN: 16.30 horas.
CANTALEJO: 18.10 horas.
COCA: 16.45 horas.
FUENTESAUCO: 17.55 horas.
LABAJOS: 15.45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16.50 horas.
NAVAFRÍA: 17.45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16.40 horas.
NARRIOS DE CUELLAR: 16.30 horas.
PALAZUELOS: 12.15; 16.15; 20.15 horas.
RIAZA: 16.45 horas.
SACRAMENIA: 17.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11.00; 12.10; 15.30; 16.30; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12.10; 16.10; 20.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17.00 horas.
TORRECABALLEROS: 12.00 y 16.00 horas.
VALSAIN: 10.50; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerralanas. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R2 Regional, (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06, (2) LMXJV, del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; 2-5-06; (3) DIARIO del 4-12-05 al 31-12-05; del 25-12-05 al 30-1-05; 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono Información: 902/24 02 02, www.renfe.es															

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S		6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S		9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D		11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S						22.30 S					

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA**TRABAJO**

SE NECESITA ENCARGADO para carpintería metálica
CANTALEJO
TLF. 619 176 897

SE NECESITA oficial y ayudante de fontanero imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921445350.

TELEPIZZA NECESITA repartidores y auxiliares de tienda. Horario flexible.
92142094/921444677.

RESTAURANTE EL Sitio necesita ayudante de cocinero. 921460996.

PROMOTORA PRECISA comercial zona de Segovia con experiencia en ventas, sueldo negociable mas comisión, alta seguridad social. Imprescindible coche. 921466180.

SE PRECISA empleada para tienda de regalos. Edad 18- 20 años. Plaza Mayor, 14.

SE NECESITA persona con carnet B, para almacén y reparto. Teléfonos: 676969051/ 921443577.

NECESITO CAMARERA de más de 13 horas a 15 horas, sábados, domingos y festivos libres. Teléfono: 678629298.

SE NECESITA COMERCIAL SECTOR INMOBILIARIO
SUELDO FIJO Y ALTOS INCENTIVOS
¡¡¡¡¡
MUJER, COCHE PROPIO
JORNADA COMPLETA
LLAMAR: 626 54 86 56

Se necesita Camarera de piso con experiencia PARA HOTEL EN SEGOVIA CAPITAL
Tel. 921 46 04 75

SE NECESITA camarero o camarera. Restaurante Amado. 670651360.

SE NECESITA conductor para reparto de paquetería en Segovia y provincia, con experiencia. Carnet C1, edad no superior a 35 años. 921445028/ 29.

SE NECESITA personal para trabajar centro comercial, reparación de calzado. Con o sin experiencia. 651173436.

SE NECESITA ayudante de camarero, media jornada y fines de semana. Se necesita también ayudante de cocina. Llamar al 695161000.

NECESITO AYUDANTE de cocina y camarero para Restaurante. La Lastrilla. 638180132.

SE NECESITA camarera/o. Restaurante La Taurina. 921460902.

SE PRECISA ayudante para oficina de alquiler de vehículos sin conductor en Segovia. Imprescindible carnet de conducir B1. Interesados enviar Curriculum al número de fax: 921445567 ó al e-mail pinillos2000@hotmail.com.

FINANCIERA SELECCIONA candidatos/as para gestión de préstamos en Segovia capital, FP2-COU. Sueldo fijo y variable. Experiencia y conocimientos financieros INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM A extra_financia@yahoo.es

EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA PARA SUS OBRAS DE URBANIZACIONES EN AVILA Y SEGOVIA
OFICIALES DE 1ª Y 2ª
RETRIBUCIONES SEGÚN VALÍA.
LLAMAR AL TEL. 920 10 39 10
DE 9:00 A 14:00 Y 16:00 A 19:00H.
PREGUNTAR POR LA SRTA. ELENA

SE NECESITAN MOZOS DE EQUIPAJE PARA HOTEL EN SEGOVIA
Interesados llamar
Tel. 921 41 39 72

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 649577215.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Teléfono 686481278.

SE NECESITA cocinero o ayudante. Buen sueldo. Restaurante La Codorniz.

SE NECESITA aprendiz de comedor. Restaurante La Codorniz.

SE NECESITA camarero/a y señora para limpieza. Teléfono: 921461545.

SE NECESITA chapista con experiencia. Talleres Nane. Teléfono: 677534268.

AYUDANTE CAMARERO/A joven. Abstenerse extranjeros. Sólo tardes. Imprescindible coche. 652277326.

SE NECESITA camarero o camarera. Teléfono 921427513.

SE NECESITA chica para limpieza de cocina. Teléfono: 921433649.

ENCOFRADORES PARA obra grande busca empresa constructora. Teléfono: 696468382.

SE NECESITA personal para limpieza de oficinas y almacén. (Jornada partida). Teléfono: 921444342.

SE NECESITA personal para atender la caja de un Cash. Teléfono: 921444342.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699822204.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 690792560.

TRAVESTI LAIZA, 110 pecho, rubia, femenina, besucona, completísima, francés natural, especialmente principiantes. Atrevete, salidas. 654893190.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masajes completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

JOVENITAS SUPERNOVEDADES. Vanesa, 23, cuerpoazo, besucona. Yesica, 20, guapísima, mimosa, grandes pechos. Cristina, 24, delgada, delicada, preciosa. Todas impresionantes, pasionales, juguetonas. 24 horas. 630132471.

TRAVESTI THATIANA, novedad, 20 años, femenina, guapísima, cuerpoazo, viciosa, macrodotación, 24 x 7, erección garantizada, 100 pecho. 24 horas. 665082798.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
SOL
INMOBILIARIA
921 44 00 44
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

ALQUILER

VIVIENDA EN LA GRANJA, dos dormitorios, garaje, calefacción, directamente. 609281868.

SE ALQUILAN + - 80 m. cuadrados, para montar una sección de frutería en Cash de 1.400 m. Teléfono: 921444342.

TRASPASOS

SE BUSCA socio vende- traspasa restaurante junto a Torrecaballeros. 619971844.

TAROT

TAROT VIDENCIA
TAROT
EN DIRECTO
806 416 468
Precio mínimo: Red Fija 1,05 euros/mínimo. Red Móvil 1,51 euros/mínimo. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Appdo. de Correas 18070 - Madrid 28080

VARIOS

GALGOS 2 COTOS 636980804. Sólo galgos- codorniz. No escopetas.

CONTACTOS

Abierta a todo
803 420 597
...sin límites

AMASUMISAS TRAVESTISMAS sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 902999701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

EMPRESARIA OFREZCO pagar, compañía y sexo (Envía MARRISA al 7811).

JOVEN SOLA de vacaciones conocería amigo (Envía ELISA al 7811).

CASADA MADURA atractiva me interesa relación (Envía ISABEL al 7133).

SEPARADA VICIOSA conocería amigo solo sexo (Envía HAZMELO al 7372)

HOMBRE SEPARADO DESEARIA:
Compañera menor de 42 años para compartir su tiempo libre. Interesadas, mandar D.N.I. Foto y datos personales. Apartado 191 de Segovia.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en **Advanced Telephone Services S.A.** como proveedor del servicio de relaciones personales. **ATS S.A.** (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>**CHICA busca CHICO**

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear. desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Avila. Buzón: 983024 SMS

Mujer de 37 años, divorciada, un hijo, espiritual, tranquila, gustándole lectura de crecimiento personal, desea conocer una persona similar. Madrid. Buzón: 453221 SMS

Chica busca chico entre 37-41 años, soltero y sin hijos, agradable, simpático y con ganas de formar familia. Madrid. Buzón: 58496 SMS

Verónica, 36 años, soltera, rubia, ojos verdes, busco persona seria y responsable para amistad o posible relación estable. solo sms. Buzón: 555142 SMS

Mujer de 51 años, 1,70, aspecto juvenil, cariñosa, casera, gustándole playa, viajar, cocina, busca hombre serio, sincero, cariñoso y edad similar, para amistad y lo que surja. Buzón: 97869 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Mari Carmen, 55 años, rubia, 1,58, 54 kg. Busco amigos formales, sin malos roles, para conocerse. Madrid. Buzón: 587490 SMS

Mujer de 72 años, rubia, ojos azules, busca señor serio, elegante, bueno y valeroso. Madrid. Buzón: 977315 SMS

Chica busca pareja estable entre 35-40 años, fei y sincero. Madrid. Buzón: 977782 SMS

Chica de 37 años, separada, gustándole salir y divertirse busca chico de edad similar y el gusto divertirse. Buzón: 453221 SMS

Mujer de 47 años, rubia, tranquila, sencilla y divertida, busca hombre de Madrid, serio, formal, fei, buena persona y alto, entre 45-50 años. Madrid. Buzón: 979392 SMS

Chica amable, intelectual, hablando 5 idiomas, profunda, gustándole personas de diferentes culturas, busca chico sencillo, con personalidad, cariñoso y dulce. Madrid. Buzón: 978911 SMS

Chica rubia, bien parecida, estatura normal, gustándole bailar, naturaleza y salir al campo. Buzón: 978195 SMS

Pilar, 55 años. Me gusta el cine y playa. Busco chico educado, rubio entre 35-40 años, para amistad. Madrid. Buzón: 984542 SMS

Chica de 35 años, sincera y agradable busca chico entre 35-43 años, que no mire feo, para amistad. Madrid. Buzón: 584440 SMS

Chare, 44 años. Me gusta pasear y el cine. Busco hombre para relación estable. Madrid. Buzón: 977411 SMS

Claudia Patricia, gustándole leer, música y pasear. Busco hombre serio, inteligente, soltero y sincero. Buzón: 977202 SMS

Me gustaría conocer personas nuevas, jóvenes, divertidas, gustándole pasar bien sanamente y disfrutar de la vida, para viajar y compartir aficiones. Madrid. Buzón: 977377 SMS

Chica de 43 años, separada, dos hijos, gustándole deporte, busca gente atractiva y universitaria. Madrid. Buzón: 977191 SMS

Ana, 48 años, con hijo de 30 años, atractiva, 51 kg, rubia natural, 1,63, alegre, buena amiga y muy sociable. Busco chico cariñoso que sea escuchador. Madrid. Buzón: 977440 SMS

Maribel, 57 años, sensible, sincera y entusiasta, gustándole pasear, leer, viajar y bailar. Busco señores entre 50-70 años, sinceros, que me valoren. Madrid. Buzón: 977399 SMS

CHICO busca CHICA
Me gustaría conocer una persona normal, para conocerme, conversar por teléfono y amistad. Yo, chico normal de 35 años. Segovia. Buzón: 984190 SMS

Soltero de 37 años desea conocer una chica para amistad o lo que surja, sin importar provincia. Segovia. Buzón: 64922 SMS

Pablo, 19 años, alto, moreno, delgado, ojos marrones, de Madrid pero ahora en Segovia. Deseo conocer una chica para pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 981491 SMS

Chico entusiasta, rubio, 1,78, 75 kg, de 34 años, busca chica morena, gustándole

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Fran, 36 años, rubio, ojos verdes, pelo largo y casado, busco chica amable para mantener una buena amistad. Avila. Buzón: 985953 SMS

Juan Carlos, cariñoso, dulce y gustándole naturaleza. Busco chica similar y comprensiva, para relación sana y divertida. Avila. Buzón: 971816 SMS

Oscar, 30 años, 190, 80 kg y gustándole animales y campo. Busco mujer entre 37-55 años para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 584964 SMS

Chico de 48 años, gustándole pasear bien, busca alguien entre 34-43 años. Madrid. Buzón: 58478 SMS

Chico de 38 años, alto, atractivo y bien dotado busca chica casada para relaciones. Madrid. Buzón: 585511 SMS

Chico de 45 años, soltero, 1,67, 70kg y 1 hijo, busca chica sincera y de edad similar, para relación estable. Madrid. Buzón: 584905 SMS

Joven, 40 años, atractivo, sin hijos, barcelonés, residente en Madrid, busca chicas entre 25-38 años, sin hijos. Alcalá de Henares. Buzón: 586970 SMS

Juanjo, 38 años, 1,76, soltero, sincero, romántico, interesado en sociología y buen corazón. Busco chica para relación estable. Madrid. Buzón: 587550 SMS

Chico de 43 años, soltero, busca una amistad o posible relación estable con una chica entre 35-40 años. Madrid. Buzón: 587495 SMS

Juan Carlos, 41 años, poco pelo y castaño. Busco chicas simpáticas, entre 35-41 años, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 584673 SMS

Chico de 37 años, casado busca mujer para relaciones esporádicas, sin compromiso ni malos roles. Madrid. Buzón: 58478 SMS

Chico de 35 años, soltero, cariñoso, simpático y sencillo busca chica sincera y cariñosa para posible relación estable. Madrid. Buzón: 585333 SMS

Hombre vido de 55 años, agradable y gustándole cine, baile, teatro y salir busca chicas entre 45-55 años. Madrid. Buzón: 587497 SMS

Busco chica alta, amable, inteligente y cariñosa. Yo, chico de 43 años, positivo, 1,81, 65kg y educado. Alcalá de Henares. Buzón: 584717 SMS

Separado de 40 años, atractivo, moreno, bien dotado, busca chica para relaciones esporádicas y amistad. Preferible sin norrosita. Madrid. Buzón: 584661 SMS

Chico de 43 años, soltero, moreno busca

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL**902 887 421****• ESCUCHA Y CONTESTA • RECIBE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO****806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,05 euros/mínimo. Red Móvil 1,51 euros/mínimo. IVA incluido.

Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Appdo. de Correas 18070 - Madrid 28080

SMS**Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.**Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del**Nº de Buzón** que te interese y el mensaje que quieras poner.**Ej: MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...**

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

AMISTAD

Chica de Getafe, 26 años busca chico de

edad similar y de Getafe, para salir, amistad, etc. Madrid. Buzón: 584552 SMS

Chica de 40 años, gustándole cine, lectura y manualidades, busca gente de similar

edad, para amistad. Madrid. Buzón: 224746 SMS

Separada busca amigos con buen nivel

cultural, entre 50-60 años, para salir los

fines de semana y bailar. Madrid. Buzón: 587483 SMS

Chico de 22 años busca chicas sanas, de

confianza, hasta 35 años y amantes del

deporte, para amistad. Madrid. Buzón: 224728 SMS

CHICO busca CHICO

Chico de 19 años, atractivo y bien dotado,

con un hijo, busca chico entre 15-30 años,

con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 649956 SMS

Chico busca chico de Segovia, entre 20-

25 años. Segovia. Buzón: 527993 SMS

Deseo conocer personas entre 40-60

años, para amistad. Soy chico mexicano,

de 45 años, y solo estaré 2 meses.

Segovia. Buzón: 224254 SMS

Hombre de 52 años busca gente entre 25-

60 años para amistad o relación estable.

Segovia. Buzón: 222022 SMS

Chico, 32 años, moreno, 1,82, guapo,

busca amigo afín, simpático, buena persona,

sensible humor y discreto, para buenos

momentos. Avila. Buzón: 233210 SMS

Chico de 31 años busca activo, para

amistad y posible relación. Zona sur de

Madrid. Buzón: 585519 SMS

Chico de 30 años, sin pluma, 1,70 y 68 kg,

busco chico sincero, amable y sin pluma.

Madrid. Buzón: 583808 SMS

Ya en los 40 años, busco solo buena

gente, no promiscua, generosa en afecto

para relación sana, hasta 44. Madrid.

Buzón: 587519 SMS

Chico activo, pasivo, atractivo, valiente,

1,70, 70 kg y coleccionista de películas

gay, busca chico dotado y con silio.

Madrid. Buzón: 587319 SMS

Chico de 35 años, 1,75, 70kg, deportista,

guapo, atractivo y poca experiencia,

busca chico entre 15-30 años. Madrid.

Buzón: 586020 SMS

CHICA busca CHICA

Española, 60 años, sin hijos, alta, muy

apasionada, humilde, sincera y cariñosa,

busca mujer con medios económicos sólidos

y entre 55-73 años. Madrid. Buzón:

453536 SMS

Chica busca chica para amistad,

pasar buenos momentos, cine, bailar y lo

que surja. Madrid. Buzón: 452405

SMS

OTRAS RELACIONES

Pedro, boxeo. Busco pareja para pasar

momentos inolvidables. Madrid. Buzón:

453796 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?



VENTAS

* LOCAL COMERCIAL
TOTALMENTE ACONDICIONADO
PARA SUPERMERCADO EN
CUÉLLAR. C/ GUATEMALA.
949.29 M²

PISO EN SAN JOSE,
AMUEBLADO,
3 DORMITORIOS,
1 BAÑO Y COCINA.
PRECIO: 140.000 €

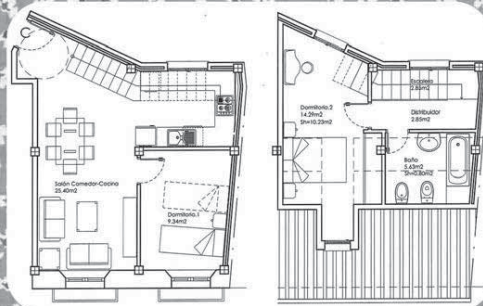
* **PISO EN LA ALBUERA.**
REFORMADO,
TOTALMENTE EXTERIOR,
3 DORMITORIOS, COCINA
AMUEBLADA.
¡¡MEJOR VERLO!!
186.000 €

* **NAVE EN POLIGONO DE VALVERDE**
325 M² + PATIO + ENTRADA.
TOTAL 500 M²
PRECIO: 216.665 €

infórmese en el 921 429330 o en la
C/ Curtidores, nº4 de Segovia.

web: www.gestionsierra.com.

PROMOCIÓN viviendas en JOSÉ ZORRILLA



En el centro de Segovia
viviendas de nueva
construcción
con 1 y 2 dorm,
hasta 92 m²



Atico

921 44 55 56

www.atICODESEGOVIA.COM

PAZ PROPIEDADES

**¡OPORTUNIDAD!
PROMOCION
EN
BERNUI
DE PORREROS
ÚLTIMOS
PISOS
DE
1 Y 2
DORMITORIOS
CON GARAJE
Y TRASTERO**

DESDE: 97.920€

**PROXIMA ENTREGA
DICIEMBRE
2006**

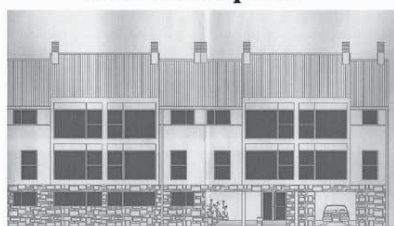
INFÓRMESE



C/ Los Cochinos, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO
RESIDENCIA CANONGÍA
En Cantimpalos



- * Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios
- * Garajes y trasteros
- * Planta baja con jardín individual
- * Zonas comunes ajardinadas
- * Locales comerciales



Tres dormitorios

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
¡¡Ven a ver los planos!!

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es

im basa
INMOBILIARIA

Paseo Conde Sepúlveda, 36

Tlf.: 639 24 12 78

**YA
ESTAMOS
A SU DISPOSICION
EN
NUESTRAS NUEVAS
INSTALACIONES
EN
PASEO
CONDE SEPULVEDA N36**

**VEN
A CONOCERNOS
TENEMOS
TU FUTURA
VIVIENDA**

www.abcdario.com

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

segoviaiinmobiliaria.com

PROMOCIONES

segoviaiinmobiliaria.com

Digital Century
Internet Consulting

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

Triangulo

Inmobiliaria

PRODUCTO ESTRELLA

ZONA RENFE

Piso de 89 m2, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Semi nuevo 6 años de construcción. Muy luminoso. VEN A TRIANGULO E INFORMATE. Ref.- P2085.

Ref.- P2116

ZONA CENTRO
Piso de 97 m2. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo con ducha. Ascensor

Ref.- P2117

HONTANARES DE ERESMA
Piso de 48 m2
Salón-cocina, baño amueblado, Cocina amueblada y dormitorio. Muy luminoso.

Ref.- P2119

SAN FRUTOS
Piso exterior con gran cocina, amplio salón con terraza, 3 dormitorios dobles y baño completo con ventana. Ascensor.

Ref.- P2121
SAN FRUTOS

Piso de 3 dormitorios, salón con terraza y baño. Ascensor. REFORMADO.

Ref.- P2150

SAN LORENZO
Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor y garaje. Todo él amueblado y calefacción individual. Económico.

Profesionales a su servicio



**BAR
RESTAURANTE
EN FUNCIONAMIENTO**

Zona Plaza Mayor

Totalmente instalado

**INFORMACIÓN
PERSONAL**

Renta Interesante
Beneficios
demostrables

**BAR
HOSTAL
RESTAURANTE**
A pocos km
de Segovia
ALQUILER
Ingresos demostrables

**Preciosa
construcción
de viviendas
en Espirido**



1, 2 y 3 dormitorios

**TRASTEROS
Y GARAJES**

Magnífica distribución
¡Entrega inmediata!!

visite la obra y compruebe
que las calidades de estos
pisos estupendas

**¡¡ÚLTIMOS
PISOS A
AVENTA!!**

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68

699 96 10 10



SOL
INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
921 44 00 44

LLEGA A SOL EN LA RED DESDE

www.solexclusivas.com

www.solexclusivas.com

www.solexclusivas.com



PISO VENTA

Junto Correos, 125 m2, 3 dormitorios, amueblado, cocina equipada, 2 arm empotrados, parquet, ascensor, cal central, trastero Ref: PV-7.959

PISO VENTA

S. Cristóbal, piso formato duplex, con 2 dormit, 2 baños, cocina americana, terraza de unos 15 m, tenis y piscina comunitaria. REF: PV-8090

PISO VENTA

José Zorrilla, con 87m2, completamente exterior, 3 dormit, 1 baño, cocina con algunos muebles, 2 terrazas, muy luminoso. Ref: PV 8109

PISO VENTA

Reformado ofrecemos amplio piso de 4 dorm en zona C Sepúlveda, 2 baños completos, cocina equipada, garaje. REF: PV-8015

PISO VENTA

Fuentemilanos, 87 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción central, terraza, 129.998 €. Ref: PV-8.073

PISO VENTA

Espirido, exterior de 80m2, 3 dorm, 1 baño completo, cocina amueblada y con electromesticos, garaje y trastero. REF: PV 8050

PISO VENTA

S Cristóbal, amplio piso de 4 dormit, salon muy luminoso, 2 baños completos, cocina amueblada, garaje, todo exterior. Ref.: PV 8085

PISO VENTA

Ez González, superlujo, 260 m2, 5 dorms, 3 baños, 7 terrazas, cocina y office amueblada con electrodom., garaje 2 coches, 1 Ref: PV-7.977

PISO VENTA

Estacion del tren, amplisimo piso de 4 dormit, cocina amueblada y con electrs, 2 baños, plaza de garaje, reformado. REF: PV-8026

PISO VENTA

Bonito Atico para entrar a vivir, con 2 dorm, cocina equipada, salon, cuarto de baño completo, garaje y trastero. Ref.: PV-8044

PISO VENTA

C.Rexach, con 188m construy 4 dorm. vestidor, salon, 2 baños, cocina equipada, exterior, ascensor y garaje. REF: PV8032

PISO VENTA

Zona Estación Renfe, con 3 dorm., 1 baño, cocina equipada, baño completo, posibilidad de garaje. REF: PV-8049

CHALET VENTA

Segovia capital, gran chalet adosado, 275 m2, 5 dorm. 3 baños, bodega, garaje, jardin privado, piscina comunitaria. Ref: CHV-8.074

CHALET VENTA

Palazuelos, adosado, 220m, 3 dorm, 3 baños, atico, jardin privado con barbacoa, chimenea francesa, cocina equipada. REF: CHV 8078

CHALET VENTA

Angeles San Rafael, individual, 3 dormit, 2 baños, cocina amueblada, chimenea francesa, parc 500 m2, buen estado Ref: CHV-7.974

CHALET VENTA

Indivi, en Otero, de piedra y una superficie de 230m, con 3 dormis, 2 baños y aseo, chimenea francesa, bodega, porche. REF: CHV-8027

CHALET VENTA

Sotillo, parcela 270m, cocina equipada, 4 dorm, 4 baños, amplio salon con terraza al jardin, atico, bodega, garaje. REF: CHV 8086

CHALET VENTA

La Lastrilla, 200 m2, 5 dorm, 3 baños, garaje, jardin privado 200 m2 + común 1.200 m2 con piscina, cocina amueblada Ref: CHV-7.954

CHALET VENTA

Navas Riofrío, parcela de 1137m, chalet individual, 4 dormitor, 3 baños, cocina equipada, despensa, amplio salon. REF: CHV-8045

CHALET VENTA

Cra de La Granja, parc 1.730 m2, riego automático, piscina, cancha de tenis, casa 115 m2 en 2 plantas, garaje, 258.436 €. Ref: CHV-7.913

CHALET VENTA

Espirido, adosado reciente construc, 3 dormit, cocina amueblada, 3 baños, garaje 2 coches, ático 50 m2, jardin 80 m2 Ref: CHV-7.917

CHALET VENTA

La Losa, indiv de gran lujo, parc 700 m2, 3 dors, 2 baños, 3 salones, garaje para 2 coches, zona de taller, solarium Ref: CHV-7.956

CHALET VENTA

Torrecañaballeros, adosado 280 m2, 3 dorm, 5 baños, salón 60 m2, cocina amueblada, garaje 2 coches, Ref: CHV-7.901

CHALET VENTA

La Lastrilla, a estrenar, 220 m2 construidos, 4 dormitorios, 3 baños, bodega, garaje para 2 coches, jardin privado aprox. 45 m2, calefacción individual Ref: CHV-7.968

PISO ALQUILER

Cerca Plaza Mayor, ideal estudiantes, 2 dormitorios, 2 baños, completamente amueblado, exterior. 450 €/mes. REF: PA 8111

PISO ALQUILER

El Carmen, 2 dormi, 2 baños, exterior, seminuevo, suelo de parquet, todo amueblado, calefaccion gas natural. 550 €/mes. Ref PA 8110

PISO ALQUILER

Casco Antiguo, 4 dormit, 2 baños, cocina amueblada, resto piso sin muebles, con 5 armarios empotrados. 780 €/mes. Ref PA 8093

PISO ALQUILER

José Zorrilla, con 3 dormit., 2 baños, salon, y cocina con muebles. Resto sin muebles. Con garaje y trastero. 750 €/mes. REF: PA 8108

PISO ALQUILER

S José, reformado, a estrenar, sin escaleras, amueblado, cocina amueblada con electrodom., 2 dormitorios, 480 €/mes Ref: PA-7.969

PISO ALQUILER

C/Desamparados, junto Plaza Mayor, apartamento nuevo, 1 dormitorio, amueblado, suelo tarima, 510 €/mes Ref: PA-7.931

PISO ALQUILER

El Espinar, amueblado, 2 dormis, dos terrazas, ascensor, puertas roble, doble acristalimiento, 450 €/mes. REF: PA 7922

PISO ALQUILER

José Zorrilla, con 4 dormitorios, 2 baños, salon y cocina, exterior, libre de muebles, 800 €/mes. REF: PA 8107

PISO ALQUILER

Parq Robledo, ático, 70 m2, 2 dorm, 2 terrazas, chimenea francesa, cocina amueblada con electrodom., 500 €/mes Ref: PA-7.871

PISO ALQUILER

El Sotillo, estudio amueblado, 40 m2, calefacción individual, plaqueta, 360 €/mes Ref: PA-7.967

PISO ALQUILER

La Granja, 110 m2, 4 dormit 2 baños, exterior, amueblado, parquet, calefacción individual gas natural, 620 €/mes Ref: PA-7.928

PISO ALQUILER

En Madrona, 3 dormitorios, baño, cocina, salon, con garaje, amueblado, calefaccion acumuladores, solo 3 años de construcción. 480€/mes. REF: PA-8002

Triangulo Inmobiliaria



**TENGA DE MANO
LA MEJOR JUGADA**

Recuerde que solo hay una partida

Triangulo
Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com



VENTA

CTRA. VILLACASTIN

tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
garaje
seminuevo
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
reformado
ascensor
buenas vistas
VEN A VERLO

JTO. A SANTO TOMAS
cinco dormitorios
dos baños
calef. Central
muy luminoso
centrico
VEN A VERLO

LA HIGUERA
apartamento de
un dormitorio
un baño
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
dos baños
entrega inmediata
garaje opcional
buenas calidades
vistas
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

**Alquila LOCAL
CÉNTRICO**
66 m² Cualquier actividad
Con salida de humos
Ref. 8900

Alquila LOCAL
en Obispo Quesada
600 m², ideal restaurante
Posibilidad de terraza
Ref. 8912

ALQUILA LOCAL CÉNTRICO
140 m² amplia fachada
una sola planta
Excelente Ubicación
Ref. 8945

Alquila OFICINA
en planta, calle con 87 m²
¡ACONDICIONADO!
¡EXCELENTE SITUACIÓN!
Ref. 8976

ALQUILA LOCAL
OFICINA ACONDICIONADA
en C/ Curtidores
¡RECEPCIÓN! ¡INFÓRMESE!
Ref. 8963

ALQUILA LOCAL
CÉNTRICO CON 192 m²
DISTRIBUIDO EN VARIOS
DESPACHOS ¡INFÓRMESE!
Ref. 8964

Alquila LOCAL COMERCIAL
en C/ Real, con 200 m²
en planta calle y planta 1ª
¡115 m de fachada!
¡INFÓRMESE! Ref. 6995

Alquila LOCAL
4.360 m² en Conde Sepúlveda
amplia fachada, posibilidad
de cualquier negocio
¡BUEN PRECIO! Ref. 9001

LOCALES

INMOBILIARIA

MANSINO

Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Alquila LOCAL
CÉNTRICO, 70 M²
ACONDICIONADO
¡RENTA 1.300 €!
Ref. 9067

Alquila LOCAL
haciendo esquina
céntrico. Totalmente
acondicionado.
Renta: 3300 € (550.000 ptas)
Ref. 9103

ALQUILA LOCAL
CÉNTRICO
220 m², Acondicionado
¡RENTA 4.800 €!
Ref. 9116

Alquila LOCAL
CÉNTRICO, 170 m²+
planta sótano, 60 m² aprox.
¡Posibilidad de segregar en 2!
¡GRAN FACHADA! Ref. 9128

Alquila LOCAL
EN NUEVA
SEGOVIA
140 m²
¡ACONDICIONADO!
Ref. 9145

Alquila LOCAL JUNTO
ACUEDUCTO
TOTALMENTE
ACONDICIONADO
RENTA ADSEQUIBLE Ref. 9129

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
APARTAMENTOS

Alquila APARTAMENTO
en C/ San Francisco,
2 dormitorios, trastero,
amueblado, piscina
y zonas comunes
¡RENTA 600 €!
Ref. 8982

ALQUILA PRECIOSO
APARTAMENTO
junto Gobierno Civil, 2 dormitorios,
2 baños, Calidades de lujo
¡TOTALMENTE AMUEBLADO!
Ref. 9061

Alquila APARTAMENTO
EN EL CARMEN
2 dormitorios, totalmt. amueblado
600 € (100.000 ptas), Incluidos
todos los gastos Ref. 9105

ALQUILA APARTAMENTO
amueblado, en Escultor
Marinas, 65 m²,
1 dormitorio
¡SÓLO 450 €! Ref. 9106

Alquila PISO
EN VÍA ROMA, 4 DORMT
2 BAÑOS. TOTALMENTE AMUEBLADO
¡GASTOS INDIVIDUALES!
Ref. 9110

Alquila PISO
en El Salvador, 3 dormit,
amueblado,
¡Libre en Septiembre
¡IDEAL ESTUDIANTES!
Ref. 9139

Alquila APARTAMENTO
amueblado en C/ Real
2 dormitorios, Gastos
Individuales. 1434 €!
(72.212 ptas) Ref. 9147

ALQUILA PISO
AMUEBLADO EN LA
GRANJA, 3 DORMT,
¡RECÉN REFORMADO!
1450 € DE RENTA! Ref. 9175

Alquila APARTAMENTO
EN EZEQUIEL GONZÁLEZ
1 dormitorio, amplia te-
rraza, amueblado
Ref. 9000

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROXIMA CONSTRUCCION:

LA LASTRILLA.
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL
DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM,
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA,
SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO .
LOCAL, DOS PLANTAS Y
SEMISOTANO.

SOTOSALBOS.
8 PAREADOS: 3 DORM,
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA,
GARAJE,
TERRAZA Y PARCELA.

PISOS:
TIZNEROS,
TORRECABALLEROS,
LA HIGUERA...

PARCELAS RÚSTICAS,
URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



PALAZUELOS

Chalet adosado. 4 dormitorios. 3 baños. Aseo. Climat. Garaje. Calefacción por acumuladores. Muy interesante. Ref. 2.323.

EL ESPINAR

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.224

ZONA EL SOTILLO

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 2.377.

PALAZUELOS

Chalet pareado. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje 2 vehículos. Bodega. Jardín. Ref. 2.379

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

BERNUI DE PORREROS.

PISO MUY LUMINOSO Próxima entrega Trastero Calefacción
Gas Natural. 50 m² Aprox. POR SOLO 116.875 € Ref.:359



Casa LA HIGUERA

Parcela de 350m² Aprox. con piscina cubierta.
Tres dormitorios y dos baños ARMARIOS EMPOTRADOS
Garaje y Trastero VENGA A VERLO
Ref.: 352



CANTIMPALOS

Piso NUEVA CONSTRUCCIÓN Dos dormitorio. 70 m² Aprox.
Cocina independiente, garaje y puerta blindada.
Muebles a estrenar. Exterior y muy luminoso.



PRÁDENA PRECIOSA

Casa Pareada de Dos Dormitorios y Baño. Jardín de 300 m²
Aprox. Chimenea francesa. ¡Viva en plena naturaleza!
SOLO 177.525 €. Ref.: 351

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARETI)
PISOS DE 1,2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUCC.

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

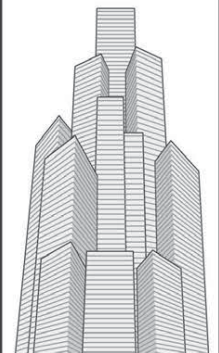
C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

**YA NOS
HEMOS
TRASLADAMOS**

**Inmobiliaria J.P.**

**LE
ATENDEREMOS
EN NUESTRAS
NUEVAS
OFICINAS
EN:**

**CALLE
INDEPENDENCIA, 25**

Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

VENTAS

**PURIFICACIÓN HURTADO****Inmobiliaria****ORTIGOSA DEL MONTE**

**CHALES INDIVIDUALES
PARCELA DE 500 M2
4 DORMITORIOS (2 en planta baja)
2 BAÑOS, GRANDES SALONES,
GARAJE, TERRAZAS.
MUY BUENAS CALIDADES
PASE Y LE INFORMAREMOS**

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

**FINANCIACION 100 % DE TASACION
SIN AVALES.
AMPLIACIONES DE HIPOTECAS**

REF. 5515. BERNUY APTO 79 MTRS. 2 DOR. GAR. TRASTE.
REF. 5328 CASA TORRECABALLEROS 3 DOR. PATIO.
REF. 5482. PAREADO EN LOS ANGELES, 2 PLANTAS.
REF. 5132. PISO EN SEGOVIA, 2 DOR. 65 M. ASCENSOR.
REF. 5289. PISO SEGOVIA 115 MTRS. AMUEBLADO.
REF. 5293. PISO SEGOVIA, 90 MTRS. 3 DOR. COC. AMU.
REF. 5355. APTO HONTANARES A ESTRENAR. AMUEBLA.
REF. 5154. SEGOVIA. 70 MTRS. 3 DOR. BAÑO. CALEF.
REF. 5399 PALAZUELOS, 4 DOR. 2 BAÑOS, BODEGA,
JARDIN, GARAGE 2 COCHES.
REF. 5417 CHALET EN ALQUILER HONTANARES, 600 €
REF. 5105 SEGOVIA EL PEÑASCAL 1 DOR. 53 MTRS.
REF. 5063 LASTRILLA APTO. AMUEBLADO 140.000 €.
REF. 5341. CANTALEJO 185 MTRS. 4 DOR. 2 BAÑOS.

ESPIVAL

inmobiliaria



**YA A LA VENTA 1ª FASE
53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS
VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA,
COCINA EQUIPADA, 2 PLANTAS, PATIO
TRASERO. 125.900 €**

**PARCELA
CASCO URBANO
EL ESPINAR
600 MTRS.
PARA CONSTRUIR
VIVIENDAS EN
ALTURA.**

**50 PARCELAS
URBANAS CON
TODOS LOS
SERVICIOS. EN
AREVALO.
IDEAL
PROMOTOR.**

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com



Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE PISO DE 4
DORMITORIOS EN EL
CASCO ANTIGUO,
EXCELENTE VISTAS,
150 M2. ref 1547"

SE VENDE PISO
EZEQUIEL GONZALEZ,
3 DORMITORIOS,
EXCELENTE VISTAS,
REFORMADO," ref 1542"

SE VENDE PISO DE
TRES DORMITORIOS, EN
LA ZONA DE JOSE
ZORRILLA. ASCENSOR.
ref 1524"

SE VENDEN
APARTAMENTOS EN
TORRECABALLEROS, DE
DOS DORMITORIOS, A
ESTRENAR. ref 1578"

SE VENDE PISO DE
TRES DORMITORIOS A
ESTRENAR EN BERNUY,
CON COCHERA. ref 1518"

SE VENDE PISO DE
4 DORMITORIOS EN
CRTA DE VILLACASTIN,
CON GARAJE, COMO
NUEVO. ref 1588"

SE VENDE PISO DE
TRES DORMITORIOS EN
CRTA DE VILLACASTIN,
CON GARAJE. ref 1533"

**NUEVA
PROMOCIÓN**

**12
VIVIENDAS
SINGULARES**

**EN
MATA DE
QUINTANAR
2 - 3 - 4
DORMITORIOS
DESDE 89.232**

SU
INMOBILIARIA
MIGUEL TOVAR
MTI
Ezequiel González, 6



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA
SANTO TOMAS
1 DORMITORIO
COCINA AMUEBLADA
CALEF INDV
SUELOS DE TARIMA
SEMINUEVO
LLAMANOS
TE INFORMAREMOS**

**CHALET VENTA
HONTORIA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
CON CABINA
HIDROMASAJE
GARAJE
TERRAZA
¡INFORMATE!**

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**PROMOCION CHALETS
MATA DE QUINTANAR
3 DORMITORIOS
BAÑO Y 2 ASEOS
AMPLIAS
PARCELAS
INFORMACION
PERSONALIZADA**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com



921471474

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"**

BUSQUE Y COMPARE:

- ✓ SITUACION,
- ✓ COMUNICACIÓN,
- ✓ ENTORNO,
- ✓ URBANIZACION,
- ✓ VISTAS,
- ✓ EQUIPACION,
- ✓ DOTACIONES,
- ✓ SERVICIOS,
- ✓ ZONAS VERDES,
- ✓ DOCENTES,
- ✓ DEPORTIVAS,
- ✓ DISEÑO,
- ✓ CALIDADES,
- ✓ MATERIALES,
- ✓ ACABADOS,
- ✓ SUPERFICIES,
- ✓ FORMA DE PAGO,
- ✓ HIPOTECAS,
- ✓ PLAZOS DE ENTREGA,
- ✓ SOLVENCIA,
- ✓ SERIEDAD,
- ✓ GARANTIA,
- ✓ FACILIDADES,
- ✓ PRECIO,
- ✓ ETC., ETC.,

Y SI ENCUENTRA ALGO
MEJOR CÔMPRELO

**TERCERA FASE
VENTA
DE PISOS
DEL BLOQUE 6**

**Entrega
en Agosto**

**INFÓRMATE
Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**

**CALIDAD**

**C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO**

SUDOKU

		2	4	5			9	
		8			7		6	2
6			9			7		
1					4			8
	4			6	5	3		
3	8	7						
			5			7	8	
8				4	3			9
		5	1	7	6			

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

T A 6
I
NOTA

¿Cuándo vendrás?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	R	A	S	C	O	3
T	R	U	C	H	A	4
M	O	R	T	A	L	2
B	R	O	M	A	S	3
T	U	N	D	R	A	2
B	A	L	C	O	N	2
M					A	S

AUTODEFINIDO

IMPARCIALIDAD DE JUICIO

PROVISTAS DE LAS COSAS NECESARIAS

ENDULZARÉ ESTRELLARSE

DIOS EGIPCIO

ISLANDIA

SRI LANKA

TERMO DEL DIMINUTIVO

FEMININO

CARPIS

ARQUETA

AZAR

RIOS GALLEGOS

ESTRELLA

BALÓN

DE MANDO

REYES

CONSONANTE

ISLA GRIEGA DE ORIGEN VOLCÁNICO

SECO, ESTÉRIL, EMPUNDA

LETRA REPETIBLE

VENTILABLE

EX PROFESO

YODO

PROPOSICIÓN

PROPIA

SUPERIOR

CIERTA DROGA

AMERICANO

QUETO

AVANZAR

TERMO DEL DIMINUTIVO

ACUCIA

NOTA MUSICAL

EMBAJADOR

SIMPLE

PURA

PROVOCA

TERMINACIÓN

VERBAL

PROPORCIONA

MELA

TANTALUS

ROCA

CONSONANTE

MONTECUCULO

DE ARENA

MOVEDIZA

CONCEDAS

MOSTRAS

CIENTO UNO

COMERCIO DE FORMA LEGAL

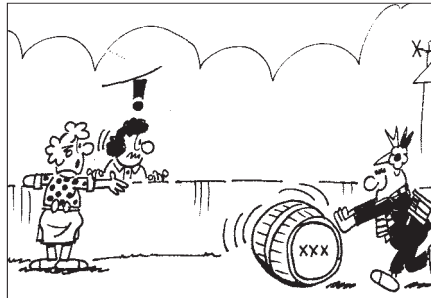
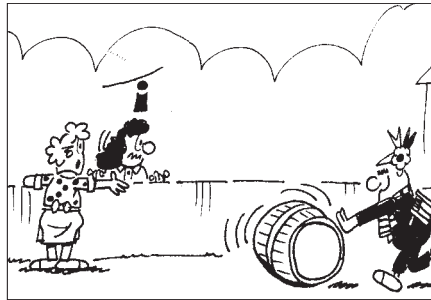
EXTRAER

PUNTO CARDINAL

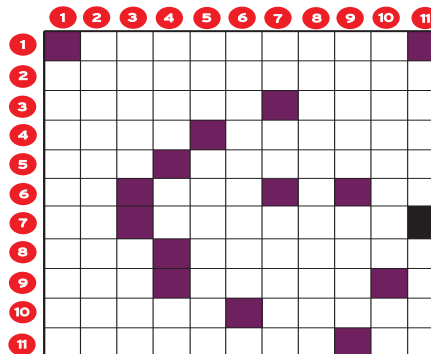
MATRÍCULA DE COCHE

ECHARAN, ELIMINARÁN

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Dicese del terreno sedimentario que, inferior al lástico, es el más antiguo de los secundarios (Fem y Pl). 2: Comediógrafo griego.- 3: Relativo a la bilis. Sospeché.- 4: Al revés, gordin. Práctica, en oposición a teoría o teórica.- 5: Juego de naipes. Instrumento para taladrar.- 6: Al revés, símbolo químico. Prefijo que significa anterioridad local o temporal, prioridad o encarecimiento. Al revés, símbolo químico.- 7: Símbolo químico. Coloréale.- 8: Al revés, cierto animal. Al revés, dirige, conduce.- 9: En informática, unidad de medida de la capacidad de memoria. Cántico que contiene alabanzas a Dios.- 10: Al revés, región de Austria. Poeta italiano.- 11: Ventas. Al revés, matrícula de coche.

VERTICALES.- 1: Execrable.- 2: Congoja, aflicción.- 3: Tiembles, vibres. Distinta, diferente.- 4: Divinidad egipcia. Letra repetida. Al revés, letra griega.- 5: Impide el movimiento. Puerto del Adriático.- 6: Pille desprevenido.- 7: Al revés, letra griega. Nota musical. Tacha, nota denigrativa.- 8: Personas pesadas y fastidiosas.- 9: Unida o agregada a otra persona o cosa. Provincia española.- 10: Al revés, confort, des vigor. Símbolo químico.- 11: Ave zancuda común en España. Honor, estima o consideración que se adquiere o gana con una acción gloriosa.

SOLUCIONES

AUTODEFINIDO

CRUCIGRAMA

DEDUCCIÓN

JEROGLÍFICO:

SIETE ERRORES

SUDOKU

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Salud regular. Jornada llena de compromisos, así que prepárese para consultas múltiples. Momento propicio para hacer nuevas amistades.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Si no trasnochara tanto se sentiría mucho mejor. En lo financiero, se aguantará dentro de una lógica moderación. Tíbieza de sentimientos.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud buena. El terreno económico no será todo lo rentable que esperaba, sobre todo si tiene un comercio de caja diaria. Buenas perspectivas en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud excelente. En el terreno laboral no tense la cuerda hasta el límite y terminará la jornada sin problemas. En el amor se amargará por una tontería.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Indisposición pasajera. En esta jornada deberá tener cuidado con las ofertas que le ofrezcan, podrían ser engañosas. Reconciación amorosa.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Tensión a nivel mental. En el terreno laboral se liberará de algunas ataduras que se repetían una y otra vez. Crisis sentimental.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud buena. Jornada floja en ganancias de todo tipo. Situación amorosa difícil, que exigirá de usted un control absoluto de sus emociones.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud buena. Esta jornada le podría costar cara por culpa un imprevisto o calamidad. Encuentro que podría cambiar su vida sentimental.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Intente descansar. Jornada poco productiva en el terreno profesional. Muéstrese más complaciente con su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. En el terreno laboral hoy se verá recompensado en un acto de justicia. En el terreno sentimental, no se amargue sin motivos.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud bastante buena. Hoy trabajará duro tanto en lo burocrático como si tiene una profesión artística. La persona que le interesa se mostrará receptiva.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud normal. Es posible que cambie una póliza de seguros de la cual está descontento por otra más razonable. No sea tímido y olvídense de sus complejos.

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA
SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.
TEL: 921 43 40 60

¡¡ OCASION !!
NAVE Polígono de Valverde
Preparada para Hostelería, con salida de humos, etc...
Parte de la Nave preparada para taller, con foso y 15 puertas de garaje para trailer
14.260 m² de terreno
3.511 m² de Nave construida
- Con oficinas
Ref. 6.145 - v
DESE PRISA. VENGA A VERLO
¡¡¡ ES UNA GRAN OPORTUNIDAD !!!

La pasta protagoniza 'La dieta mediterránea'

La 2 ofrece, a las 12,30 horas, un nuevo capítulo de esta serie documental que hoy se dedica a la pasta. Rica por su aporte de proteínas e hidratos de carbono y dada su facilidad para mezclarla con salsas y los múltiples ingredientes con los que podemos combinarla, hacen de ella uno de los platos más apetecibles.



Verónica Forqué vs. Tito Valverde.

Tito Valverde desafía a Verónica Forqué

Verónica Forqué y Tito Valverde se han retado, a las 19,50 horas, en la cocina del espacio de Cuatro *Duelo de chefs*. Ambos tendrán que emplear el mismo producto en su receta, que en esta ocasión son berenjenas. Verónica preparará una *musaka* vegetal, mientras que Tito se lanzará a por un pastel de berenjena.

'Traffic TV' repasa las noticias de la semana

Revista que informa de las noticias más interesantes que generan los diferentes medios y por supuesto, La Sexta. Un divertido grafismo en forma de semáforo da continuidad al espacio y las señales de tráfico explican con intención, humor e ironía los contenidos de cada sección. A las 16,15 horas.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

La pasión popular

Dos textos distintos que se adaptan al mismo titular; dos realidades de actualidad que no tienen ni un solo punto en común, tal vez la permanente sospecha que se cierne sobre ellos y un par de operaciones (Malaya y Puerto, respectivamente) que les han salpicado: Julián Muñoz y el ciclismo.

Sobre el ex alcalde de Marbella, un tipo de poli-piel grasienta arrimado a la Pantoja, se están emitiendo más minutos de televisión que sobre las atrocidades del Líbano. En lo de Oriente Medio no nos posicionamos, o lo hacemos a la chita callando, pero como lo del compañero *Cachuli* nos pilla más cercano, tira millas. Como leímos recientemente, si a Muñoz le diese por cobrar un pequeño porcentaje de lo que están generando sus apariciones televisivas, sería mucho más rico que lo que supuestamente ha pufado del Ayuntamiento marbellí. El pueblo demanda, la televisión concede: Julián Muñoz es el eje televisivo de nuestro país y, a su alrededor, lo demás. Qué pena...

Sobre el ciclismo, basta decir que TVE anda gafada en materia deportiva: deporte del que pierde los derechos, éxito seguro. Deporte que conserva, fracaso... ¿O no tanto? Televisión Española se frotaba las manos con el Tour de Francia, y apenas cinco días antes de que comenzase la carrera, quedaban suspendidos varios de los principales candidatos y el Tour amenazaba con convertirse en un bodrio. Pero, casualidad, ese enano no creció en la carpa deportiva de TVE: se está viviendo la carrera más igualada de los últimos tiempos y eso ha excitado tanto a Carlos de Andrés y a Perico Delgado (ex campeón que habla a los ciclistas en segunda persona, como un padre) que nos han inyectado una vena antisista: el jueves, casi dos millones de españoles se apuntaron a las bicis.

TELEVISIÓN 53

‘Estudio 1’ de TVE arremete contra la sinrazón de la guerra

La Primera emite, a las 22,30 horas, una adaptación televisiva de Raúl Hernández Garrido de la obra del comprometido y polémico Alfonso Sastre ‘Escuadra hacia la muerte’, escrita en 1951

• Cuenta la historia de cinco soldados y un cabo, de los secretos que esconden, de la atmósfera opresiva de violencia y crueldad que todo lo inunda y que va provocando tragedia a su alrededor.

SPC

Raúl Hernández Garrido ha escrito el guión y dirigido la adaptación televisiva de esta comprometida y muy crítica obra de Alfonso Sastre que estrena La Primera dentro de *Estudio 1*, un programa dedicado al teatro.

En mitad del desierto, una tienda de campaña militar protege del sol a seis hombres que esperan el momento de llevar a cabo una difícil misión, avisar en el momento en que se desencadene la ofensiva enemiga. Cada uno encierra un secreto y el cabo es el único que conoce la historia de todos y cada uno de ellos. La tensión va creciendo entre los miembros de la *Escuadra hacia la muerte* hasta que el odio contra la cruel actitud del cabo desencadena la tragedia.

Los seis actores que se meten en el papel de los individuos de esta escuadra son Crispulo Cabezas, que ha trabajado en *Barrio* y *Nadie conoce a nadie*; Manuel Feijoo, al que se ha visto en la serie *Compañeros* y en los monólogos *La gran evasión*; Iñaki Font, que participó en el largo *Guerreros*, una mirada de Daniel Calparsoro a la guerra de Kosovo; Alberto Jiménez, quien tiene pen-



La obra cuenta la historia de cinco soldados y un cabo dentro de una atmósfera opresiva de gran violencia y crueldad. / TVE

diente de estreno *Atlas de geografía humana*; Sergio Peris Mencheta, que se dio a conocer con la serie *Al salir de clase* y Diego Toucedo, quien tuvo un papel la obra de teatro *Comedia sin título*, basada en un texto de Federico García Lorca.

En 1951, Sastre escribió *Escuadra hacia la muerte*, obra que se estrenaría dos años después. En 1954,

pone en escena *La mordaza*, el mismo año que el dramaturgo escribe *Guillermo Tell tiene los ojos tristes*, obra que, al igual que la de hoy, también fue prohibida. En 1956 fue detenido y procesado por haber participado en un movimiento estudiantil aunque, finalmente, fue absuelto. En 1960 se funda el Grupo de Teatro Realista, que proponía llevar el rea-

lismo a la escena española.

Entre las numerosas obras que llevan la inconfundible firma de Alfonso Sastre se pueden encontrar *La mordaza*, *La sangre y la ceniza* y *La taberna fantástica*, todas ellas obras de teatro *post-brechtiano* de elevada violencia psíquica y de fuerte capacidad irónica que a veces se convierte en un giro esperpéntico.

Pensabas que Porsche y Lexus estaban por delante de nosotros. Tenías razón.

HYUNDAI 3ª MARCA DE MAYOR CALIDAD EN E.E.U.U.



J.D. Power 2006 Nacemplate IQS Ranking
Problemas por 100 Vehículos

Porsche	91
Lexus	93
Hyundai	102
Toyota	106
Jeep	109
Honda	110
Cadillac	117

Somos la tercera marca de mayor calidad en E.E.U.U. según el estudio J.D. Power 2006, los primeros entre las marcas generalistas. Somos los sextos fabricantes a nivel mundial y 6 de nuestros modelos están entre los mejores del mundo. ¿Qué más necesitas saber? www.hyundai.es

Drive your way

HYUNDAI SEGOHYUN

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LO MEJOR DEL DÍA



La interesante recta final de la ronda francesa, por 'La Primera'

La televisión pública no quiere perderse las últimas etapas finales y decisivas del Tour de Francia más emocionante que nunca tras la victoria del jueves del norteamericano Floyd Landis. El ciclista español, Óscar Pereiro, se jugará la final en la contrarreloj de hoy. **LA PRIMERA. 16,00 HORAS**



'La 2' ofrece en directo el concierto del mítico Morrissey en el FIB

El ex de The Smiths, que empezó su carrera en solitario en 1988, se subirá al Escenario Verde de la ciudad castellonense para interpretar los temas de su último álbum, *Ringleader of the Tormentors*, y recordar algunos de los éxitos que han jalonado su prolífica carrera. **LA 2. 21,00 HORAS**

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.

902 45 00 02
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

LA PRIMERA	LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 08:00 Hora Warner 09:05 Zon@ Disney. Incluye series, concursos y actuaciones en directo. 11:15 Floricienta. Serie. 12:15 Empieza el espectáculo. R. 13:45 En ruta con la guía. R. Cudillero. 13:50 Cartelera. Los últimos estrenos con José Toledo. 14:30 Corazón, corazón. 15:00 Telediario 1. Con David Cantero, María Casado y Sergio Saucá, en deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Tour de Francia. Decisiva contrarreloj de 56 kilómetros entre Le Creusot y Montceau les Mines. 17:55 Vamos a cocinar... con José Andrés. Con Juan Duyos, besuguitos ahumados y ensalada de mejillón. 18:45 Cine de barrio. <i>Cupido contrabandista.</i> España, 1962. Con Antonio Ozores, Julia Cagba y Mara Lasso Juan vive en Ceuta y no para de estudiar cursos por correspondencia. 21:00 Telediario 2. Todas las noticias del día presentadas por David Cantero, María Casado y Sergio Saucá. 21:30 El tiempo 21:35 Informe semanal. Incluye los reportajes: Beirut, entre dos fuegos; En aguas de nadie; Mujeres contra la mafia y Vizcaya, un puente monumental. 22:45 Estudio 1. <i>Escuadra hacia la muerte.</i> (Ver más información en la página anterior). 00:45 Sábado cine. <i>Sunchaser.</i> EEUU. 1967. Con Woody Harrelson. (Ver sinopsis en sección Las películas) 03:00 Noticias 24 horas	06:00 Euronews/UNED 08:00 Los conciertos de La 2 09:30 Agrosfera 10:30 En otras palabras 11:00 Parlamento 11:30 Diario del gran felino. Historias familiares. 12:00 El concierto. R. 12:30 La dieta mediterránea 13:00 Tendido cero 13:30 Mucho viaje. Ruta de los castillos y Vallarta. 14:00 Sorteo Lotería Nacional 14:05 Ipop. Espacio musical. 15:00 Estadio 2. Incluye: -Reportaje Supercross. Campeonato de España. (15.00). -Reportaje paralímpicos. (15.15). -Deportes.es. (15.25) 15:50 Así se hizo... Ice Age 16:15 Cine de animación. <i>La isla del cangrejo.</i> España. 17:45 Estadio 2. (Continuación) -Hockey Hierba. Champions Trophy. (17.45) España-Alemania. Desde Tarraça. -Baja España. (19.10) -Atletismo. Campeonato de España al aire libre. Desde Zaragoza. (19.30) 21:00 Concierto de Morrissey. Desde Benicàssim 22:30 El Ala oeste de la Casa Blanca. Serie. Universitarios. 23:55 Carreras de caballos. Turf. Desde Mijas. 00:40 Motociclismo. Gran Premio de Estados Unidos. 01:30 Documentos TV. (R). 02:30 Cine club. <i>Ciclo latinoamericano.</i> Amelia López O'Neill. España. 1990. Con Franco Nero, Laura del Sol y Laura Benson. (Ver sinopsis en la sección Las películas). 04:00 Cine. Final de trayecto. EEUU. 1998. Con Wilford Brimley y Kevin Bacon.	06:00 Repeticiones 07:30 Familia pirata 08:00 Yugi oh gx 08:30 Megatrix. Programa infantil que incluye las series: <i>Bob Esponja</i>, <i>Dexter</i>, <i>Futurama</i>, <i>Quintillizos</i>, <i>Malcolm in the Middle</i> y <i>Cosas de casa</i>. 13:00 Shin Chan. Serie. 14:00 Los Simpson. El limonero de Troya y <i>Springfield Connection</i>. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye <i>El tiempo</i> con Joan Escoda. 16:00 Multicine. <i>Mentira en el espejo.</i> Drama. EEUU. 2000. La presión de una familia típica americana, donde todo tiene que ser perfecto, lleva a Frannie, una joven de 25 años, a la anorexia. 18:00 Cine. <i>Una mujer acorralada.</i> Can. 2003. Con Alexandra Paul. Una joven ama de casa abandonada por su marido vivirá un infierno cuando, tras un accidente, es recogida por un famoso jugador de baseball. 20:00 Tru Calling. Serie. 21:00 Noticias 2. Informativo con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. 21:45 Los Simpson. Dibujos. 22:15 Cinematrix. <i>Waterworld.</i> Fantástica. EEUU. 1995. Con Kevin Costner. (Ver más información en Las películas) 01:00 Cine. <i>Leyenda urbana.</i> EEUU. 1998. Con Alicia Witt y Jared Leto. De pronto, un buen día todas las leyendas urbanas se hacen realidad. Michelle aparece con la cabeza cortada por un hacha. 03:00 Buenas noches y buena suerte 04:30 Televenta 06:30 Sueños	07:30 Melrose Place. Peter se entera de que Aly muere. 08:15 CuatroSfera. Magacín juvenil, Magacín juvenil presentado por Manuela Velasco y Víctor Masán, que incluye las series: <i>El gran héroe americano</i>, <i>Rebelde Way</i> y <i>Cosas de marcianos</i>. Además el programa musical <i>40 Pop</i>, y el espacio de zapping Surferos TV y actuación de Los Secretos. 14:27 Noticias Cuatro. 15:00 Sushi TV. Humor. 15:35 Humor amarillo. Memorias de un Geisha. Paco Bravo y Fernando Costilla ponen ingenio y voz a esta nueva edición del concurso ideado por Takeshi Kitano. 16:55 Soy el que más sabe de televisión del mundo. 40 concursantes se someterán a diferentes pruebas sobre la televisión para elegir al mejor espectador de la temporada. 18:00 Alias. <i>Desvelado y Re-Loj de Arena.</i> Serie. Invitado: David Carradine. 19:50 Duelo de chefs. Verónica Forqué reta a Tito Valverde a cocinar unas berenjenas. 20:57 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:35 Family Rock. Concurso musical, donde dos nuevas familias competirán en una actuación que han tenido que preparar en un tiempo récord de tan solo 48 horas. Segunda entrega. 22:35 Las Vegas. Serie que ofrece dos capítulos: <i>Otros juegos</i> y <i>Los Montecito Lancers</i>. 01:20 Pressing Catch: Smackdown 02:10 Primeros lejanos. Serie 02:45 Los Roper. Serie 03:30 Un hombre en casa 04:15 Shopping. Comercial. 06:20 ReCuatro. Redifusión.	06:30 UFO Baby. Infantil. 07:15 El príncipe Mackaroo 07:30 El mundo mágico de Brunelesky. Infantil. 07:45 Birkofsky klub. Infantil. 09:45 Cazatesoros. Serie. 10:45 Batuka. Estreno. 11:30 Visto y no visto. Zapping. 12:45 Decogarden. Magacín de bricolaje presentado por Antxine Olano. 13:30 El payaso. Serie. 14:30 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cine on. <i>Buscando una salida.</i> Policiaca. EEUU. 2005. Con Chandra West y Elisabeth Rohm. (Ver Películas). 17:35 Cine on. <i>Más allá del paraíso.</i> Drama. EEUU. 1998. Un joven californiano que llega a Hawai en busca de aventuras conocerá el lado más violento de la isla. 17:35 El frontón. Sólo para País Vasco, Navarra, La Rioja y Castilla y León. 19:50 Duelo de chefs. Reportajes de actualidad, con Emilio Pineda. 20:55 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carmen Chaparro. Incluye la información meteorológica. 21:30 Salsa Rosa express. Santi Acosta avanza los personajes que acudirán al plató a hablar de sus vidas. 22:00 Salsa Rosa. Entrevistas a los personajes más calentitos de la farándula, presentado por Santi Acosta. 02:20 En concierto. Musical. Retransmisión del concierto de un grupo musical de moda que acaba de sacar disco. 02:45 Cómo se rodó 03:00 Infocomerciales 05:45 Helicops. Serie.	05:45 Mangápolis. Incluye varias series infantiles. 08:15 A pelo. R. 09:10 Bichos y Cía. R. 09:40 Ticket. R. 10:35 Apuesta en 20". R. 11:30 MANGÁPOLIS. Incluye las series Animé: <i>Hunter x Hunter</i>, <i>Noir</i> y <i>Wolf's rain</i>. 14:05 Dímelo al oído. R. Concurso con Eva González. 15:00 Los Hill. Serie. 15:45 Bichos y Cía. Con Michelle Jenner. 16:15 Traffic TV fin de semana 17:10 El vídeo del millón de euros. Con Yolanda Ramos. 18:10 Ticket. Magacín con Ruth Jiménez. 19:05 Apuesta en 20". Concurso con Javier Martín. 20:00 Surface. Serie. Miles y Phil, buenos amigos y guardianes de Nimrod, son interrogados por los oficiales del Control de Animales cuando denuncian la desaparición del perro de un vecino. Mientras, Laura y Richard continúan con el seguimiento de las especies no identificadas.	07:00 Información bursátil. La información bursátil y de actualidad general con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos. 11:00 Documental. Un mudo aparte. 12:00 Kaos. Zapping. 13:00 Cine. <i>Guiando el corazón.</i> Historia de un romance improbable entre una mujer cosmopolita y un pescador. 14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo con Álvaro Elúa. 15:00 Kaos. Zapping. 15:30 Documental. Los últimos santuarios. 16:30 Campos de fuego. Bluey es un hombre joven que llega del Reino Unido a Australia con la intención de trabajar como esquilador. 17:30 Los misterios de Ruth Rendell. Serie de intriga. 18:30 Gran Cine. <i>La hija de la bruja.</i> (Ver sinopsis en la sección La película) 20:00 Cine. <i>Un cuento para Jenny.</i> Harryson es un escritor que no acaba de encontrar el amor. 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales e internacionales con Álvaro Elúa. 22:00 Gran Cine. <i>Pánico en la central.</i> Un grupo de universitarios que en su visita a una central eléctrica se convierten en rehenes de unos terroristas. 00:30 Los vigilantes de la noche. Mitch Buchanan acaba de montar una agencia de detectives en la que trabaja durante las noches investigando todo tipo de casos. 02:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.
13:50 Cartelera La modelo y presentadora José Toledo comenta los estrenos cinematográficos de la semana.	00:40 Motociclismo Entrenamientos Moto GP del campeonato del Mundo de Velocidad. Desde el circuito de Laguna Seca.	20:00 Tru Calling En el depósito de cadáveres de la ciudad de Nueva York alguien es capaz de escuchar la voz de los muertos.	21:35 Family Rock Segunda entrega de este concurso musical en el que dos nuevas familias competirán en una actuación.	22:00 Salsa rosa Santi Acosta entrevista a los personajes más granados de la actualidad del mundo del corazón español.	23:30 Brigada policial El periodista y ex presentador de informativos, Juan Ramón Lucas, escarba en los métodos policiales modernos.	21:30 Canal 4 Noticias 2 Toda la actualidad diaria de la región, en dos citas informativas. Incluye amplia información meteorológica.

InfoSegovia.com

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas turísticas Agenda Información Útil Noticias

Todo Segovia está aquí, descúbrelo



David Carradine, invitado de lujo en la serie 'Alias'

La serie de acción y espionaje cuenta hoy con una visita de lujo, el actor David Carradine. Protagonista de la serie de culto *Kung Fu* que actualmente se emite en el espacio de *CuatroSfera*, interpreta a Conrad, un personaje que es buscado por el Tíbet. CUATRO. 18,00 HORAS



Fin de semana de intriga con 'Los misterios de Ruth Rendell'

Los clásicos relatos del crimen cargados de una ingeniosa y meticulosa trama, escritos por Ruth Rendell. A partir de estos relatos se ha creado una serie dirigida a todos los públicos donde el personaje, el Detective Chief Wexford, con su toque de genialidad les cautivará. CANAL 4. 17,30 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Doug
07:10 Las Nuevas Aventuras de Lucky Luke. Infantil.
08:10 Cyberclub. Incluye un capítulo de las series de dibujos animados: Doraemon, Cazadores de misterio y Galactik football.
10:25 Deporte divertido
11:20 Veo veo 2006
13:30 Documental. Caminando con dinosaurios. Monstruos del océano.

14:00 Telenoticias. Informativo con María Pelayo.
15:00 Deportes
15:20 Bromas aparte
15:40 Cine de tarde. El nuevo Karate Kid. EEUU, 1994. Con Noriaki Pat Morita y Constante Towers. Julie perdió a sus padres cuando sólo era una niña. Ahora vive con un anciano japonés, amigo de su abuela.

17:50 Mr. Bean. Humor.
18:25 Previo toros
18:30 Toros desde Villalba. Toros de la ganadería de Conde de la Maza para los toreros López Chaves, Sánchez Vara e Iván García.

20:30 Telenoticias. Informativo presentado por María Pelayo.
21:25 Bromas aparte
21:55 Furor
00:20 Cine. La noche de película. La otra cara del crimen. EEUU, 2002. Con James Caan y Mark Wahlberg. Tras pasar un tiempo en la cárcel por no dejar a su grupo de amigos, Leo sólo quiere enderezar su vida.
02:25 Cine. Sala de madrugada. Al final del edén. EEUU, 1998. Con Melanie Griffith y James Woods.
04:10 Rescate en la montaña
05:45 Doc. Escoge tu veneno.
06:30 Documental

TELESEGOVIA

11:30 Dibujos Animados
12:00 Fly top
13:00 Fan Factory (música)
14:00 Plaza Mayor
15:00 La semana en Segovia
16:00 Robinson Crusoe
17:00 Documental Los bosquimanos
18:00 Cine "Sol sangriento"
20:00 Punto Zapping
20:30 Telenoticias Fin de Semana
21:00 Revista Ono
21:30 Puerta Grande
22:00 La Semana en Segovia
22:30 Telenoticias Fin de Semana
23:00 Cine "Tocando fondo"
1:00 ko tv
2:00 Infocomercial

POPULAR TV

07:41 Palabra de Vida
09:35 Cuidate
10:30 Cine Infantil
11:34 Pueblo en camino
12:00 Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 España al descubierto
14:00 Noticias 1
14:30 Corto pero intenso
15:00 Concurar con popular
16:05 Bonanza
16:50 Dibujos Animados
18:27 Cine infantil
20:00 Noticias 2
20:36 Mi vida por ti
21:08 Un lustro popular
22:18 Ala ...Dina
23:15 Sketch & Co.
00:17 Cine:
"La pequeña tierra de Dios"
02:15 Palabra de vida

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:15

WATERWORLD

★★



Lanzado como el filme más caro de la historia generó numerosas críticas

Ficha técnica: Ciencia ficción. EEUU, 1995. **Dirección:** Kevin Reynolds. **Interpretes:** Kevin Costner, Dennis Hopper, Jeanne Tripplehorn, R.D. Call y Tina Majorino. 135 m.

En el futuro los casquetes polares se han derretido y el agua lo cubre todo. Por tal motivo, el agua dulce es el bien más preciado, y los seres humanos sobreviven en plataformas flotantes siempre buscando agua potable, algo de tierra, y hablando sobre la leyenda de que en algún lugar existe tierra firme. Mariner es un errante que viaja solo practicando el trueque. Un día llega a un atolón de chatarra y vende tierra a sus moradores, pero éstos, al descubrir que es un mutante, mitad pez, mitad humano, lo condenan a muerte.

LA 2 02:30

AMELIA LÓPEZ O'NEIL

★★

Peculiar historia de amor con Franco Nero

Amelia vive con su hermana en una casita situada sobre el puerto de Valparaíso, en Chile. Aunque no tiene problemas de dinero, una noche accede a acompañar a un hombre, el doctor Fernando, que la ha confundido con una prostituta. Amelia le permite llevarla a todos los sitios a los que él desea ir e incluso deja que le pague por las atenciones que le ha brindado, siempre sin decirle que él es su único cliente ya que no es una chica de la calle.

CANAL 4 18:30

LA HIJA DE LA BRUJA

★★

Una niña con poderes es rechazada por el entorno

El largometraje, dirigido por Alan Macmillan, cuenta la historia de Perdita, una niña huérfana. Afortunadamente para la muchacha, su tía Annie toma la decisión de adoptarla y criarla en una bella y aislada isla de Escocia.

Sin embargo, en el pueblo la consideran una bruja y nadie quiere tratar con ella. Pero todo cambiará al encontrar un famoso cuadro, un encuentro con el destino que Perdita no va a desaprovechar.

TELECINCO 15:30

BUSCANDO UNA SALIDA

★

Cuando una hija te mete en un gran lío

Ficha técnica: Policiaca. EEUU, 2005. **Dirección:** Nicholas Kendall. **Interpretes:** Chandra West, Elisabeth Rohm y Woody Jeffreys. 83 m.

Dos mujeres, amigas y madres de dos niñas que son compañeras, se ven enfrentadas por las circunstancias cuando una de ellas toma como rehén a un grupo de personas en un hospital. La otra es la negociadora de la policía, que tendrá que impedir que los agentes actúen precipitadamente y así evitar que nadie salga herido de un secuestro previamente meditado.

LA PRIMERA 00:45

SUNCHASER

★★

Reflexión sobre la conciencia estadounidense



Ficha técnica: Drama. EEUU, 1996. **Director:** Michael Cimino. **Interpretes:** Woody Harrelson, Jon Seda, Anne Bancroft y Talisa Soto. 116 m.

La deslumbrante y acelerada carrera del médico Michael Reynolds cambiará de golpe cuando un paciente un indio navajo, enfermo terminal, y desesperado le secuestra a punta de pistola. Atravesando autopistas y carreteras solitarias, secuestrador y rehén buscan un legendario lugar navajo de curación, mientras la caza policial les está buscando sin obtener huella de ellos.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DOLCE & GABBANA

MES DE LA GAFAS

Cada persona
un estilo,
cada estilo
unas gafas

**RELOJERÍA
JOYERÍA**

ZUSAN - 6
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Tiburcio Alonso posa con tres de sus animales mientras les da de comer como cada día en su finca de Palazuelos de Eresma. / KAMARERO

Unos burros especiales

La pasión del hostelero segoviano Tiburcio Alonso por estos animales le ha llevado a cuidar a una decena de ellos desde hace diez años en su finca de Palazuelos de Eresma

ELENA GUTIÉRREZ/SEGOVIA

Tiburcio Alonso, dueño del restaurante La Alhambra, siempre ha sentido atracción por los animales. Entre todos ellos, su predilecto es el burro. Tiene nueve ejemplares en su finca de Palazuelos de Eresma y no duda en afirmar, entre risas, que "me quieren más que las personas".

Hace diez años compró el primer asno. Ahora, cuida siete hembras y dos machos. Y es cuestión de tiempo que la familia aumente, pues Luna, una preciosa hembra de raza zamorana, está a punto de parir, "por eso la tengo se-

parada del resto, en una cuadra" comenta 'Tito', como le gusta que le llamen a este hostelero, que mira a Luna con un cariño especial.

Según cuenta, los burros aparecieron en África, hace 10.000 años, y debido a su origen, "después de los camellos, son los animales que más aguantan sin beber agua".

Su mantenimiento no resulta excesivamente costoso. Comen cebada, pienso granulado y paja, que cada día les lleva 'Tito'. A su llegada a la finca, una parcela de más de 17.000 metros cuadrados, los animales comienzan a rebuz-

nar y se dirigen a la puerta como para recibirle. "No son tan tontos como dice la gente y cuando me ven saben que ha llegado la hora de la comida", dice 'Tito' contemplándolos con admiración.

La más vieja es Naruska, con más de 20 años. Margarita, Fernanda, Lupita, Dulcinea, Curro, Zapatero y Esperanza completan la estampa.

Su dueño se ríe al contar la anécdota del nombre de Zapatero, pues "nació cuando iban a celebrarse las pasadas elecciones y se me ocurrió ponerle el nombre del candidato que ganase".

Y así fue, pero a éste le acompaña otra hembra con nombre de política, Esperanza (Aguirre), "para que vean que soy moderado", dice Tiburcio.

Bromas aparte, 'Tito' destaca que "antes de existir los ingenieros eran los burros quienes hacían los caminos", por eso "ya que ellos han trabajado toda la vida para nosotros, ahora yo trabajo para ellos". Buen homenaje el que día a día rinde 'Tito' a un animal milenario, que por estar en peligro de extinción necesita de una atención especial por parte de los humanos.

MAÑANA DOMINGO



EN LA MODA DE LAS MARAVILLAS

Annie Leibovitz convierte a los grandes diseñadores en personajes del célebre cuento de Lewis Carroll



NAVARRA

Calidad de vida y convivencia



NAGUIB MAHFUZ

Un nobel contra el integrismo

OPINIONES: QUIM MONZÓ SERÉ BREVE Ricuras, perlas y primores CARLOS RUIZ ZAFÓN MI TURNO Serpiente de verano ANDRÉS TRAPIELLO LOS BALUARTE La memoria memorea CARY GRANT Jaime Arias recuerda al galán de la sonrisa perfecta en su serie "Tal como les conocí".

Nieva Line,
COCINAS & BAÑOS
El gusto por lo mejor....
ESPECIAL
COCINA RÚSTICA
Grandes ideas para su cocina
Con los ambientes
más acogedores...
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Ctra. Segovia-Valladolid km 7
40390 Valseca
(a 10 minutos de Segovia)
Tfn. 921 438 156
nievaline@nievaline.com

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19 - 921 41 20 90
Queremos que acierte en su elección
Procesamos eficientemente una publicidad agradable y asesoramiento en su gestión.